

**LOS CINES REBAJARAN EL VALOR DE SUS ENTRADAS POPULARES EN TODAS LAS SALAS DE ESPECTACULOS**

El Ministro de Educación, don Alejandro Ríos Valdivia, recibirá un detenido estudio sobre las tarifas que actualmente cobran en Santiago los cines, teatros y salas de espectáculos de igual naturaleza.

El Jefe del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio, señor Jorge Alfaro Martínez, con quien conversamos ayer, y que está terminando el estudio en cuestión, nos adelantó que en el se pedirá a los propietarios y compañías que ofrecen esta clase de entretenimientos al público, rebajen el valor actual a los cines y teatros a 10 pesos la platea y tres pesos por balcón, en general. De igual modo, se pedirá al señor Ríos Valdivia gestione ante los organismos correspondientes para que en los cines de la capital se incluyan dos o tres días populares por semana, a razón de cinco pesos la platea y un precio equivalente por balcón y galería. En esta forma, nos dijo el señor Martínez, obtendríamos que el pueblo disfrutara un mayor nivel de cultura, ofreciéndosele en entretenimientos agradables y a bajo costo.

En la actualidad hay en Santiago unos pocos teatros y cines que tienen implantado un día popular semanal, pero la gran mayoría de ellos no lo ha hecho, cobrando, en cambio, precios sumamente altos por la entrada a sus espectáculos.

**SECRETADO EL BLOQUEO DEL TRIGO**

El bloqueo del trigo quedó totalmente tramitado por el decreto por el cual el Subcomisario General de Subsidios y Precios de la República declara el bloqueo del trigo, en las regiones comprendidas entre Coquimbo y Llanquihue.

El bloqueo del trigo consistió en el bloqueo de la zona de producción, entre Coquimbo y Llanquihue, para que no se obtenga, previamente, una guía de libre tránsito, la que será emitida por el Subcomisario General de Subsidios y Precios y controlada por el Instituto de Economía Agraria, a través de las oficinas que tiene esa organización en la zona declarada bloqueada.

El Subcomisario General de Subsidios y Precios, don Juan Martínez, acordó coordinadamente el cumplimiento de esta medida.

## TOTAL MECANIZACION DE INDUSTRIA DE PANADERIA

**CON MARCIAL MARTINEZ PARTE HOY A NORUEGA**

Se negó a renunciar Vicepresidente del Instituto Agrícola

El Ministro de Agricultura, señor Pedro Castañeda, en cumplimiento de instrucciones expresadas por S. E. el Presidente de la República, solicitó al señor Juan Chacón Corona, Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Economía Agrícola, la renuncia de su cargo. El señor Chacón Corona, que cumpliendo instrucciones del Partido Comunista, no renunció. La petición se fundaba en el acuerdo adoptado por el Consejo del Instituto, que recomendó su destitución.

En atención a esta negativa, y mientras la Contraloría General de la República dictamina sobre el asunto, el Primer Mandatario dictó ayer un decreto que dispone que, a contar desde esta misma fecha, el señor Chacón Corona queda en comisión, a cargo del Ministerio.

Oficialmente se informó que "tan pronto como la Contraloría General de la República evacue el informe que se le ha solicitado, el Gobierno adoptará una resolución definitiva y, mientras tanto, ha adoptado todas las medidas necesarias para mantener en todo vigor la autoridad, la disciplina y el respeto por las buenas normas administrativas dentro de los servicios del Instituto de Economía Agrícola".

**PREFERENCIA A IMPORTACION DE VIDRIOS PLANOS**

El Ministerio de Economía, nos adelantó que, a fin de suplir el déficit de vidrios planos que se ha venido constatando en los últimos tiempos, se dará preferencia al retiro de la Aduana de importantes partidas de ese artículo, que no han podido ser internados por falta de divisas.

En efecto, en los almacenes de la Aduana se encuentran actualmente alrededor de 50 mil metros lineales de vidrios.

**UNA SEMANA ESTARAN EN NUESTRO PAIS LOS DIPUTADOS INGLESSES**

En nuestra edición del jueves informamos que el 30 de agosto llegarán a Santiago cuatro diputados británicos, que realizarán una gira de buena voluntad por América. Hoy podemos agregar que permanecerán una semana en nuestro país, que su visita es oficial, y que sus nombres son los siguientes:

Michael Stewart, Stanley Norman Evans, Reverendo George Saville y Hugh Charles Patrick Joseph Fraser. Cabeza de la delegación es el señor James Dalton Murray.

## EE.UU. ENVIA ESTREPTOMICINA PARA COMBATIR TUBERCULOSIS EN CHILE

### S. E. REITERO SU CONFIANZA EN UN GOBIERNO DE TIPO NACIONAL

**ESPERA FORMARLO CON PARTICIPACION DE TODOS LOS PARTIDOS POLITICOS**

**UN GABINETE CON AMPLIO RESPALDO PARLAMENTARIO**

El Excmo. señor Gabriel González Videla, se manifestó ayer francamente optimista respecto del resultado de sus gestiones para organizar un Gabinete con amplio respaldo parlamentario. "Busco una combinación de esa especie, para organizar un Ministerio de tipo nacional, porque esa es la única manera de obtener leyes que permitan detener la inflación, aprobar los tratados económicos con Argentina y Brasil, y afirmar en definitiva una política de realizaciones en favor del incremento de la producción", dijo S. E.

#### EL CANCELLER DE COLOMBIA LLEGA EL 3 DE AGOSTO

El día 3 de agosto llegará a Santiago, de paso a Río de Janeiro, el Canciller de Colombia, señor Domingo Leizaola. Permanecerá en Santiago los días 4, 5 y 6, para seguir a Buenos Aires, y de ahí a la capital brasileña, con el objeto de concurrir a la Conferencia de Cancilleres que se inaugura el 15.

El señor Leizaola será recibido por el Canciller Julio, y, posteriormente, por el Excmo. señor Gabriel González, con quienes conversará sobre los problemas que serán debatidos en Río de Janeiro. Nuestro Gobierno prepara diversos festejos y atenciones al ilustre huésped.

de la Compañía en Chile, destacándose por sus excelentes condiciones de organizador y espíritu de servicio.

Aparte de sus numerosos viajes por todo América, durante su permanencia en los Estados Unidos tuvo oportunidad de estudiar a fondo las diversas materias que constituyen la aviación civil.

Con motivo de sus nuevas funciones, los amigos del señor Salas, le ofrecieron anoche una comida en el Hotel Carrera, en la que puso de relieve la personalidad del festejado el diputado señor Fernando Lora Cortés, que llevaba la representación de la Asociación de Empresas de Turismo de Chile, de la cual es presidente.

"Mi Partido, el Radical, agregó S. E., me ha ofrecido su amplio apoyo para el éxito de mis gestiones. Su directiva se encuentra estudiando un programa que me dará a conocer, como lo han hecho conservadores y liberales, programa que estudiaré con todo interés y que me será de gran utilidad para los fines que persigo.

**SOLO A BASE DE PARTIDOS**

Desmintió terminantemente S. E. las versiones de que proyecta organizar un Gabinete de Administración. "No me saldré del régimen tradicional de los Partidos, dijo, porque estimo que constituye la piedra angular de la democracia". Reiteró su confianza en el buen resultado de sus gestiones, porque cuenta con los buenos propósitos de cooperación de todos los partidos que ha consultado. "No puedo fracasar, dijo, y si eso ocurriera, me vería obligado a lanzar un manifiesto al país deslindando responsabilidades".

**CON LA FALANGE**

Informó en seguida S. E. que, en la mañana había tenido una cordial entrevista con el Presidente de la Falange Nacional, don Ignacio Palma y el diputado del mismo partido, señor Jorge Rogers, a quienes dio a conocer sus gestiones y de quienes recibió patrióticas demostraciones de colaboración a sus gestiones de resolver con rapidez y eficacia los grandes problemas nacionales. Este ofrecimiento de cooperación lo fue hecho aun cuando la Falange no ha sido invitada a integrar el nuevo Ministerio.

**Detenido regidor L. Molina Betancourt acusado de injurias**

El miércoles último, a las 20.30 horas fué detenido por personal de Investigaciones, cumpliendo una orden del 2.º Juzgado del Crimen, el Regidor por Santiago don Luis Molina Betancourt, con motivo de tramitarse un juicio en su contra por delito de injurias con publicidad que afecta al señor Galvarino Riquelme, presidente de la Cámara de Comercio Minorista de Chile.

El jueves fué encarreado por orden del Juez señor José Arancibia, negándosele excarcelación bajo fianza.

La querrela del señor Riquelme se basa en considerar, injuriosas las publicaciones contenidas en el folleto instituido "Qué es y cómo es".

El regidor señor Molina, en declaración escrita enviada a la prensa, manifiesta que dicha publicación no tiene ningún párrafo firmado por él, sino que es recopilación de diferentes artículos de prensa que afectan la honorabilidad del querrelante.

Agrega, que es víctima propiciatoria de una causa justa, cual es la defensa del comercio minorista del país, y que abraza la esperanza que una apelación interpuesta ante la Corte de Apelaciones le dé la razón. Esta apelación se verá hoy de 8 a 9 horas, en la Primera Sala del Tribunal.

**DERRUMBE EN EL SAN CRISTOBAL**

Gabriel Rivera, propietario de la choza sepultada bajo el derrumbe, trata de recuperar con la ayuda de dos pequeños vecinos suyos, Juan y Manuel Ugarte, algunos de sus enseres personales (Información en la página 2)



Aspecto de uno de los pabellones de casitas de emergencia que se están terminando en la población Presidente González Videla, en calle Tucapel. La generosa iniciativa de S. E. en breves días mas, permitirá domiciliar en forma humana, a cientos de humildes pobladores de la capital



El regidor Martínez Camps e Ingenieros de la Caja de Empleados Municipales, con el representante de LA NACION se imponen de las características de una casita de concreto vibrado para poblaciones de emergencia

## Cien casas de emergencia entregan próxima semana

### FACILIDADES FERROVIARIAS PARA TRAER MAS GANADO SE HA PEDIDO A ARGENTINA

El abastecimiento de carne en Santiago se vio ayer afectado debido a que hubo necesidad de enviar al Matadero "Portales", de Valparaíso, una cantidad apreciable de ganado, para el consumo de carne del transporte "Presidente Errázuriz" que zarpará con destino a Alemania para reparar a los ciudadanos chilenos que se encuentran en dicho país.

Lo anterior provocó una menor cuota de manzana, y, consecuentemente, hubo escasez de este artículo en la capital. Hoy esta situación quedará regularizada, según nos informó el Alcalde de Santiago, don José Santos Salas.

Por su parte, el Ministro de Economía nos informó que continúan las gestiones que realiza la Embajada de Chile en Buenos Aires para obtener del Gobierno argentino facilidades ferroviarias que permitan traer mayor cantidad de ganado. Actualmente se importan 80 animales diarios, esperando que al tener éxito las conversaciones diplomáticas esta cuota alcance a 800 cabezas.

El, sino que es recopilación de diferentes artículos de prensa que afectan la honorabilidad del querrelante.

Agrega, que es víctima propiciatoria de una causa justa, cual es la defensa del comercio minorista del país, y que abraza la esperanza que una apelación interpuesta ante la Corte de Apelaciones le dé la razón. Esta apelación se verá hoy de 8 a 9 horas, en la Primera Sala del Tribunal.

**DERRUMBE EN EL SAN CRISTOBAL**

Gabriel Rivera, propietario de la choza sepultada bajo el derrumbe, trata de recuperar con la ayuda de dos pequeños vecinos suyos, Juan y Manuel Ugarte, algunos de sus enseres personales (Información en la página 2)

## TERMINARA EL RACIONAMIENTO

El Dr. S. Weckmann partió a buscarla

"Chile contará en breve con toda la estreptomycin que necesita", informó a LA NACION el Asesor Técnico del Departamento de Drogas del Ministerio de Salubridad, señor Salomón Weckmann, momentos antes de dirigirse a Estados Unidos, desde donde, por encargo especial del Gobierno, gestionará el término de las limitaciones que aplica actualmente Norte América en la exportación de la valiosa droga. Es posible que traiga personalmente el medicamento tan esmerado.

Ayer, confirmando esta aseveración del Dr. Weckmann, el Ministerio de Relaciones con el Estado de Chile, quien desea así dar a Chile una demostración más de su afecto y espíritu de "buena vecindad".

Esta ampliación, que permitirá cubrir las necesidades de centenares de enfermos cuyo estado se mantiene estacionario como consecuencia de los reducidos tratamientos a que obliga la cuota racionada de la droga, fué determinada personalmente por el Presidente Truman, quien desea así dar a Chile una demostración más de su afecto y espíritu de "buena vecindad".

Por otra parte, en atención a que el rendimiento de los grandes laboratorios de Washington y Filadelfia ha aumentado en forma considerable, el precio de la estreptomycin ha bajado en un 20 por ciento, o sea de \$ 3.90 moneda americana, a \$ 3.20 el gramo.

#### LO QUE CUESTA UN TRATAMIENTO

En su lecho de enfermo, el señor Víctor Acuña C., domiciliado en Avenida España 1898, Valparaíso, nos hizo una impresión de la relación de la odisea que ha debido sufrir para salvar su existencia, asediada por un terrible mal, y que sólo pudo ser vencido por la estreptomycin.

—Estuve acogido a la Medicina Preventiva por cerca de 4 años, a raíz de haber sido atacado por una tuberculosis renal, que me destruyó el riñón izquierdo, por lo que fui operado en 1942", empieza diciendo. Nos, y agrega: "Después de este tiempo, me dieron el alta, pero el malido mal siguió destruyendo mi organismo y ahora he atacado el único riñón que me queda. Esta enfermedad era hasta hace poco mortal y hoy es posible combatirla gracias a la Streptomycin y a para ello bastan 350 a 400 gramos".

"Después de inmensos sacrificios inicié las gestiones para adquirir la dosis en Valparaíso, hace sólo dos meses, pero la droga se vendía a \$ 540 gramo, o sea, que se necesitaba para salvar mi vida la suma fabulosa de \$ 189.000, si es que sólo se usaran 350 gramos. Me dirigí al Instituto Bacteriológico de Chile, cuya sección Streptomycin está a cargo de un hombre de valer, el doctor don Abraham Horwitz, quien ha emprendido una lucha a muerte en contra de los que especulan con el alcaño más valioso que a este país le queda, como es la vida humana".

#### CON 20 GRAMOS AL MES INICIO LA CURACION

El señor Acuña, en cuyo rostro se observan nítidas las huellas de la cruel enfermedad, continúa su relato diciéndonos que el Instituto Bacteriológico, considerando que su caso sería mortal de no aplicarse el alcaño, le asignó la cantidad de veinte gramos al mes y después de juntar 60 gramos, inició el tratamiento salvador.

La primera partida de Streptomycin la compró con orden del Bacteriológico a los señores Arditi y Corry, según nota 9208, a 200 pesos el gramo, o sea 340 pesos más barato que el especulador de acá. La segunda partida me fué entregada también por orden del Bacteriológico, por la Central de Compras de la Beneficencia a sólo \$ 183 el gramo.

Mi tragedia es inmensa: aún no he recibido todo el dinero para salvar mi vida y a este precio de \$ 183 el gramo, me será posible comprarla, después de vender todo lo que poseo, incluso los caleros y quizá el tener que recurrir hasta a algún préstamo.

Aplaudo sin reservas la actitud del Instituto Bacteriológico de Chile, que ha inaugurado ya una botica de Valparaíso y aplaudo la energía de este hombre superior que es el doctor Horwitz, que con criterio justo confisca toda la Streptomycin que llega al país, para entregársela al costo, a quienes la necesitan para salvar sus vidas, sin aceptar influjos, presiones ni halagos.

Es de esperar que gracias a las gestiones anunciadas por LA NACION Chile tenga una mayor cuota de Streptomycin y poder así, en un futuro muy cercano, desterrar para siempre el terrible flagelo de la tuberculosis.

Desgraciadamente, la droga es hoy día tan inmensamente cara, que hay casos como este, que nos han dicho, en que son necesarios 500 o más gramos para salvar una vida, y ello es verdaderamente una fortuna".

será tratada en la próxima sesión por el Consejo de dicha Cai-

**SPLENDID**  
ESTACION DE SERVICIO  
SAN FRANCISCO 633  
TELEFONO 61621



## Chile cumplirá sus compromisos comerciales con Gran Bretaña

comunes anhelos de engrande-  
cimiento.



# Sólo nos interesa el programa del nuevo Gabinete", declara Rosende

QUE EL RADICALISMO NO HACE CUESTION DE PARTIDOS  
LA ELECCION DEL NORTE

La cuestión de la elección del Norte, que surgen diferencias que habrían de ser de índole su acción... Necesitamos —agregó el señor Rosende— que el nuevo Gabinete, al organizarse, tenga un plan de acción mínimo y que haya habido previamente una unidad de criterio entre los partidos que participarán en su desarrollo y aplicación.

El país está cansado de que se llegue a las altas y delicadas funciones gubernativas, en el predilecto de "cambio", sin un estudio y conocimiento previo de ellos y, lógicamente, la acción gubernativa se resiente de esta carencia de estudios y de planes definidos y concretos.

—Entonces —dijo el señor Rosende— que la nueva fórmula ministerial debe dar la impresión al país, en un plazo de noventa días a lo más, de que se tiene el firme y decidido propósito de resolver sus necesidades más urgentes; de que tiene previamente especificadas sus tareas, de manera que su acción se traduzca en hechos concretos.

**NO SON LOS PARTIDOS; SON LOS PROBLEMAS**

"Nuestra más viva preocupación, pues, dice el jefe radical, no la constituye ni qué partidos ni qué "color político" tienen los partidos que participarán en esta combinación, sino de qué, previamente, las tareas que se han de cooperar en esta tarea de salvación nacional, se tracen un plan realista y coordinado de las necesidades del país, que se comprometan, firme y patrióticamente, a traducir en hechos positivos y prácticos."

**LA ELECCION DEL NORTE**

Respecto de la elección extraordinaria a diputado por Antofagasta, la situación permanece igual a la de los días anteriores, es decir, los comunistas apoyan la candidatura del Dr. Avilés, radical desistente, en oposición a la candidatura oficial del Partido Radical, que designó como su abanderado para esa elección, al señor Rojas Varas.

Además, el señor Rosende, que previamente al CEN Radical manifestó a la directiva comunista, de que el apoyo a una candidatura rebelde, como la del señor Avilés, sería un acto inadmisible que no podía ser aceptado por el radicalismo, no obstante lo cual, el Partido Comunista, prestó su adhesión al Dr. Avilés.

**EXPULSADO**

Por otra parte, el señor Rosende no se declaró acohibado, de que aun no se había recibido respuesta del señor Avilés para que se desistiera de su candidatura, considerando la disciplina del partido, manifestado, además, el señor Rosende, que estimaba que "ya no lo haría... pues había tenido el tiempo suficiente para hacerlo."

Asimismo, corroborando las apreciaciones del señor Rosende, anoche la Asamblea y el Consejo Provincial de Antofagasta, por cedieron a declarar expulsado al

## ANIVERSARIO DE LA PATRULLA DE ROVER SCOUTS N° 4 "PERU"

Con motivo de celebrar el 11.º aniversario de su Fundación, la Patrulla de Rover Scouts N.º 4 "Peru", ha confeccionado un interesante programa que abarca, también un homenaje a la República hermana del Perú.

Los actos que se efectuarán son los siguientes: Hoy a las 20 horas: Sesión Solemne de la Patrulla a la que han sido especialmente invitados el Embajador del Perú, Excelentísimo señor Javier Correa Elia, y el señor Luis Ugarte Salazar y señora; Regidor por San Juan de los Ríos, señor Juan Rivas Ortega y señora; Presidente del Directorio General de los Boy Scouts de Chile, señor Oscar Torres; Presidente del Directorio Provincial de Santiago, señor Enrique Henríquez Morán; Directora de la Revista "El Cabrito", señor Neftalí Díaz, Comisionado Provincial de Valparaíso, y los señores Saavedra y Bustos, Rover jefe Provincial de Valparaíso y señor Avilés de las filas del partido.

**APOYO SOCIALISTA**

El Comité Regional del Partido Socialista de Antofagasta, revocó su abstención en esta elección, re resolviendo apoyar la candidatura oficial del Partido Radical.

También tenemos conocimiento de que los Partidos Conservador, Liberal, Democrático y otras fuerzas políticas, consideran seriamente la posibilidad de apoyar la candidatura del radicalismo.

La Falange Nacional decretó la abstención electoral, renunciando, también, de que no sería probable que los agricultores, retirados, retiraran la candidatura del señor Rojas Varas, no teniendo ningún fundamento el rumor que se esparció en algunos sectores políticos interesados de que se procediera a cambiarlo por un personaje que contara con la confianza del Partido Comunista.

"La batalla la daremos sin desmayos y en cualquiera condición" — nos expresó un alto dirigente del radicalismo.

**FALANGE CON S. E.**

En la mañana de ayer se entrevistaron con el presidente de la República, el señor Juan Domingo Perón, el señor Rojas Varas, a quien acompañaba el diputado Jorge Rogers.

S. E. habría impuesto oficialmente a los mencionados dirigentes falangistas, de las gestiones que había iniciado para ampliar la plataforma política y parlamentaria de su Gobierno, y de la necesidad patriótica que existía de que todos los partidos prestaran su cooperación en la solución de los graves problemas nacionales.

Anoche se reunió la Directiva Nacional de la Falange, dando cuenta al señor Palma de la conversación que ha sostenido en la mañana con el Primer Mandatario.

Los dirigentes falangistas se

## RIVERA BAEZA ASISTE A UNA CONV. PROVINCIAL

Ayer se trasladó en avión a La Serena el presidente del Partido Liberal don Gustavo Rivera, en compañía de los parlamentarios de la zona señores Hernán Videla Lira y Raúl Martín Balmaceda con el objeto de presidir la Convención interprovincial del norte de Chile que celebrará en esa ciudad el Partido Liberal. Esta Convención abarcará desde Los Vilos hasta Arica.

El temario de esta Convención está formado por los siguientes puntos: 1.º Estructura política del liberalismo en armonía con el pensamiento de las Asambleas del país; 2.º Estudio de los problemas que afectan a la industria, agricultura, minería y economía en general; 3.º Desarrollo inmediato del plan de obras públicas del norte de Chile; 4.º Posición política del Partido Liberal frente al momento actual.

Concurran a esta Convención que se celebrará el 25 y 27 de este mes, además de los parlamentarios nombrados los señores Fernando Alessandri, Luis Undurraga, Hugo Zepeda y Edmundo Pizarro quienes han sido especialmente invitados a esta Convención.

El programa contempla una gran Asamblea en el Teatro Nacional de La Serena, dos sesiones plenarias, una sesión de clausura, y un banquete en honor de los delegados de todas las asambleas que concurrirán a esta acto.

## TRESCIENTOS NUEVOS TAXIS DE ARRIENDO PARA SANTIAGO

A mediados de noviembre quedará constituida oficialmente en septiembre de este año, y cuyo directorio momentáneo está formado por los señores Juan Guerra, que lo preside; Luis A. Atorga, Luis Rossi, Luis Barria, Rogelio Acuña y Luis Ghilardi.

Los miembros del directorio han estado entrevistándose con el vicepresidente de la CORFO, señor Guillermo M. Montero, y con representantes de la firma Chevrolet en Santiago.

La compra de los automóviles será llevada a cabo por la misma Cooperativa. Cada uno de ellos, en la misma fábrica, tendrá un precio de 1.600 dólares. Tomando en cuenta la diferencia de nuestra moneda con el dólar, los derechos de Aduana y otros aspectos, el coche valdrá en Chile alrededor de 90 mil pesos, cada uno, dinero que será cancelado por los mismos socios de la Cooperativa que además serán los encargados de explotarlos.

Otra de las fases más interesantes de este plan de importación es que la Cooperativa dispondrá, además de los nuevos taxis, de mecánicos especializados en el arreglo de los Chevrolet, garajes propios y repuestos de la misma marca.

Por otra parte, los fines de la Cooperativa van más lejos aún. Inmediatamente que quede constituida oficialmente, estará en condiciones de expendir a sus socios toda clase de ropa hecha y artículos de primera necesidad. Desde ya, se han iniciado gestiones ante la Fábrica Textil Yarrow Hermanos para que la entrega periódica de género que después serán empleadas en la confección de ternos y abrigos, los cuales serán distribuidos entre los socios con una rebaja calculada en el mercado.

En Santiago existen actualmente 518 paraderos de taxis de arriendo, con un total de 1.900 vehículos. Diariamente circulan alrededor de 1.200 taxis, transportando más o menos 60 mil pasajeros.

## EMPLEADOS PIDEN SE DEROGUE LA PROHIBICION DE COMPRAR CASAS

La reivindicación de los beneficios de organización de préstamos hipotecarios para la adquisición de propiedades rurales para los empleados particulares, solicitando de los poderes públicos la inmediata derogación de la legislación que estableció una mala interpretación sobre los reglamentos pertinentes y encomendar al actual consejo, ante la C. P. de Previsión de EE. PP., que recabe de la institución la petición de derogación de las disposiciones que prohíben o coarten el beneficio inculcado en los decretos 535 y 977, acordó la Confederación Nacional de Sindicatos de Empleados Particulares, CONSEP, haciéndose eco de las protestas de los sindicatos afiliados, ante la negativa de otorgar préstamos hipotecarios a sus imponentes de parte del Consejo de la Caja de Previsión, basado en que diferentes disposiciones reglamentarias se lo prohiben.

La CONSEP se ha basado para tomar estos acuerdos, en la finalidad con que se crearon los préstamos hipotecarios para los empleados particulares, destinados a la adquisición de propiedades urbanas o rurales, indistintamente, y puesto que dichas finalidades han sido respetadas invariablemente en todas las modificaciones a este reglamento. Considera la CONSEP que sobre estas bases los EE. PP. han acumulado el gran capital de su Caja; que, dado nuestro régimen democrático, todo empleado particular tiene libertad de adquirir un terreno en cualquier parte dentro de la República, beneficio que ha sido aprovechado por un gran porcentaje de ellos; que

## ESTADO DEL CONFLICTO DE LOS PERSONALES DE DIARIOS DEL SUR

Una delegación de dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Prensa, integrada por representantes de los personales en huelga de los diarios de Concepción y Temuco de la "Sociedad Periodística del Sur", celebró en la tarde de ayer una detenida entrevista con el Ministro del Trabajo, señor Pradenas Muñoz.

Los dirigentes gremiales informaron al Ministro de los acuerdos adoptados por la Federación en orden a razar un paro nacional de la industria periodística, como demostración de protesta por la actitud de total negativa para conferenciar sobre la solución del conflicto de parte del gerente de la indicada sociedad, señor Victoriano Mora Echagüe, a quien se le habían notado, se habían formulado infructuosamente cuatro invitaciones

con el fin de resolver el problema de la vivienda, se ha dictado una legislación especial para orientar la política inversionista de las instituciones de previsión, pero que en su dictación se ha tergiversado la verdadera finalidad de estos beneficios y que la supresión de un beneficio tan legítimo y fundamental para el gremio, no ha podido ni debido hacerse sin consultarlo.

Dice, finalmente la CONSEP, que corresponde a las directivas nacionales velar por la integridad de los derechos y beneficios de los gremios, terminando la entrevista, los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores de la Prensa, nos informaron que si nuevamente no era acogido el llamado del Ministro, se fijaría el día del paro periodístico, junto a la ayuda económica a los personales afectados. Los personales de diversos diarios han ratificado resultante esta actitud, aprobando el paro, terminando diciéndonos.

## ALZA DE MADERA TERCERA CREA GRAVE PROBLEMA

En una reunión que se efectuó ayer en el Ministerio de Economía y Comercio Industrial, los de muebles expusieron a funcionarios de esa Secretaría de Estado, los antecedentes de la grave situación que ocasiona la alza de la madera terciada y el vidrio, situación que reviste una especial importancia por la calidad obrera que ha provocado.

Algunos fabricantes hicieron presente que el alza de los costos, ha afectado las ventas de tal manera que la producción se ha resentido en forma que se han visto precisados a disminuir sus actividades, desahuciendo a los obreros que siempre que hasta hace un año trabajaban con cien operarios, que a la fecha no tienen más de diez de ellos, entre otros.

Se expuso el caso de talleres que hasta hace un año trabajaban con cien operarios, que a la fecha no tienen más de diez de ellos, entre otros.

Se expuso el caso de talleres que hasta hace un año trabajaban con cien operarios, que a la fecha no tienen más de diez de ellos, entre otros.

## SOCIALISTAS UNIFICADOS

En la próxima semana se entregarán los nuevos carnets de las Seccionales de la Comuna y Quinta Normal. Para tal efecto se han programado en ambas Seccionales, Merced 815 la la Comuna y Quinta Normal, un programa especial.

Se cita a los dos secretarios seccionales a una reunión el lunes 28 del presente, a las 19 horas, en Merced 815, para ultimar detalles.

El presidente del Partido, señor Marmaduke Grove, acompañado de miembros del Central, iniciará una gira el próximo mes de agosto, por los departamentos de Norte y Sur del país, para hacer entrega de los carnets a los militantes del Partido. Oportunamente se entregará el itinerario de esta gira.

El Regional de Copiapó, después de su estadía en Santiago, regresará en estos momentos, por orden del Comité Central, las seccionales de su jurisdicción, hoy debe hacer Inca de Oro, y días siguientes Chañaral y El Salado.

La comita que se inaugurará el local del partido, y que estaba fijada para hoy, ha sido postergada para el 3 de agosto próximo, a las 21.30 horas.

A esta comita serán invitados los señores de Gobierno y partidos políticos.

El señor Alarcón tiene las listas de adhesiones a disposición de los interesados, llamar al teléfono 32087, de 10.30 a 13 horas y de 15.30 a 20 horas.

## OFRECERAN COMIDA AL DR. O. CIFUENTES

El Comité Central en su último reunión se impuso de la condecoración que el Gobierno de Noruega ha concedido a nuestro millonario, doctor Oscar Cifuentes Salazar, como distinción a su brillante labor como Encargado de Negocios.

Con tal motivo, el Comité Central del Partido Socialista Unificado, y los integrantes del Comité Regional de Santiago, le ofrecerán una comida en el Club Social "Eugenio Matte Hurtado", ubicado en Merced N.º 815, a las 21 horas del lunes próximo.

## ACTIVIDADES GREMIALES

**BAILE DE LA SOCIEDAD BIENESTAR SOCIAL DEL INST. SANTAS**

Hoy se llevará a efecto este baile en el salón que posee la Sociedad Igualdad y Trabajo, en calle Andes 3028.

Será amenizado por la orquesta típica y de jazz "Ritmo Americano". Habrá un espléndido buffet, atendido por señoras.

El baile será de 19 a 23 horas, y el valor de la entrada es 10 pesos, caballeros, y 5 pesos, señoras.

Dado el entusiasmo que existe entre los componentes de esta Sociedad, se anticipa el éxito del baile.

**NOTICARIO GREMIAL**

**SOCIEDAD DE CARPINTEROS "FERMIN VIVACORRA"**

Dentro de sus actividades sociales acordó que en su escuela nocturna funcione un curso de moda, confección y corte. Hoy sábado habrá un baile en su local de Porvenir 775.

**ASOC. DE PORTEROS DE ESCUELAS PUBLICAS.** — Se cita a todos los socios para hoy a las 17 horas en su local de Morandé 626. Se tratará el proyecto de mejoramiento económico.

**SOCIEDAD DE SS. MM. "SAN EUGENIO"** — Mañana, a las 17 horas, celebrará una junta general, en la que se abordará el cooperativismo en la institución.

## CARTA ABIERTA

Santiago 27 de julio de 1947.

A LOS SEÑORES DE PELUQUEROS Y SALONES DE PELUQUEROS: A LOS SOCIOS DEL SINDICATO PATRONAL DE PELUQUEROS. — Presente.

Considerando: Que tenemos invertidos los recursos de toda una vida en salones de peluquerías, fruto de nuestro trabajo, sacrificios y en la actualidad, nos vemos abocados a la pérdida de los salones de peluquería, por la aplicación de la Ley 8.727, cuya interpretación para su aplicación tiene las variadas y encontradas maneras de comprenderlas, confundiendo al criterio de los funcionarios que deben aplicarla.

Que en ningún modo por medio de burocracias u otros procedimientos burocráticos, se puede, al contrario, que queremos ser posibles, pero desgraciadamente, por la aplicación de la Ley 8.727, adolece de graves defectos, y en tales circunstancias, los salones de peluquería, se ven a cerrar sus puertas por una pérdida a sus propietarios.

Que contamos excepciones: los salones de peluquerías tienen un carácter social, en ellos los propios dueños a la

## BAILE DE LA SOCIEDAD BIENESTAR SOCIAL DEL INST. SANTAS

Hoy se llevará a efecto este baile en el salón que posee la Sociedad Igualdad y Trabajo, en calle Andes 3028.

Será amenizado por la orquesta típica y de jazz "Ritmo Americano". Habrá un espléndido buffet, atendido por señoras.

El baile será de 19 a 23 horas, y el valor de la entrada es 10 pesos, caballeros, y 5 pesos, señoras.

Dado el entusiasmo que existe entre los componentes de esta Sociedad, se anticipa el éxito del baile.

## NOTICARIO GREMIAL

**SOCIEDAD DE CARPINTEROS "FERMIN VIVACORRA"**

Dentro de sus actividades sociales acordó que en su escuela nocturna funcione un curso de moda, confección y corte. Hoy sábado habrá un baile en su local de Porvenir 775.

**ASOC. DE PORTEROS DE ESCUELAS PUBLICAS.** — Se cita a todos los socios para hoy a las 17 horas en su local de Morandé 626. Se tratará el proyecto de mejoramiento económico.

**SOCIEDAD DE SS. MM. "SAN EUGENIO"** — Mañana, a las 17 horas, celebrará una junta general, en la que se abordará el cooperativismo en la institución.

## AMPLIADO CELEBRARA HOY LA FEDERACION QUIMICA Y FARMACIA

La Federación de Química y Farmacia celebrará esta tarde a las 19 horas, un ampliado de dirigentes para elegir los representantes obreros ante la Comisión de Salario Mínimo de la Industria.

Concurrirán también los delegados de secciones. La reunión se efectuará en la sede social de la institución, Arturo Prat 64.

## CONSTITUCION DEL MINISTERIO

Dado el giro que han tomado las gestiones relacionadas con la organización de un nuevo Gabinete, en los círculos políticos se considera que su organización definitiva se producirá en algún tiempo más, pues probablemente, los dirigentes de los partidos involucrados, una vez que S. E. haya recibido la respuesta del radicalismo, se pondrá en contacto directo para estudiar de común acuerdo el programa de acción que se traslarian para ponerlo en práctica desde el Gobierno, ya que hasta ahora esas gestiones han sido llevadas exclusivamente por el Presidente de la República.

En los últimos días, los partidos han sido invitados a cambiar ideas entre sí, como parece que ocurrirá una vez que el Presidente haya dado término a sus gestiones iniciales.

En círculos autorizados se estima que la Falange Nacional acordará apoyar las iniciativas de bien general que impulse la nueva combinación gubernativa, exactamente como el Partido Socialista.

**Autógrafos de Genaro Salinas**

Hoy

Jueves y Sábado a las 12 M.

GENARO SALINAS

el Astro de la Canción Mexicana,

firmará fotografías al público,

en el Salón de Demostraciones

**Barbara Lee**

Estado 383

OBTENGA, ANTES DE SU PARTIDA DE CHILE, UNA FOTOGRAFIA FIRMADA DEL ASTRO DE LA CANCION



## LA NACION

EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION", S. A.  
AGUSTINAS 1260. — TEL. 82222. — CASILLA 81-D

Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA; Consejeros: CARLOS VASSALLO ROJAS, BOLIVAR APARICIO T., ELBERT HERUD F. y JOSE RAMSAY. — Jefe de Redacción: DGO. ARTURO GARFAS; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA C.; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA G.  
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.

Valor del ejemplar del día: \$ 2.—; atrasado: \$ 4.—  
Suscripciones: Un año, \$ 628; seis meses, \$ 314; tres meses, \$ 157.

Santiago de Chile, sábado 26 de julio de 1947

## INTERPRETACION ERRADA

Con motivo de las gestiones que realiza S. E. el Presidente de la República, encaminadas a obtener la organización de un Ministerio de carácter nacional, un diario ha interpretado esta actitud del Excmo. señor González Videla como la mejor demostración de que el Jefe del Estado reconoce el fracaso de los regímenes de Izquierda y acude, en consecuencia, a sus propios adversarios políticos, con el fin de que enmienden los errores en que han incurrido aquellos.

Se torna difícil suponer una interpretación más desfigurada y errónea de los verdaderos propósitos que guían al Presidente de la República en su patriótica actitud, y si se ha deseado aprovechar este gesto de concordia para arrojar inmerecidos reproches sobre la gestión de los gobiernos de Izquierda de los últimos años, parece conveniente advertir que ello equivale a travesar un intencionado escollo en el buen éxito de los propios empeños que tanto se encomian.

Enunciar siquiera una comparación entre las condiciones en que se desenvolvieron los gobiernos habidos en Chile hasta 1938, y las que han debido encarar los posteriores, equivale a desconocer hechos fundamentales en la vida nacional y del mundo, que han hecho cambiar todas las fases de los fenómenos económicos. La segunda guerra mundial significó para todos los países un trastorno insospechado de sus más

## LEGISLACION SOBRE INDIGENAS

La situación de excepción en que se encuentran nuestros aborígenes con relación al imperio de las leyes nacionales ha servido, como es indiscutible, para defender los intereses de esta porción de nuestros conciudadanos cuyo estado de educación y de cultura era por demás propicio para cometer con ellos toda clase de injusticias, de despojos y de atropellos. La legislación especial que rige para ellos ha sido, pues, de gran utilidad para la defensa de sus derechos, pero no ha ido más allá de esta concesión jurídica y estática de que la colectividad, en buenas cuentas, no obtiene ningún provecho ni beneficio directos.

Es por esta razón que nos anticipamos a celebrar, no hace mucho, el proyecto que el Ministro de Tierras y Colonización ha elaborado con el fin de crear la Corporación de Asuntos Indígenas, el que ya ha sido enviado al Congreso Nacional para su debida consideración y estudio, y en cuyo articulado se puntualizan la forma en que el nuevo organismo será administrado, el capital que deberá contar y las personas que deberán dirigirlo.

Según se observa en la exposición de motivos que precede al proyecto, el objeto principal que se ha tenido en vista para crear esta nueva institución es el que dice relación con la necesidad de aumentar el área de tierras cultivables allí donde éstas aún permanecen inexploradas. La extensión de tierras que está en manos de nuestros aborígenes sin que hasta ahora haya sido cultivada, se estima en más de 500 mil hectáreas, en la parte de nuestro territorio comprendida entre las provincias de Bio Bio y Llanquihue. Se hacía indispensable, por lo tanto, incorporar estos suelos a las actividades agrícolas, de modo que sin lesionar los derechos de sus propietarios, pudieran ser dedicados a labores provechosas y remunerativas para éstos y para la colectividad.

La Corporación de Asun-

tuos Indígenas va a ser la encargada de realizar estos bien inspirados propósitos, al fomentar, organizar e impulsar la producción agrícola y ganadera de los indígenas, ya sea formando con ellos cooperativas agrícolas especiales, dándoles la enseñanza y los conocimientos más indispensables, y ofreciéndoles crédito amplio, a bajo interés y a largo plazo. Para realizar esta empresa de estímulo de la producción agropecuaria, la Corporación dispondrá de un capital de 30 millones de pesos, suma que será entregada por el Fisco en parcelas de 10 millones cada año, estará exenta de todo impuesto fiscal o municipal, y gozará, además, del privilegio de pobreza.

A primera vista puede observarse los beneficios de todo orden que van a obtenerse mediante la acción del nuevo organismo. En primer término, el indígena dejará de ser esquilado por usureros y comerciantes sin conciencia, que le prestan dinero a interés excesivo, para que pueda la mayor parte de las veces con sus tierras. Por otra parte, esta porción de habitantes va a tener que abandonar sus antiguos sistemas de pereza tradicional y de flojera consuetudinaria, labrando y cultivando esas grandes extensiones de terreno que hasta hoy han permanecido sin producir rendimiento alguno. La incorporación de más de 500 mil hectáreas al área cultivable y explotable agrícola, es ya una consideración de peso para apreciar el proyecto que comentamos como uno de los de más trascendencia en el largo tiempo, en beneficio de nuestra industria agropecuaria.

Entendemos que el Congreso Nacional dará su más rápida aprobación a este proyecto de ley en que se han fundado tan razonables expectativas, tanto más si se considera que el aporte fiscal no es excesivo y que no se necesitará de nuevo personal que venga a aumentar la burocracia.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## CALLE JUANA DE ARCO

—Supongamos que le invitaban a usted a comer en cierta casa que usted no conoce, ¿qué hace?

—Pregunto que dónde está esa casa.

—Buen. Un caballero de excelente posición, de quien hablan los periódicos, un joven de talento y de futuro, me invitó para comer en su casa, el jueves. La tarjeta decía: "Calle Juana de Arco 2091".

Lo primero que hice fue preguntar: ¿Dónde está la calle Juana de Arco?

—No sé, responde el portador de los diarios.

—¿Usted sabe, pregunto a otro.

—No, señor.

A ver —me dije—, aquí, en mi fichero, está el plano de la ciudad. Un plano es infalible. Aquí está. Está encuadrado en negro, en buen estado.

Dice: Plano de la Ciudad de Santiago de Chile e inmediaciones, sexta edición. N. Boloña. Lo abro, lo extiendo. Es muy hermoso. Bien dibujado. Claro. Dice: Nicanor Boloña. Cartógrafo. Decreto-Ley N.º 308. Está hecho en tres colores. En la parte anterior se encuentra una lista de las calles en orden alfabético. Tomo el lente y leo, bajo la letra jota: calle Juana de Arco, G. 2. No cabe mayor sencillez. Miro la letra G, y confronto el número dos. La calle Juana de Arco se encuentra detrás del Patronato de San Ramón, mirando al Cementerio Católico, por la Avenida Recoleta y El Salto.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de la capital. En mi familia, don Juan Bello Dunn, hijo de don Andrés Bello, construyó su refugio en el barrio de la Chimba, calle Dávila. Actualmente dicha residencia es conocida con el nombre de Casa de los Paltos, barrio agra-

do. Y cuando se trata, justamente, de producir un concierto de voluntades en favor de los supremos intereses nacionales, no parece el momento más propicio para encender pasiones y desatar discusiones violentas.

—Barrio Ideal, me digo. Al fin encuentro la familia original, capaz de construir su morada en la región romántica de



# EN EL ORIENTE.



Comida ofrecida al señor Alfredo Figueroa C., en el Dining Room del Oriente

**COMIDAS.** La comida ofrecida a la señorita Clara Mackenna asistieron, entre otras, las siguientes señoras: señoritas Riquelme, Magda, María Clara Tocornal, Rosario del Castillo, Rosalía, María Elena Re-  
Morandé, Isabel Gana, Carmen María Zegers, Fanny Undurraga, Olga Riesco, Ester Saavedra, Yoa-  
rene Larraín Riesco, Hilda Bernalde y Ana María de la Lastra Berna-  
do y señores Jorge Méndez, Alfonso Errázuriz, Alfonso Riesco, Bessa, Jaramillo Ovalle, Jaramillo Bessa, Jaime Bessa, Alfonso Cas-  
amando Alarcón del Canto, sus relaciones les ofrecieron una manifestación en el Club Concepción.  
Asistieron a esta manifi-  
estación las siguientes perso-  
nas: señores comandante, don Humberto Aylwin, Ar-  
mando Alarcón del Canto, Jorge Urrutia Manzano, En-  
rique González Pastor, En-  
rique Rodríguez de la Maza, general Luis Opazo, Samuel de la Sotta, Tomás Sanhueza S., Ricardo Auger, Oscar Em-  
hart V., Néstor Ríos H. y Ri-  
cardo Grandisson.

**MATRIMONIO ARACENA BISCAR DUBOIS.** Hoy se efectuó el matrimonio de la señorita Clara Biscar Duhalde, con el señor Diego Aracena Dubois, en la ceremonia de la fuerza aérea, en la ciudad de Santiago, Chile, el día 23 del presente, a las 12.30 horas. Serán padrinos, el general don Diego Aracena Dubois y la señora María González de Aracena; el señor Martín Biscoe y la señora Edelmira Duhalde de Biscoe.

En la ceremonia de la fuerza aérea, en la ciudad de Santiago, Chile, el día 23 del presente, a las 12.30 horas. Serán padrinos, el general don Diego Aracena Dubois y la señora María González de Aracena; el señor Martín Biscoe y la señora Edelmira Duhalde de Biscoe.

**EL SEÑOR JUAN MANUEL EDO.** Ha dejado de existir en Buenos Aires don Juan Manuel Edo, vinculado a respetables familias argen-  
tinas.

Unido en matrimonio con la distinguida dama chilena, señora Virginia Zegers Tu-  
per, su fallecimiento afecta asimismo a prestigiosos ho-  
gares de nuestra sociedad.

El señor Edo se dedicó a las actividades bursátiles, en las que logró conquistar una sólida reputación por sus condiciones de honorabilidad y corrección.

**DE ESPAÑA.** Llegó de España don Mariano Fontecilla Concha.

**Haga mas GRATA su permanencia EN LA CAPITAL**  
**Capri Hotel**  
MODERNO — CONFORTABLE — DISTINGUIDO  
A UNA CUADRA DE LA PLAZA DE ARMAS  
SAN ANTONIO 537 — TELEFONO: 31131  
DEPARTAMENTOS CON SALON, BAÑO Y TELEFONO  
DESDE \$ 100.— POR PERSONA  
ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA, S. A.

## En el Hotel Carrera.

**COMIDA EN HONOR DE DON VICENTE SALSILLI.** Anoche tuvo lugar en el Hotel Carrera la comida ofrecida por sus amigos a don Vicente Salsilli, con que lo con-  
gratularon por haber sido designado gerente de tráfico para Chile de la Peruvian International Airways.

**MANIFESTACION A LA SEÑORITA TERESA HERRE-  
ROS MARIN.** Sus amigos le ofrecieron una manifi-  
estación el próximo lunes, con el fin de augurarle éxito en su viaje a los Estados Unidos de Norte América, que realizará próximamente.

Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel.

**TEA-BRIDGE DE BENEFICIO.** Bajo los auspicios de los Centros de Madres de las Gotas de Leche "Navidad" y "Baldomera A. de Torres", se ha organizado un tea-  
bridge de beneficio para estas instituciones, el que tendrá lugar el viernes próximo, en la misma oportunidad, y complementando esta reunión, se efectuará una exhibición de modelos para niños y niñas.

La reserva de mesas y to-

da clase de informaciones son atendidas diariamente por las señoras Adriana Guerrero de De la Cruz, teléfono 40348; Laura F. de Labarca, teléfono 42267, y Ester Ugarte I., teléfono 31421.

**GRAN TEA-BRIDGE A BENEFICIO DE LA POLICLINICA "ROSARIO EDWARDS DE ERRAZURIZ."** A las 16 horas del martes 5 de agosto próximo tendrá lugar en los salones del Hotel Carrera el tea-bridge de beneficio, organizado por el directorio de esta institución, con el fin de allegar fondos destinados a su mantenimiento.

En la misma ocasión serán presentados los trajes típicos de las diversas naciones, a cuyo efecto numerosas Embajadas han ofrecido gentilmente su concurso, lo que asegura el éxito de la reunión.

Las adhesiones, reservas de mesas y toda clase de informaciones son atendidas por las señoras Chita Madrid de Cañas, teléfono 32449; Olga Saavedra de Tagle, teléfono 32790; Sofia Rivas de Domínguez, teléfono 81833, y Paulina Yrarrázaval de Cox, teléfono 102, El Golf.

## Comida en honor de Salvador Reyes.



Anoche se llevó a efecto la comida que un grupo de amigos ofreció en la Hosteria de Providencia al escritor Salvador Reyes, quien ha regresado recientemente al país.

A esta manifestación asistieron las siguientes personas:

Salvador Reyes, Ismael Edwards, Mateo, Mimi Brieba de Aldunate, Ricardo Latcham y señora, Inés de Reyes, Rosita Rebolledo, Hugo Silva, Ramón Cor-

tes Ponce, Lenka Franulic, Dobria Franulic, Roberto Aldunate, Victoriano Reyes Covarrubias, Guillermo Eduardo Pe-  
rid y Raúl Barán Estanquero.

## En la Embajada del Perú.

El Embajador del Perú y la señora de Correa Elia recibirán el próximo lunes 28 del actual, de las 19 a las 21 horas, a los presidentes y miembros de los Poderes Públicos, Ministros de Estado, dignatarios de la Iglesia, Cuerpo Diplomático, miembros de los institutos armados, funcionarios de la Administración y a sus relaciones sociales que tengan a bien visitarlos con motivo de celebrar el aniversario de la proclamación de la Independencia Nacional del Perú.

Honrará esta recepción con su presencia, el Excelentísimo señor Presidente de la República, don Gabriel González Videla, acompañado de su esposa, señora Rosa Markman de González Videla, y de su hija, la señorita Silvia González Markman.

**COCKTAIL.** Circula la siguiente invitación: Eugenio R. Lillo, Gerente General de la Flota Aérea Mercante Argentina, en Santiago de Chile, saluda con su mayor consideración a Ud. y tiene el agrado de invitar a Ud. a concurrir al acto que se llevará a efecto el próximo sábado 26 de los corrientes, a las 11.30 horas, en la calle Matías Cousiño 191, con motivo de la inauguración de la Agencia en esta capital.

**NACIMIENTO.** Ha nacido María Eduvija, hija de don Manuel Gandarillas Díaz y de la señora María Graciela de Gandarillas.

## EN EL SALON "MILLARAY".

**MANIFESTACION A LA SEÑORITA ADA PEREZ SURHOFF.** Un grupo de sus amigas la agasajó ayer con una manifestación en el Salón Millaray, para despedirla de su vida de soltera.

## EN LA HOSTERIA DE PROVIDENCIA.



Comida ofrecida por el personal de la Caja Nacional de Ahorros (Sucursal Estación Central) al señor Francisco Ortega Latorre

## In memoriam.

**FERNANDO CAMPOS AR-  
COS.** — Fernando querido: hoy día, 26 de julio de 1947, ha transcurrido un año desde que te alejaste de tus seres más queridos, dejando el dolor y la tristeza en nuestro hogar.

No tenemos ya el cariño ni la alegría de tus sonrisas, y sólo nos queda el consuelo de poder formar votos.

elevar a Dios una oración por el eterno descanso de tu alma, y cubrir de flores el lugar de tu Campo Santo.

Hoy día, al cumplirse el primer aniversario en que tus ojos se cerraron, agobiados por la enfermedad ingrata y repentina, tu madre, hermanos y demás familiares te prometieron mantener siempre encendida en sus corazones la llama perenne de tu recuerdo.

Con tal motivo se oficiará mañana, a las 11.45 horas, una misa en la Parroquia de Santa Lucrecia.

## Agradecimientos.

Damos las más sinceras y expresivas gracias por la solícita atención que tuvieron para con nosotros, los personales de la Sección Control de la Dirección de Alcantarillado de las Empresas Periodísticas "LA NACION", "La Hora" y "El Siglo", en la dura prueba que tuvimos que sufrir en el deceso de nuestro hijo, esposo, padre, hermano y cuñado don

**JOSE GREGORIO HERRERA VALENZUELA**

Agradecemos también a nuestros amigos que acompañaron sus restos a su última morada: Amalia Valenzuela vda. de Herrera; Ana Díaz vda. de Herrera; Libertad, Cirio, Gregorio, Lily, Wilma y Mirna Herrera Díaz; Daniel Herrera Valenzuela, Bartolomé de Herrera; Rodolfo Pacheco Baviera, Rosa de Pacheco; Julia y Elena Pacheco Díaz.

25 Julio de 1947.

**A ESTADOS UNIDOS.** Se dirigen a Estados Unidos el señor Pedro Santibañez y señora Isabel Luco de Santibañez.

**PASAJEROS EN EL HOTEL CAPRI.** Señor Manuel Sáez Barón, señor Ernesto Ureta Molier y familia, señor Gitan Wanberg, señor Carlos Cesarman, Antonio Hira-

no y señora, señor Gastón Viveros Gómez y señora, señorita Mahona Aleha, señorita Maricheb Schubbe, señor Palmir Lopeteguy, señor Georges Roos, señora Azucena Maizani, señora Lotte Stolz, señor Arturo Grobb y hijo, señor Samuel Brodsky, señor Gilberto Bucarey, señor Sergio Marin, señor Alfredo Chat, señor Santiago Cabezas, señora María Edwards de Martínez, señor Eugenio Poncio, señor Helmut Arens, señor Ricardo Marin y señora, señor Sergio Carranza y señora, y señor Ramiro Arratia.

**DOLORES Mejoral RESFRIADOS**

## En honor de don

**Marcial Martínez Prieto y señora.**

Hoy se embarca a bordo del transporte de la Armada "Presidente Errázuriz", el Ministro de Chile en Noruega, Excmo. señor Marcial Martínez Prieto, quien se dirige a ese país a hacerse cargo de sus altas funciones.

Con motivo de su partida, el Ministro de Noruega en Chile y señora, ofrecieron en la sede de la Legación, un almuerzo en honor del señor Martínez y de su esposa, señora Mercedes Rivas de Martínez, al que asistieron distinguidas personalidades y los miembros de la Misión Noruega.

**BAUTIZO.** Ha sido bautizado, en la Clínica Santa María, Jorge Federico hijo del señor Jorge Müller Cortés Montoy y de la señora Amanda Arriagada de Müller.

Fueron sus padrinos don Federico Arriagada y doña Amanda Riquelme de Arriagada.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

## En honor de don

**Marcial Martínez Prieto y señora.**

Hoy se embarca a bordo del transporte de la Armada "Presidente Errázuriz", el Ministro de Chile en Noruega, Excmo. señor Marcial Martínez Prieto, quien se dirige a ese país a hacerse cargo de sus altas funciones.

Con motivo de su partida, el Ministro de Noruega en Chile y señora, ofrecieron en la sede de la Legación, un almuerzo en honor del señor Martínez y de su esposa, señora Mercedes Rivas de Martínez, al que asistieron distinguidas personalidades y los miembros de la Misión Noruega.

**BAUTIZO.** Ha sido bautizado, en la Clínica Santa María, Jorge Federico hijo del señor Jorge Müller Cortés Montoy y de la señora Amanda Arriagada de Müller.

Fueron sus padrinos don Federico Arriagada y doña Amanda Riquelme de Arriagada.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**EN MEMORIAM.** Mañana domingo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Javier Gómez A., se oficiará una misa en su memoria, en la Iglesia de San Agustín, a las 9 horas.

**Chocolates Favila**  
EL REGALO DISTINGUIDO  
TODOS LOS DOMINGOS  
ABIERTO DE 10.30 a 13.30  
MATIAS COUSINO 113  
FONO: 64075

**NUEVAS CREACIONES**  
MAZAPAN, CONFITADO, FRUTILLA Y NATURAL, CALUGAS DE CREMA CHANTILLY, TURRON FRUTILLA Y VAINILLA, PASTA DE ALMENDRAS, NUECES CONFITADAS

**OSTRAS.**  
Sí, pero frescas, vivas...

Las Ostras vivas encierran agua intervalar y resisten cuando se intenta abrirlas. Esto indica la tonicidad de un músculo inductor en buen estado de funcionamiento.

Los movimientos del corazón o la crispación del manto son, también, signos evidentes de vida en las Ostras.

Si los médicos recetan inyecciones de agua de mar (que tienen evidentes propiedades tónicas), resulta mucho mas practico, y sobre todo infinitamente mas agradable, comer Ostras.

Si, las Ostras son un concentrado de sales del mar... Pero, las vivas, las palpitantes, las frescas...

Las OSTRAS vivas, constituyen un comprimido "vivo" de sales minerales y contienen vitaminas. Pero han de ser vivas. El "Oriente" las recibe diariamente de sus propios viveros.

**OSTRAS del ORIENTE**  
del Vivero a la Mesa

**Oriente**  
PLAZA ITALIA - FONO 65692

**Píldoras de FOSTER**  
AYUDAR a los riñones a liberar al organismo de exceso de impurezas, es a veces la solución del problema de conseguir alivio de irregularidades de la vejiga. La cuestión de qué remedio emplear es también bien satisfactora pidiendo Píldoras de FOSTER EN LA BOTICA.



## Vivien Leigh nació en la India y es casada con Lawrence Olivier

AMBOS IRÁN ESTE AÑO CON UNA COMPAÑIA TEATRAL PROPIA A AUSTRALIA.—LA ESTRELLA ACTUÓ PARA EL CINE ÚLTIMAMENTE EN "CESAR Y CLEOPATRA", DONDE CUMPLE UN PAPEL SATÍRICO

Vivien Leigh llegó a esta actriz porque, como ella misma dice: "Siempre quise actuar, desde que tenía siete años". Nació en la aldea montañosa hindú de Darjeeling y es la primera de su familia que ha tomado el arte teatral como profesión. Educada en Inglaterra, Francia, Alemania e Italia, se preparó como actriz en la Comédie Française, de París, y en la Real Academia de Arte Dramático de Londres. En realidad, empezó su carrera en el cine. La vió por primera vez cuando ensayaba un papel insignificante en una película sin importancia, y quedó impresionada con su perseverancia y buen humor. Ella pasaba un mal rato con un productor impaciente, que la hacía repetir constantemente las pocas palabras que debía pronunciar como una "secretaria enérgica".

A la edad de 21 años, Vivien Leigh tuvo un éxito instantáneo en las tablas londinenses con la máscara de la virtud, junto a Ivor Novello, si tenía o no talento quedó como asunto de discusión, pues su papel en esta comedia trivial le dio muy pocas oportunidades. Pero se convirtió en excelente elección, así como su encantadora voz, cuyas notas eran a veces inesperadamente profundas y ricas. Los trajes de época exquisitos, especialmente uno de terciopelo negro sencillo, acentuaron su gracia y su belleza.

### UNA NUEVA PERSONALIDAD

Después de la primera noche, Londres se dio cuenta para ver, no la comedia, sino una nueva personalidad. Los ofrecimientos para el cine y las tablas florecieron, y Vivien Leigh pudo haber continuado actuando en papeles rutinarios pero vacíos, con honorarios fabulosos, por el resto de su vida. En vez de eso, usó su éxito como punto de partida para realizaciones más serias.

Firmó contrato con el famoso director Alexander Korda, apareciendo en varias de sus películas. Al mismo tiempo hizo un trabajo serio, pero a menudo no remunerado, en el teatro. Con la Sociedad Dramática de la Universidad de Oxford representó la Reina del



Cleopatra recibe el homenaje de César. CLAUDE RAINS besa la mano izquierda de VIVIEN LEIGH. Nótese el rico atavío de la soberana egipcia.

"Ricardo III", de Shakespeare. Después se incorporó a la famosa Compañía Teatral de Old Vic. En 1937 esta Compañía fue invitada por el Gobierno danés a representar "Hamlet", en su marco original de Elsinore, con Vivien Leigh como Ofelia y Lawrence Olivier, en el papel central. Actuó con él en numerosas otras representaciones y películas, incluso "Fuego sobre Inglaterra", un cuadro histórico de los tiempos isabelinos. Posteriormente se casaron, ambos por segunda vez, y continuaron trabajando estrechamente juntos, aun cuando aparecieron en diferentes producciones.

Poco antes de la II Guerra Mundial, los Oliviers fueron a América. Allí, Vivien Leigh filmó "Lo que el viento se llevó", película que le dio fama internacional. En ella representó un personaje egoísta, voluntarioso y espectacular, lleno de contrastes, uno de los papeles más codiciados de Hollywood. En Nueva York, ella y Olivier presentaron "Romeo y Julieta", actuando en los papeles del nombre.

Al estallar la II Guerra Mundial, Alexander Korda se fue a los Estados Unidos, con el fin de continuar filmando allí historias británicas. Reunió un conjunto en gran parte británico e hizo "Lady Hamilton".

A principios de 1941, cuando Lawrence Olivier se incorporó al arma aérea de la Flota, Vivien Leigh regresó con él para trabajar en Inglaterra. Durante dos años representó a la señora Dubedat, en "El dilema del doctor", de Shaw, apareciendo en Londres y provin-

cias. Después de esto se dedicó a representar con las tropas en el teatro de guerra mediterráneo, y a su regreso hizo su última película, "César y Cleopatra", de Shaw. Brindó una brillante interpretación de la Cleopatra de Shaw. Este satirizó a una ambiciosa y despiadada mujer-niña, y Vivien Leigh, con su propia gracia, esconde interiormente el sentido del humor, puso en escena la sátira con habilidad consumada y sobria.

Casi al final de la guerra, los Oliviers compraron los derechos británicos de la obra del comediógrafo norteamericano Thornton Wilder, "The Skin of our Teeth" (¡Por un pelo!) Esta es la obra, dirigida por Olivier, en la que Vivien Leigh desempeña el papel de la comedia es tan complicada como ingeniosa y presenta en jerga modernista trabajada el sencillo tema de la voluntad del hombre de sobrevivir a todos los desastres. Vivien Leigh desempeña el papel de Sabina, concentrada en sí misma pero astutamente observadora, de mentalidad reducida pero no sin ingenio y sin corazón, una mediocridad pero no incapaz.

Este año, los Oliviers van a Hollywood para hacer una película juntos, y después de eso regresarán a Inglaterra a reclutar una compañía que llevarán a Australia bajo los auspicios del Old Vic. Su mayor ambición es dirigir su propio teatro y su propia compañía, de modo de poder trabajar siempre juntos. "César y Cleopatra", donde aparece Vivien Leigh, se estrenará muy en breve en Santiago.

### DIVERTIDA COMEDIA ESTRENARÁ CORDOBA

En la semana próxima se estrenará en el Imperio la comedia de los autores españoles Carlos J. J. y Francisco Loggorty, "Prestame tu suena".

Es esta una obra que ha estado en cartel en el Teatro La Comedia de Madrid, durante un año y medio, con el más grande y audaz de los éxitos: Luchito Córdoba tiene la exclusividad en América para esta obra, que es por consiguiente estreno absoluto en nuestro continente.

Luchito Córdoba, atento siempre a regalar a su público con las mejores atracciones y con las últimas novedades, gestionó que los autores le proporcionaran el libreto de la obra de mayor éxito en la actualidad entre las de todos los países de habla castellana, y es así como le acaba de llegar por avión, y se ha puesto inmediatamente a trabajar en la preparación de ella.

"Prestame tu suena", irá antes del anunciado estreno de "El avaro", de Molière, que tiene preocupado a Luchito Córdoba desde hace largo tiempo, por ser ésta una obra de larga y difícil preparación, la que él quiere hacer con toda la dignidad que requiere. Desde luego, podemos adelantar que están listas la "máquina" del escenario, que será una verdadera construcción dentro del proscenio del Teatro Imperial, y la suntuaria, toda rigurosamente dentro de la época.

También "Prestame tu suena", requerirá escenarios particularmente suntuosos, y Luchito Córdoba la ofrecerá al público en la forma en que él acostumbra.

Otra vez en Chile...

**Cintas Stephens**

M. R.

Para su pluma fuente y toda clase de plumas

No hay Bicarbonato...?

NO IMPORTA, PARA SU ESTOMAGO USE

**NATROPEPSINA**

BIC. SODA, PEPSINA, CARB. CALCIO, MAGNESIA, CAJINADA etc

## NUEVA TASACION

DE LAS PROPIEDADES DE LAS COMUNAS DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO QUE SE INDICAN:

**Santiago, Conchalí, Providencia, Nuñoa, San Miguel, Maipú, Quinta Normal, Renca, Quilicura, Colina, Lampa, Barrancas, Puente Alto, Las Condes, La Florida, La Granja y Cisterna.**

DISPUESTA POR DECRETO SUPLENTO N.º 2.222, DE 22 DE MAYO DE 1947.

Se hace presente a los dueños de propiedades ubicadas en estas comunas, que los formularios en los cuales deberán extender las declaraciones descriptivas y estimativas de sus predios, pueden retirarse en las Oficinas de Impuestos Internos, Municipales (Dirección de Obras Municipales) y Tesorerías respectivas, y deben devolverse, con los antecedentes que se solicitan, a las mismas oficinas, antes del 31 de julio del presente año.

Igualmente los propietarios de instalaciones industriales, deberán declarar las maquinarias por separado, conforme a un modelo que se entregará a los interesados "De acuerdo con lo dispuesto en la Ley N.º 4.174, el CONTRIBUYENTE que por sí o por su REPRESENTANTE no presentare sus DECLARACIONES en la fecha citada o si en dicha DECLARACION se dieran datos maliciosamente falsos, incurrirá en una MULTA de \$ 20 a \$ 1.000".

**INDIQUE EL N.º DEL ROL DE AVALUOS VIGENTE EL ADMINISTRADOR DE LA IV ZONA DE IMPUESTOS INTERNOS**

SANTIAGO, junio de 1947.

## LA ERUDICION EN RADIO

EN la medida de la atención que se le prodiga, y con el sentido de respeto que se merece el público y la verdad de todos los temas tratados, surgen los errores, inherentes a determinados programas que, por la bien ganada popularidad y el buen gusto con que están realizados, así como por las figuras encargadas de su animación, se irradian por determinadas broadcastings. Se sorprende grandemente el público —sus cartas, su diaria correspondencia así lo testimonian— cada vez que su erudición sobre determinado aspecto le permite encontrar un error; error que puede ser la tergiversación de un nombre, la equivocación en una fecha, la adjudicación de un título, etc. Y se explica esa sorpresa. Se explica, porque nuestra radiotelefonía ha sabido, desde su nacimiento, infundir en el ánimo del auditor, la fe necesaria para que de ella surgiera su colaboración. Y en la forma en que lo ha conseguido, no es necesario hacer gala ahora de la potencialidad económica y espiritual de nuestra broadcastings: lo dice con sincerísima elocuencia la fe, el amor y la necesidad sociológica ganada, conquistada y resuelta, en su desarrollo ordinario. Estas audiciones, donde se da al público como exactos muchos errores, causan, pues, el mal expuesto que esa magnífica fuerza de colaboración, defraudada en un aspecto a quienes creen en ella.

## GUIA DEL ESPECTADOR

EL NUMERO QUE VA AL LADO DEL TEATRO, CORRESPONDE AL NUMERO DEL TELEFONO.

### TEATROS

IMPERIO (3237) — Compañía Legala Córdoba — Vermouth y noche: Tiene una vana joberna.

LUX (3733) — Compañía de Alejandro Flares — Vermouth y noche: Escuela de contribuyentes.

MUNICIPAL (3304 y 3140) — Matinée, Vermouth y noche: Sentencia del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

### CINES

ALAMEDA (3124) — Vermouth y noche: El medallón y La huella del asesino.

ALMAGRO (3423) — Rotativo: Fiesta de Buitres y Nunca te alejes de mí.

ALCAZAR (3012) — Vermouth y noche: La primera dama.

AMERICA (3243) — Rotativo: Sangre y arena. El cocho de la muerte y Su tipo de hombre.

ANDES (3311) — Vermouth y noche: El medallón y La huella del asesino.

APOLLO (3174) — Rotativo: El espectro del vampiro y Don Juan tenorio.

AVENIDA (3498) — Vermouth y noche: La luna y seis peniques y El cocho de la muerte.

AVENIDA MATTA (3143) — Rotativo: Angel a mi espalda, Su tipo de hombre, La millonaria y El monstruo Frankenstein.

BALMACEIDA (3733) — Rotativo: Sol y sombra. El cocho de la muerte y La huella del asesino.

BAQUEDANO (3030) — Cerrado por reparaciones.

BANDERA (3011) — Matinée, vermouth y noche: Truhan con suena.

BLANCO ENCALADA (3178) — Rotativo: Amar es vivir, La marca del zorro y Yo arriego mi vida.

BOLIVAR (3008) — Rotativo: Perversa, Su tipo de hombre y La feria de la vida.

BRASIL (3036) — Vermouth y noche: Su tipo de hombre y Angel a mi espalda.

CAPITOL (3031) — Rotativo: Comando negro, El espectro del vampiro y El gigante y el chiquito.

CARRERA (3068) — Matinée, vermouth y noche: Fiesta de buitres y Nunca te alejes de mí.

CAUPOLICAN (3512) — Noche: Box.

CENTRAL (3333) — Matinée, vermouth y noche: La primera dama.

CERVANTES (3559-3561) — Matinée, vermouth y noche: Que bello es vivir.

CLUB DE SEÑORAS (3350) — Rotativo: Deshonra y Noche trágica.

COLISEO (3075) — Vermouth y noche: Presentación de Hugo del Carril.

COLON (3077) — Vermouth y noche: El medallón y La huella del asesino.

CONTINENTAL (3073) — Matinée, vermouth y noche: Una noche en el Paraiso.

COUSIRO (3087) — Rotativo: Angel a mi espalda, Extorsión y Tres días de vida.

CHILE (3078) — Rotativo: Sol y sombra, Tener o no tener y Cástete y verás.

DIECIOCHO (3778) — Vermouth y noche: Noche trágica y El séptimo velo.

DIEZ DE JULIO (3030) — Rotativo: El extraño amor de María Ivers, El Capitán Kidd y El disparo de alarma.

ESMERALDA (3433) — Rotativo: El medallón, Amar es vivir y Dick Tracy detective.

ESTADIO CHILE (3416) — Vermouth y noche: Rivers, La dama de las Camelias y Qué vida de perros.

EL GOLF (357 y 403) — Vermouth y noche: Una noche en el Paraiso.

FRANKLIN (3074) — Rotativo: El medallón, noche trágica y El cocho de la muerte.

HOLLYWOOD (3238) — Vermouth y noche: El medallón y La huella del asesino.

IDEAL CINEMA (3218) — Rotativo: Angel a mi espalda, Comando negro y Serial.

IMPERIAL (3112) — Rotativo: Las cinco advertencias de Satanás, Su tipo de hombre y El hombre bestia.

INDEPENDENCIA (3702) — Rotativo: Si mis campos hablaran, El cocho de la muerte y Amar es vivir.

ITALIA (4183) — Rotativo: Si mis campos hablaran, Amar es vivir y Noche trágica.

LO FRANCO (3275) — Rotativo: Abbot Costello en Hollywood y Una noche con sal.

MANUEL RODRIGUEZ (3639) — El medallón, Si mis campos hablaran y Dick Tracy.

MIAMI-SPLENDID (3312) — Vermouth y noche: El amor del arbol.

METRO (3361) — Matinée, vermouth y noche: Un rostro de mujer.

MINERVA (3144) — Rotativo: Su tipo de hombre, El hombre bestia y Una noche en Casablanca.

MIRAFLORES (3007) — Rotativo: Mi mujer es otra y Al morir la noche.

MONUMENTAL (3155) — Rotativo: Comando negro, Chantaje y La madona de las siete lunas.

MAXIM (3011) — Rotativo: Caminaremos a tu lado...

NACIONAL (3358) — Rotativo: El medallón, Noche trágica y Dick Tracy detective.

NORMANDIE (3759) — Matinée, vermouth y noche: El hombre gris.

NOVEDADES (3494) — Rotativo: Si mis campos hablaran, Prodigio de seforita y El disparo de alarma.

NUROA (4132) — Rotativo: Si mis campos hablaran, Cantinilla en el circo y Primavera de naranjas.

O'HIGGINS (3629) — Rotativo: Si mis campos hablaran, Noche trágica y Dick Tracy detective.

ORIENTE (4145) — Vermouth y noche: La primera dama.

PARIS (3036) — Rotativo: Conflicto sentimental, La madona de las siete lunas y La cruz y la espada.

PRINCESA (3202) — Rotativo: Séptimo velo, La marca del zorro y Diabólico Rendez-Vous.

PRINCIPAL (3352) (3574) — Rotativo: Noticias, Dibujos y Agresiones.

PROVIDENCIA (4673) — Rotativo: Si mis campos hablaran, Buitre humano y Amar es vivir.

ROXI (3642) — Rotativo: Reto a la policía.

REAL (3555) — Matinée, vermouth y noche: Un matrimonio perfecto.

RECOLETA (3374) — Rotativo: El medallón, Amar es vivir y Dick Tracy detective.

REX (3114) — Matinée, vermouth y noche: A capa y espada.

REPUBLICA (3061) — Rotativo: Vidas robadas, Mi mujer es otra y Una noche en Casablanca.

RIALTO (4167) — Rotativo: Qué el cielo la juzgue, El séptimo velo y Noticiario.

SANTIAGO (3288) — Matinée, vermouth y noche: A sangre fría.

SANTA LUCIA (3179) — Matinée, vermouth y noche: Una noche en el Paraiso.

SELETA (3219) — Rotativo: Jornada gloriosa, Chantaje y Primer baile.

VALENCIA (3157) — Vermouth y noche: Amar es vivir y Chantaje.

VICTORIA (3002) — Rotativo: Ana y el rey del Siam.

## "LA HISTORIA DE MARIA VIDAL" EN UN FILM CHILENO

Se anuncia ahora el estreno de una nueva película nacional, intitulada "La historia de María Vidal", que fue filmada en los estudios de Chile Films, bajo la dirección de René Olivares.

Los principales protagonistas de la película son: Marlon Louis y Rubén Darío Guerra, secundados por Conchita Buxton, Jorge Sallorenzo, Blanca de Valdivia, José Peria, Jorge Quevedo, Juan Carlos Paz y Luchito Barra, este último una revelación sensacional en el género cómico.

Esta producción Andes Films, será dada a conocer próximamente en un teatro del centro, y presentada al público en una premiere.

## DOCE INGLESSES ACTUAN EN UN FILM PARAMOUNT

EN la película "La dama imperfecta", que se estrenará en el Teatro Real, doce de los intérpretes, de los catorce que constituyen el reparto, han nacido en Inglaterra, o en los Dominios del Imperio Británico. Las dos únicas excepciones son Teresa Wright, nacida en Nueva York, y Anthony Quinn, oriundo de México.

El protagonista de la película, la Ray Milland, es británico, nacido en North, Gales. Son además, de origen británico, diez de los otros intérpretes. Joan Winfield es australiana, y el director de la película, Lewis Allen, nació en Walling, Inglaterra, tiene mayoría completa.

## REESTRENAN EL LUNES UNA EXCELENTE CINTA

No vamos a negar que en el drama "El Suplicio de una madre" se encierra una lección que ninguna mujer olvidará, pero (por qué hacernos la idea de que todo está relacionado con ese ángulo de su trama? El hecho de que tres hombres aman a la protagonista, y de que las más intensas rivalidades y los celos forman el clima de esta obra debe ser suficiente para convencernos de que hay mucho que ver, y amplios motivos de sentir las escenas de este drama de la Warner Bros, en que Joan Crawford hace su regreso triunfal, y en el cual tanto Jack Carson como Zachary Scott y Bruce Bennett, tienen oportunidad de lucir sus habilidades.

Esta película será exhibida nuevamente el lunes en el cine rotativo Victoria.

## EN TECNICOLO ES LA CINTA QUE ESTRENARA EL MARTES EL T. REAL

Un hermoso relato de conmovedora ternura, magníficamente realizado en tecnicolor es "Huracán Negro", novedad de carácter extraordinario cuyo estreno anuncia 20th Century Fox.

Es esta la versión cinematográfica de la difundida novela de Will James, cowboy que escribió sobre los caballos pastores con la comprensión y cariño que sólo puede sentir por los nobles animales. Quien ha vivido años y años entre ellos, sirviéndolos de parto, de niñera y de maestro, y conociéndolos profundamente en todo su valor, "Smoky" ha sido anteriormente llevado a la pantalla, pero esta es la primera vez que se realiza en tecnicolor, y por gente tan especializada en el tema como el director Louis King y el productor Robert Bassler, a cuyos esfuerzos combinados se deben "Mi amiga Felicia" y "Furia Salvaje".

"Huracán Negro", que difiere por completo de todas las películas de caballos hasta ahora filmadas, encierra una delicada ternura, que ha sido trasladada del libro a la pantalla por Lillie Hayward, Dwight Cummins y Dorothy Yost, narrando la sensacional historia de Smoky, el caballo lillo corral que sintió profundo cariño por Clint, quien lo había domado, y del propio Clint y su romance con su joven y tempestuosa ama.

Fred MacMurray y Anne Baxter encabezarán el reparto de esta simpática producción en tecnicolor, filmada en los más bellos exteriores de Kanab, en el estado de Utah. Completan el reparto el cantor Burl Ives, Esther Dale, Roy Roberts, J. Farrell MacDonald, Max Wagner, Guy Beach y Howard Ngeley. Charles Clarke dirigió la fotografía en tecnicolor.

## FESTIVAL DE DANZAS SE REALIZARA EN EL TEATRO MUNICIPAL

Mañana en matiné, en el Teatro Municipal, la maestra Marija Gorda presentará a sus más destacadas alumnas.

Pocos festivales de danzas, tienen el interés del Marija Gorda, ya que se interpretan desde el baile eminentemente clásico, el ruso, el oriental y el español, hasta el americano, en sus distintos ritmos, y en los cuales sus alumnas lucen una disciplina admirable, como lo ha puesto universalmente de manifiesto la prensa, a raíz de anteriores presentaciones. Desde el ballet romántico, "Melodías del Recuerdo" con música de Strauss, hasta el suntuoso ballet oriental "Noches de Arabia", con música de Grieg, y desde el vibrante baile español "Gitana", con música de Scutellio Vert, hasta el cuadro orléano, "Una Fiesta en los Campos Chilenos", el público que concurre tendrá oportunidad de ver uno de los mejores espectáculos coreográficos de los últimos tiempos, ya que no se trata de artistas profesionales, sino que de alumnas, varias de las cuales no pasan de los cinco años de edad.

## POSESION EFECTIVA

Por auto de 17 de abril de 1947 se ha concedido la posesión efectiva de los bienes de Aquilina Tutor de Ruiz, a sus hijos legítimos: Martín, Raimundo, Lucía y Leonilda Ruiz de Calvo.

## EL SECRETARIO.

## Una nueva modalidad del cine: LOS ESPECTADORES INTERPRETAN EL ROL PRINCIPAL EN "LA DAMA EN EL LAGO"



Robert Montgomery, ahora actor y director, en "La Dama en el Lago", junto con la sensacional belleza Audrey Totter, son las principales figuras de este nuevo film.

En el año 1928 el cine habló desde la pantalla. Fue la actuación de aquellos tiempos el cine sonoro con "La Melodía de Broadway" de la Metro-Goldwyn-Mayer. Ahora, 21 años después, el cine se "sale" de la pantalla y llega hasta encerrar en su trama al espectador, transformándolo en artista y haciéndolo actuar en el principal. El sueldo de muchos coreógrafos. Esta nueva maravilla se consigue con "La Dama en el Lago", también producida por la Metro-Goldwyn-Mayer.

Robert Montgomery, el famoso actor del cine, es el autor de esta nueva modalidad. Director de la película y principal actor, ratos, pues el espectador ocupa su lugar casi todo el tiempo. Audrey Totter, una sensacional belleza, lleva el rol femenino en esta nueva y original, drama policial. Porque la obra es policial, Montgomery encarna el rol de Phillip Marlowe, un detective aficionado. Pero, por medio de un nuevo sistema o, mejor dicho, de un nuevo "truco" del cine, usted y con usted cada uno de los espectadores "toma" el rol de Montgomery, y Robert Montgomery se hace a un lado para dejarlo actuar a usted. Usted guía un auto a gran velocidad y es conducido, usted da y recibe botifetas, usted "basa" la cara de Audrey Totter, y usted "hace" todo, en fin, lo que ella hace Montgomery.

La sensación de que uno actúa en la película es exacta. Sobre todo esta impresión de verdad se "siente" más que nada en los momentos de mayor acción, pues, sin poder evitarlo, el espectador se agita en su butaca, experimentando la nerviosidad que la escena vivida. "La Dama en el Lago" se estrenará en el Teatro Metro de Santiago.

## BREVE NOTICARIO DE LO QUE SUCEDE EN LOS SETS AZTECAS

ENRIQUE HERRERA, el padre borrego de "Me he de comer esa luna", escribe desde las playas de Miami, Florida, diciendo que está encantado del mar, y de algunas chicas que frecuentan ese lugar.

EL DIRECTOR mexicano Emilio Fernández, entristecido en días pasados, al señor Presidente de la República Mexicana, para solicitar su valiosa ayuda en una película que próximamente realizará de acuerdo con un argumento escrito por el mismo. Como el tema de su película se relaciona con algún problema de actualidad en el que interviene el alto personal, Emilio Fernández, pide el permiso necesario para poner un "doble" que tomara su lugar, pero el señor Alemán, le contestó que no sólo daba autorización para que se usara el Palacio Nacional, sino que consideraba una obligación suya cooperar directamente en una obra cinematográfica de tan alto espíritu y que él, personalmente, intervendría en ella sin necesidad de que tomara su lugar un "doble".

SOBRE esta misma obra del Emilio Fernández: no se sabe quién hará el papel principal. María Félix se muestra tan entusiasmada para encarnarlo que inclusive está dispuesta a posponer su proyectado viaje a España.

EL LICENCIADO Roberto de Cerna, presidente de la Cámara de la Industria Cinematográfica, expresó que el cine está en una etapa de gran actividad. Los directores se disponen a marcharse a trabajar para secundar el plan del señor de la industria.

## TEATRO SANTIAGO

DOMINGO, 27 DE JULIO, A LAS 11 EN PUNTO

MATINAL POR LA COMPAÑIA

## "Las Mil y Una Noches"

Nuevas aventuras del Mueñco "PINOCHO" con el Cuento "fantástico en dos actos"

"PINOCHO Y LA GUARDIA DEL REY"

REGALOS Y OBSEQUIOS A TODOS LOS NIÑOS

DIRECCION: JOSE PERLA

El domingo 3 de agosto, gran función en honor del

"PINOCHO" (GABRIEL ARAYA)

Estrenándose el Cuento de Actualidad:

"PINOCHO EN BUSCA DE LOS DISCOS VOLADORES"

ESPECTACULOS, DIRECCION GENERAL DE INFORMACIONES Y CULTURA.

## PROGRAMA DE RADIO SOC. NACIONAL DE MINERIA

7.30 Por los caminos de España  
8.00 Noticias  
8.15 Música chilena.  
8.30 Fantasías.  
8.45 Orquesta New Maynard  
9.00 Noticias.  
9.05 Canciones y melodías.  
9.30 Los instrumentos de la orquesta.  
9.45 Vera Lynn.  
10.00 Noticias.  
10.05 Orquesta Richard Green.  
10.20 Cantan las naciones.  
11.00 Desde la Bolsa de Comercio.  
11.15 Ritmo rápido.  
11.30 Fantasías musicales.  
12.00 Música chilena.  
12.30 Cruz del Sur en el Aire.  
13.00 Noticias.  
13.05 Balade desde el Océano.  
13.30 Noticias de la U. P.

## Dirección General de Obras Públicas DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de una Bodega para APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, y 2 casas para cuñador.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Arquitectura, el día 28 de Julio, a las 16 horas.



<b>CIA. NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA</b> <b>LOS MEJORES ESPECTACULOS</b>		<b>EN LOS MEJORES TEATROS</b>	
<b>HOY</b>		<b>HOY</b>	
<b>CENTRAL</b> <b>FONO 33555</b>	<b>SANTA LUCIA</b> <b>FONO 61379</b>	<b>CONTINENTAL</b> <b>FONO 60735</b>	
<b>3, 6.15 y 9.45 P. M.</b> <b>Ginger Rogers y David Niven en:</b> <b>"LA PRIMERA DAMA"</b> <b>(Mayores y menores)</b>		<b>3, 6.15 y 9.45 P. M. — ¡En ambos teatros!</b> <b>"NOCHE EN EL PARAISO"</b> <b>Merle Oberón y Turhan Bay ¡En tecnicolor!</b> <b>(SOLO MAYORES)</b>	
<b>CERVANTES</b> <b>FONO 68502</b>	<b>BANDERA</b> <b>FONO 89111</b>	<b>NORMANDIE</b> <b>FONO 87749</b>	
<b>3, 6.15 y 9.45 P. M.</b> <b>¡Una cinta de Capri para may. y menores.</b> <b>QUE ENLLO ES VIVIR</b>	<b>3.10, 6.30 y 10 P. M.</b> <b>TRUHAN CON SUENTE</b> <b>Una picaresca cinta inspirada con Rex Harrison</b>	<b>3, 6.30 y 10 P. M.</b> <b>James Mason y Margaret Lockwood en:</b> <b>"EL HOMBRE DE ANTE"</b>	
<b>ORIENTE</b> <b>FONO 61145</b>	<b>EL GOLF</b> <b>FONO GOLF. 257 y 463</b>	<b>ALCAZAR</b> <b>FONO 80122</b>	
<b>6.30 y 9.45 P. M.</b> <b>"LA PRIMERA DAMA"</b> <b>Gingers Rogers.</b> <b>(Mayores y menores)</b>	<b>6.10 y 9.40 P. M.</b> <b>"NOCHE EN EL PARAISO"</b> <b>Merle Oberón.</b> <b>(Mayores)</b>	<b>6.10 y 9.40 P. M.</b> <b>"LA PRIMERA DAMA"</b> <b>David Niven.</b> <b>(Mayores y menores)</b>	
<b>ALAMEDA</b> <b>FONO 91254</b>	<b>IMPERIO</b> <b>6.30 y 10 P. M.</b>	<b>CIA. DE COMERAS COMICAS LEGUIA-CORDOBA</b> <b>FONO 32627</b>	
<b>5.30 y 9 P. M.</b> <b>"SABATINAS TRIPLES"</b> <b>"El Medallón"; "La hue lla del asesino" y 3.a "E misterio del diamante"</b>	<b>11.a SEMANA ¡ULTIMA! de</b> <b>"TENGU UNA VACA LECHERA"</b> <b>con el nuevo acto: "UN AÑO DESPUES"</b>		



# AMPLIACION DE PLAN DE RIEGO DARIA SOLUCION A PROBLEMAS DE COQUIMBO

Ha declarado el Intendente, señor Edmundo Toro G.

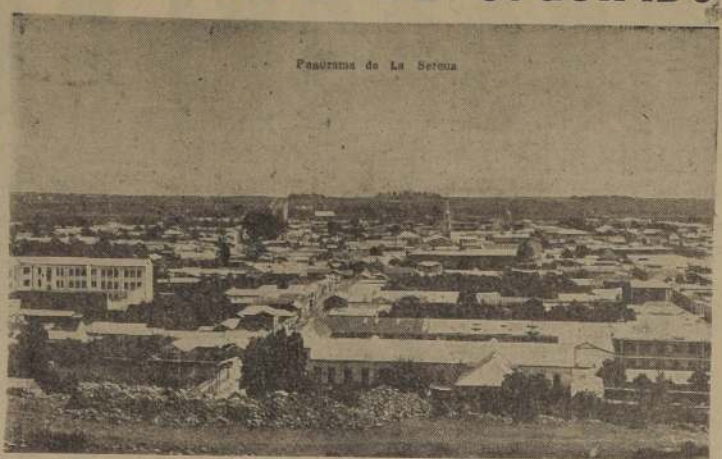
LOS GRAVES DAÑOS QUE HA ACARREADO LA SEQUÍA

LA SEQUÍA, 25.— En una reciente entrevista con el Presidente de la República, el Intendente de la provincia de Coquimbo, señor Edmundo Toro G., ha declarado que los problemas de atención más inmediata para la zona que representa, lo constituyen la sequía, la escasez y el aprovisionamiento.

Más tarde, en relación con este mismo problema, el señor Toro G. informó que la mayor gravedad, respecto a la sequía, está en la zona comprendida entre el río Lincón al norte, donde ya prácticamente no queda ganado caprino, que ha constituido la más característica de la zona.

Según sus informaciones, de 300.000 copras que había en época normal, la sequía ha reducido esa cifra en tres cuartos, a más o menos 125.000. En cuanto a la existencia de canales, de inestables condiciones en la zona, el problema es casi el mismo. De 70.000 que era la cifra en períodos normales, se ha descendido a menos de 10.000. Empezó la situación en este último caso, el hecho de que grandes pilas de estos canales sean llevados desde la zona de Huasco al sur, para beneficiar a los alrededores de la capital.

Respecto a la escasez en la zona que representa, el señor Toro G. declaró que es imposible negar su existencia. La disminución de feno-



Vista panorámica de la ciudad de La Serena, capital de la provincia de Coquimbo

nos agrícolas ha provocado una superabundancia de brazos que es evidente.

La solución del problema creado por la sequía, está, según el Intendente, en la ampliación del plan de obras de riego proyectado para la zona. Ello multiplicaría por tres y quizá al por cinco veces, la potencia hidráulica crítica de la zona.

La causa de esta situación se encuentra, según el Intendente, en el desconocimiento de los potencialidades de la zona. Así, por ejemplo, para ilustrar esto que llama desconocimiento, da los siguientes datos relacionados con el Valle de Equi-

“Lo que se llama propiamente ‘el Imperio Equino’ lo constituyen 1.500 hectáreas con viñas y árboles frutales. En el centro de estas 1.500 hectáreas se encuentran Pichuano, cuya Tesorería Comunal percibe por impuestos provenientes de los frutos de estas mismas hectáreas, una suma superior a \$ 2.000.000 al año. El producto de esos frutos se calcula en más de \$ 40.000.000 anuales.

Ilustrando sus declaraciones, el Intendente de la provincia declara, finalmente, que como ese rincón privilegiado, existen muchos otros puntos semicivilizados (en olivados como ‘el Imperio Equino’). — (Corresponsal especial).

## COMUNA DE QUINTA NORMAL SOLICITA QUE SE CONSTRUYA UN GRUPO ESCOLAR

Delegación se entrevistó con el Ministro de Educación

Desfinanciamiento de la Sociedad Constructora

QUINTA NORMAL, 25.— Ante la premiosa necesidad de construir un Grupo Escolar para más de dos mil alumnos que reciben sus primeras enseñanzas en un ruinoso y antihigiénico edificio, como es el que ocupan las escuelas 49 y 133, autoridades y vecinos de la comuna de Quinta Normal, se entrevistaron con el Ministro de Educación, don Alejandro Ríos Valdivia, para exponerle este gravísimo problema.

Asistieron: El Alcalde de la Comuna, don Alejandro Ruiz; el diputado, don Sergio Amunátegui; el Inspector Provincial de Educación, don Pedro Valenzuela; el Inspector Local del séptimo Sector, don Andrés Aguayo; el Director de la escuela 49, don Álvaro Canales; la Directora de la Escuela 133, señora Delmira Bustos; el presidente del Centro de Padres y Vecinos, don Porfirio González; el vicepresidente, don Gustavo Contreras; el tesorero, don Juan Alarcón; los secretarios: Rodolfo Chacón y Laura Guzmán, y los profesores: Ubaldino Cornejo y María Eugenia Palacios.

Habla en primer término el diputado don Sergio Amunátegui, quien dio a conocer al Ministro el motivo de la audiencia, y el justo clamor en bien de la cultura de que era portadora la delegación presente.

A continuación, el Inspector local de Educación, don Andrés Aguayo, hizo entrega de la solicitud correspondiente e informó acerca de la imprescindible necesidad de dotar a la comuna de Quinta Normal de un edificio adecuado, en donde los hijos del pueblo puedan a lo menos cumplir con la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria.

Las fábricas e industrias que se han desarrollado en esta Comuna, agregó el señor Aguayo, son tan numerosas que la población obrera se ve aumentada en forma desproporcionada. Esto ha

hecho que los actuales edificios escolares no reúnen las condiciones para dar cabida a varios miles de alumnos que cada año quedan fuera de matrícula.

La Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, compró ya el terreno que ocupan las escuelas 49 y 133; y los vecinos han suscrito acciones de esta Sociedad por una suma de 100 mil pesos, a fin de iniciar cuanto antes la construcción de un nuevo Grupo Escolar.

CONSIDERACIONES DEL MINISTERIO

El Ministro de Educación acogió con interés la petición y las sugerencias formuladas por los asistentes. Pero también señaló el estado de desfinanciamiento por que atraviesa la Sociedad Constructora.

No obstante de pagar el 8 por ciento de interés, libre de gravámenes, las grandes capitales se desplazan, y no suscriben bonos ni acciones de una sociedad que les ofrece tales garantías. Las razones son obvias. Esas capitales invertidas en cualquier otra actividad logran utilidades y ganancias cuantiosas.

Para conseguir el total financiamiento de esta Sociedad, expresó el Ministro, hace falta una ley que autorice a las Municipalidades para adquirir préstamos especiales en combinación con la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, o, en su defecto, una ley que permita al Estado ayudar en forma efectiva a esta sociedad, suscribiendo bonos y acciones que vuelvan a incrementar los fondos de la misma.

Los dueños de fábricas e industrias que caen dentro de las sanciones de la ley, despiden, sencillamente, a los obreros, sin cumplir la obligación de abrir una escuela en toda fábrica que cuente con más de cien operarios, o en el fondo que tenga 20 o más niños en estado de asistencia escolar.

Finalmente el Ministro de Educación como el diputado Amunátegui, ofrecieron ocuparse preferentemente de este problema. Para ello, enviarían al Congreso una ley que conceda mayores recursos a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. — (WALDO CORNEJO, Corresponsal).

PERJUICIOS CAUSO EL FUERTE TEMPORAL

CURACAUIN, 25.— Furioso temporal de viento ‘pualeche’ ocasionó violencia que destruyó cercos y árboles, volando, además, muchos plátanos de zona.

En el lugar denominado ‘Los Colodados’, en el camino a los Terreros de Talhuaco, un árbol arrojado de raíz aplastó una casa de labradores, resultando tres de sus moradores heridos, uno de los cuales, Fernando Silva, falleció después en el hospital, a consecuencia de las heridas recibidas en el cráneo. — (ARANDA, Corresponsal).

**Dirección General de Obras Públicas**  
**DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA**  
Solicitan propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa del Pabellón Administración de la ESCUELA AGRICOLA DE CONTUMILLO.  
Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho de los señores Intendente de Aranco (Lebu), y Director del Departamento de Arquitectura, en Santiago, el día 29 de julio, a las 16 horas.  
Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.  
Santiago, 19 de Julio de 1947.  
EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

**Almorrnanas**  
Los almorranas son molestos y dolorosos, y su desarrollo puede traer consecuencias serias.  
El Ungüento MAN ZAN se prepara únicamente para combatir las almorranas. Proporciona alivio, calma la irritación y es antiséptico.  
Cada tubo viene provisto de una cánula mediante la cual el ungüento se aplica sin dificultad, llegando a todas las partes afectadas.  
Bases: Hamamelis Virginiano, Alcanfor, Aceite de Eucalipto y Fenol.

**UNGUENTO MANZAN**

**ACEITE Y TRIGO ARGENTINO TRAE EL VAPOR “ARICA”**

SAN ANTONIO, 25.— Empezó ayer la descarga del vapor ‘Arica’, con destino a Kenrick y Cia., consignado a Kenrick y Cia., que trae 132 toneladas de aceite comestible, con un peso de 467 toneladas. También trae 3.027 toneladas de trigo a granel y en sacos. Todo este producto es argentino, comprado por nuestro país. — (ESPINOZA, Corresponsal).

SE PLANTEARON LOS PROBLEMAS DE EL MONTE

EL MONTE, 25.— Una interesante entrevista sostuvo una comisión de la Municipalidad de El Monte, integrada por el alcalde, don Héctor Peña y los regidores señores Ricardo Cruzat, Luis Fajal y Luis Saavedra, con el secretario de la corporación, señor Ciril, en la representación parlamentaria del IV Distrito, la que planteó importantes problemas de adelanto local y de interés para los pobladores de la comuna, algunos de los cuales son materia de Ley y otros de tramitación en Ministerios y Servicios Públicos.

La representación parlamentaria manifestó vivo interés por la solución de los problemas planteados, comprometiéndose a apoyar su concurso unificado para el mejor éxito de los puntos abordados. Entre los cuales tenemos una exposición detallada. — (EL CO, Corresponsal).

CONTINUA EXITO DE UNA COLECTA

VICTORIA, 25.— Un éxito extraordinario ha tenido la campaña económica en favor de la Escuela de Ciegos y Sordomudos, de Santiago, que el Centro Cooperador de Victoria ha estado realizando a través del departamento.

Damos una relación de las últimas donaciones recibidas: Errogaciones anteriores: 2.584 pesos. Escuela N.º 7, de Púa, 30 pesos; Empleados delegación Pavimentación, 60; Escuela Coadyuvadora de Quino, 62; Personal Batallón Tren Victoria, 79; Prolegados Personales Fabra Zuecos ‘F. Reske’, 180; Alumnos ‘C. Fiscal’, 158; Empleados Banco de Chile, 80; Escuela N.º 10 de Rari-Ruca, 15.00. Total hasta la fecha: \$ 3.368.00.

Una vez que se reciben las demás donaciones ofrecidas para esta campaña y que aún están pendientes, el Centro Cooperador activará el trabajo de captación de los fondos de la Sociedad de Cooperación de la Escuela de Ciegos y Sordomudos, ya que es su propósito mantener una ayuda permanente para el colegio. — (EL CORRESPONSAL).

DETENIDA UNA AUDAZ BANDA DE LADRONES

RENGO, 25.— Después de las investigaciones practicadas por la policía para descubrir a los autores del robo a la Relojería del señor Horacio González, fueron detenidos Luis Corrales Reyes, René Corrales Rosón, Lidia Corrales Rosón, Ernesto Arenas Arenas, Esteban Ulioa Cabera, Manuel Navarro Navar, y Orlando Navarro Navar, autores de numerosos robos en Rengo, San Vicente y Concepción.

IRREGULARIDADES EN EL MUNICIPIO

ANTOFAGASTA, 25.— El informe del Inspector de la Caja de Seguro Obligatorio, señor Eduardo León Balboa, establece una más completa desorganización en la Municipalidad, especialmente en lo que se refiere a las estampillas de los obreros municipales. El informe especifica que por este concepto se han pagado doscientos cincuenta mil pesos y existen libretas atrasadas desde 1944.

VISITA DE NAVE PERUANA.— En viaje inaugural fondeó en este puerto el transporte de la Armada del Perú ‘El Callao’. La oficialidad visitó al Intendente de la Provincia. El consuel del Perú ofreció una comida en honor del comandante de la nave, jefes y oficiales. Por su parte, la oficialidad ofreció un

**DIRECTIVA DE LOS EMPLEADOS FISCALES**

MULCHEN, 25.— El domingo recién pasado se llevó a efecto una reunión de los empleados fiscales en la Gobernación departamental a objeto de elegir el directorio definitivo de esta institución. Al efecto, después de una cuenta detallada de la labor realizada por la mesa provisoria, se procedió a designar a los nuevos dirigentes que regirán los destinos de esta entidad por el espacio de un año.

Fueron confirmados en sus cargos el presidente, señor Juan Edmundo Urrutia; el secretario, señor Guillermo Baeza P. y la tesorera, señorita Raquel Guayra, quienes agradecieron tal designación.

Posteriormente, se tomaron diversos acuerdos tendientes a la mejor organización y a la mejora del servicio, y a la realización de un censo económico de los empleados fiscales. — (EL CORRESPONSAL).

**ANTOFAGASTA EXPULSARON AL DR. AVILES DEL PARTIDO RADICAL**

LOS SOCIALISTAS ACORDARON APOYAR AL DOCTOR ROJAS VARAS

LOS FALANGISTAS SE ABSTENDRAN

ANTOFAGASTA, 25.— El doctor don José Avilés, candidato apoyado por los comunistas en las elecciones de diputado del partido radical, fue expulsado del partido radical. Los radicales acordaron mantener la candidatura del doctor don Humberto Rojas Varas.

Los comunistas, por su parte, proclamaron esta noche en el teatro Latorre la candidatura del doctor Avilés.

**SE INICIO LA CONSTRUCCION DEL GRUPO ESCOLAR DE SAN BERNARDO**

NUEVE MILLONES DE PESOS SE INVERTIRAN EN LA OBRA

S. BERNARDO, 25.— El viernes de la semana pasada se iniciaron las faenas para la construcción del Grupo Escolar que la Sociedad Constructora de Edificios Educativos alzó frente a la puerta de la Maestranza de la ferrocarril.

Este local que tendrá capacidad para 1.500 alumnos tendrá a solucionar, en parte, el grave problema de los locales escolares y su construcción se debe a los esfuerzos desplegados por el diputado don Raúl Brachas, secundado eficazmente por las autoridades locales.

La construcción de este grupo, que alcanzará más o menos, a la suma de \$ 9.000.000, ha obtenido en propuesta pública la sociedad firma constructora Echeñique Hurtado, quien ha efectuado importantes construcciones en el departamento, tales como la Maestranza de la Escuela de Aviación y sus anexos y varios grupos escolares en diferentes localidades del país.

Atellan a esta firma los mejores desechos de ejecutar esta obra en el menor plazo posible, y es así como creen que para el próximo período escolar tengan la obra terminada.

Ha destacado la firma constructora a uno de sus mejores

**SEIS LOCOMOTORAS PARA BRADEN COPPER TRAE EL “IMPERIAL”**

En el vapor ‘Imperial’ perteneciente a los registros de la Compañía Sud Americana de Vapores, que debe arribar a nuestro puerto el lunes o martes de la próxima semana, procedente de Nueva York y por vía intermedia, vienen seis locomotoras para la Braden Copper Company, en Hancagua.

Estas locomotoras van a ser desmontadas en el puerto de San Antonio, y están destinadas a renovar el material de esta poderosa empresa, en el ferrocarril de Hancagua al mineral de ‘El Tentile’ en Sewell.

**SE ALZARAN LAS TARIFAS TELEFONICAS**

PUNTA ARENAS, 25.— En un acuerdo por ciento aumentado sus tarifas la Compañía Telefónica de Magallanes, en virtud de un decreto cursado en el Ministerio del Interior, en su servicio de larga distancia. — (Corresponsal).

Los socialistas acordaron votar en acuerdo de abstención y apoyarán a las fuerzas del señor Rojas Varas. Los liberales y conservadores estudian el apoyo al candidato oficial del radicalismo. Los falangistas acordaron la abstención. — (ALFREDO ARANDA, Corresponsal).

**CONSTRUCCION DE UN PUEBLO**

TOME, 25.— Dentro de breve se iniciará la construcción de un pueblo definitivo frente a la Fabrica Bellavista, en el camino de Concepción a este puerto, y que es la única pasada para servir al intenso tráfico.

Por el carácter provisorio del puente que se habilitará, tenemos el encargo de advertir desde ya, a los conductores de vehículos de carga, que dicha pasada servirá sólo hasta 5 toneladas.

El retén de Carabineros de ese sector controlará el tránsito de vehículos una vez que sea habilitada dicha obra provisoria.

**JEFE DE CORREOS**.— Acaba de asumir la jefatura de la Oficina de Correos y Telégrafos del Estado, don Juan E. Castillo, antiguo empleado de esa repartición y que hasta hace poco servía un cargo de responsable en la oficina de Los Angeles.

**DOLORES MEJORAL RESFRIADOS**

**Dirección General de Obras Públicas**  
Departamento de Arquitectura

Solicitan propuestas públicas para el suministro de filtros para dos Pichinas del ESTADIO NACIONAL.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Arquitectura, el día 4 de agosto, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.  
Santiago, julio 8 de 1947.  
EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

**DE VAPORES MOVIMIENTO**

PRÓXIMAS LLEGADAS: GIBIDA DAN, de Nueva York; IMPERIAL, de Nueva York; NAGUILAN, de Corral; ELISHA GRAVES OTIS, de Nueva Orleans.

PRÓXIMAS SALIDAS: CANELOS, para Talcahuano; TALTAI, para Hamburgo; CONCON, para Buenos Aires; SANTA MARGARITA, para Nueva York; IMPERIAL, para Talcahuano; LONCOMILLA, para Coquimbo.

**PROPUESTAS PARA CONSTRUCCION DE 250 CARROS CARGA PARA LOS FERROCARRILES DEL ESTADO**

Debido a la escasez de material ferroviario de carga, para el rápido y eficiente transporte de mercancías, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado ha decidido pedir propuestas públicas para la construcción en el país, de 250 carros de carga.

Estos carros deberán ser de treinta toneladas cada uno con capacidad de 1.475 metros. Estas propuestas serán abiertas a las 16 horas, en la Jefatura del Departamento de Tracción y Maestranza en Santiago, Avenida Bernardo O’Higgins esquina de Sereno, tercer piso, en donde los interesados pueden solicitar las bases y especificaciones respectivas.

**UN CONCURSO ENFERMERAS DE HOSPITAL**

Se está llamando a concurso con el objeto de proveer doce vacantes de enfermeras (sanitarias u hospitalarias), grado 1.º, con una renta anual de veinticinco mil pesos (\$ 25.000), en la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia de Valparaíso.

Las personas interesadas a estos cargos, pueden presentar sus antecedentes a la secretaría del Servicio Provincial en nuestra ciudad, calle de la Victoria N.º 2511.

**ESPECTACULOS DE HOY**  
METRO: Matinée, vermouth y noche; Corrientes ocultas.  
VALPARAISO: — Matinée, vermouth y noche; Noche en el paraíso.  
COLON: — Matinée, vermouth y noche; Rubia incendiaria.  
REAL: — Matinée, vermouth y noche; Fuego sagrado.  
VICTORIA: — Matinée, vermouth y noche; Ángel a mi espalda.  
IMPERIO: — Matinée, vermouth y noche; Nocturno.  
CONDELL (Continuado). — Si mis campos hablaran y Ver de gobernar en Villator.  
VELARDE: — Matinée, vermouth y noche; En los tiempos de la Inquisición.  
RIVOLI (Continuado). — Flores de piedra y Casamiento en Buenos Aires.  
REX (Viña). — Matinée, vermouth y noche; Rapsodia en azul.  
RIVOLI (Viña). — Matinée, vermouth y noche; La loba de Londres.  
OLIMPO (Viña). — Matinée, vermouth y noche; Lauraucha.  
MUNICIPAL (Viña). — Matinée, vermouth y noche; Noche en el paraíso.

**NOTICIAS BREVES DEL PUERTO**

El lunes próximo el vapor peruano ‘Yavari’, procedente de los Estados Unidos, debe arribar a nuestro puerto, en viaje gural para El Callao, vía del Estrecho de Magallanes. Este fué recientemente adquirido por la Corporación Peruana de vapores, viene consignado a Kenrick y Cia.

El Presidente de la Junta de Beneficencia de Valparaíso, lo es el señor Humberto Molina Luco, Intendente de la ciudad, ha informado al Ministerio de Salubridad, que los hospitales de Valparaíso se encuentran privados de los últimos reajustes de sueldos.

El Comandante del Grupo N.º 2 de Aviación de la Marina, por la valiosa ayuda que se le prestó al subteniente don Pflingsthor y al teniente don Domínguez, la noche del 26 de junio, con motivo del accidente sufrido por el avión Vought kersky N.º 312 en Laguna Verde, logrando salvarse la vida.

Los barcos holandeses deben llegar a Valparaíso el 26 de agosto, pertenecientes ambos a la Compañía Real Holandesa, el ‘Helder’, de Amsterdam y Ambers, y el ‘Gauynder’ Curacao, con algunos pasajeros y carga surtida.

Han sido condecorado por el Gobierno del Perú el ex almirante y actual regidor de la Municipalidad de Valparaíso don Rivas Fernández, y el Superintendente de Aduana, don Valenzuela Iglesias. Las condecoraciones les serán entregadas el 28 de agosto, en la Embajada del Perú en Santiago.

**LA PROXIMA SEMANA SERA NORMAL EL ABASTECIMIENTO DE CARNE**

El abastecimiento de carne para nuestra ciudad, que ha sido uno de los problemas que ha tenido que sufrir la población, tiene esperanzas de normalizarse dentro de poco tiempo más.

Por ejemplo, ayer se beneficiaron en el Matadero Municipal de Portales, 190 cabezas de ganado místico, comprado a libre precio, con lo que se pudo proveer de carne a la ciudad.

Para el día de hoy serán beneficiados 120 cabezas de ganado, y con ellas se abastecerá de carne hoy y mañana.

En la próxima semana, según se nos ha informado, el Matadero empezará a trabajar en forma normal, pues existe la probabilidad de que empleen a llegar los embarques normales de ganado argentino en forma más numerosa.

Una interesante velada amateur se efectuó esta noche en el ring del Portón Aduanero, en el que compiten atletas metropolitanos del Ferrocarril contra un equipo de la Armada Naval. El combate de la noche de Manuel Sánchez, gill de prestigio, con el caral Torres.

En el programa figuran preliminares cinco combates de aficionados de la Armada Naval, disputando el Campeonato de Novillos del presente año, pelean son entre santiaguinos, navaleños, y serán de gran interés, y será de por una de las zonas Zona Naval.

Este cocteo se efectuó a los populares, todo lo cual tradujo en un mayor número de asistentes al Portón Aduanero.

**DEFUNCION**  
Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado, tío, suegro y abuelito, señor LEONINO FERNANDEZ.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, en el cortejo de su casa habitación, calle Julio Bañados N.º 132 (Quinta Normal), a las 16 horas.  
Su esposa y familia.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestro querido deudo PAULINA YACOWSK FRIEZE.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo de su casa habitación, calle Echaurren N.º 193, a las 15 horas.  
Atendido por la Empresa Azócar.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir mi querida y olvidable madre, señora MERCEDES BECERRA GARRIDO.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 11 horas, de la Iglesia de San Lázaro, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.  
Su hija Frankelina Loyola B.

Atendido por la Empresa Azócar.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir la señora CARMEN CASTRO TELLO.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, hoy sábado 26 del presente, a las 15 horas, partiendo el cortejo de la Clínica del Carmen.

LA FAMILIA.  
Atendido por la Empresa Azócar.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora PALMIRA NIEVA DE LOPEZ.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo de su casa habitación, calle Santa Filomena 375 (Recoleta), a las 16.30 horas.  
LA FAMILIA.  
Atendido por la Empresa Azócar.







# Rusia y EE. UU. chocaron en la NU a propósito de los Balcanes

El desacuerdo se produjo acerca de la comisión de 11 naciones, propuesta por los americanos

LAKE SUCCESS, 25. — (U. P.). — Rusia y Estados Unidos convirtieron hoy el debate sobre el problema de los Balcanes en una disputa que puede tener gran influencia en la futura de las Naciones Unidas, ya que el desacuerdo fue sobre la interpretación de una de las secciones de la carta constituyente que tienen por objeto el mantenimiento de la paz.

La solución, motivo del desacuerdo, es la llamada "de solución política de las disputas", la cual autoriza al Consejo de Seguridad para recomendar disposiciones o métodos de solución. El delegado soviético, Andrei Gromyko, sostuvo el punto de vista de que, al establecerse una comisión bicolor de once naciones propuestas por Estados Unidos, se crea una "comisión de solución" que los países balcanes "puedan aceptar o rechazar". El delegado norteamericano, Harschel Johnson, arrojó a su vez que el "comité de solución" es una comisión bicolor que no los países balcanes, y que el comité se reúne a "compartir con los países balcanes" "sugerencias o planes de solución".

Johnson agregó que el Consejo de Seguridad sería impotente para hacer recomendaciones, con el objeto de resolver las disputas internacionales, al contrario de la facultad de recomendar investigaciones sobre el terreno.

Gromyko dijo a esto que después de la Conferencia de San Francisco, en 1945, cuando el entonces Secretario de Estado, había informado al Presidente Truman que los grandes países habían acordado que las recomendaciones hechas bajo las banderas de la Carta Constituyente, se debían ser impuestas a los países balcanes. "Una cosa era comparable en 1945", dijo Gromyko, "y otra en 1947. Hemos resuelto por la carta y no debemos tratar de imponer por medio de interpretaciones".

"El ataque contra la propuesta norteamericana", dijo Johnson, "es un ataque a la carta de las Naciones Unidas, y a la voluntad de los países balcanes de aceptar o rechazar las recomendaciones de la comisión bicolor".

Dijo que tanto los elementos derechistas como los izquierdistas están preparando una intensa campaña de violencia organizada que deberá coincidir con el día de la liberación de Corea, el 15 de agosto, y que es de esperar que las campañas de ambas facciones tengan "una clara tendencia antinorteamericana".

SE ESTRELLÓ EL AVION QUE LLEVO DE REGRESO A MISION INGLESA A LONDRES

LONDRES, 25. — (UP). — Un avión de transporte procedente de Moscú, en el cual viajaba el señor Harold Wilson, jefe de la Misión Comercial, británica, se estrelló al aterrizar esta noche en el aeropuerto de Heathrow, en las afueras de Londres. Wilson quedó levemente herido. Otros dos ocupantes quedaron heridos de mayor gravedad.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.



El comercio de Berlín renace de sus cenizas. — En este gran edificio devastado por la guerra, los berlineses han logrado habilitar una sección del primer piso para instalar pequeñas tiendas y otros negocios.

## Medidas militares para prevenir los desórdenes en Corea

SEUL, (Corea), 25. (UP). — Un portavoz del ejército norteamericano comunicó a la United Press que las fuerzas armadas están haciendo rápidos y vastos preparativos para hacer frente a los amplios desórdenes civiles, que se espera que estallen dentro de tres semanas, los que "posiblemente harán necesaria una participación directa de las tropas norteamericanas".

Dijo que tanto los elementos derechistas como los izquierdistas están preparando una intensa campaña de violencia organizada que deberá coincidir con el día de la liberación de Corea, el 15 de agosto, y que es de esperar que las campañas de ambas facciones tengan "una clara tendencia antinorteamericana".

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

## UNIDAD ECONOMICA DEL REICH PIDEN LOS MINISTROS ALEMANES

BERLIN, 25. — (UP). — (Por John B. Mc Dermott). — Los Ministros-Presidentes de los Estados alemanes en la zona de ocupación soviética, pidieron al Consejo Aliado que se establezca un nivel común de la actividad económica para las cuatro zonas ocupadas y se cree una oficina administrativa central.

Esta petición de los ejecutivos en la zona rusa, es similar en algunos aspectos a la política mancomunada que se está haciendo por los norteamericanos y británicos, de que todas las zonas deben unificarse en el aspecto económico.

Otro grupo que también tiene la aprobación soviética, el partido de unidad socialista, propuso un plan de unificación económica, empujando las sugerencias hechas por los Ministros-Presidentes.

Algunos observadores consideran que todo esto sea indicio de que los rusos están deseosos de reanudar las negociaciones para la unificación económica alemana, pero las regiones occidentales y orientales están en desacuerdo respecto como debe lograrse la unificación.

La petición de los Ministros-Presidentes conviene en la centralización del Gobierno y económica para evitar que Alemania se convierta para siempre en una nación perduradora. Apoya la opinión rusa sobre el Gobierno central y objeta la constitución de una nación federal, compuesta por estados separados que las zonas occidentales auguran. Pide que se convoque a una reunión a toda la nación, para que los alemanes expongan la clase de unificación que desean.

Solicitan un organismo central de Hacienda, Industria, Subsidios y Agricultura; de exportación e importación; de transporte y comunicaciones y servicio postal. Piden, además, un aumento apreciable en la producción industrial que permita a Alemania recuperar la base económica financiera; aumento en la producción del carbón, hierro y acero, y un plan apropiado para la recolección y distribución de los artículos alimenticios.

El plan del partido de unidad socialista aboga por el establecimiento del tráfico libre entre las zonas y la formación de una administración central alemana en todos los sectores de la industria.

Agrega que deben cesar las tentativas para separar la economía del este alemán del resto de la nación, y que el plan económico para toda Alemania debe tener como objetivo aumentar la producción agrícola y lograr su distribución equitativa.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

Informaciones de Moscú hablan anunciado anteriormente que Wilson dejó la capital soviética a las 3.03 de la tarde después de haber conferenciado toda la noche con el Ministro de Comercio exterior ruso Anastas Mikoyan. El Embajador británico en Moscú, Sir Maurice Dreyfus, regresó con Wilson, y se quedó en la ciudad durante la noche.

Los últimos tres cadáveres fueron encontrados en una sección de la mina situada 190 metros bajo la superficie a 4 mil metros de la entrada, por hombres que lograron entrar poco a poco por los pliegues de ventilación de 45 centímetros de ancho para ir a los corredores de la mina llenos de gases venenosos.

El avión se salió de la pista al aterrizar, quedando detenido sobre la parte inferior del fuselaje. Lord Burghley, presidente de la Federación Internacional de Atletismo Amateur, que también viajaba en el avión, resultó ileso.

Wilson regresó hoy de Moscú debido a que se consideraban totalmente fracasadas las negociaciones comerciales que venían desarrollándose desde varias semanas, debido a la intransigencia de los soviéticos en acceder a la petición británica de fijar a su precio un precio para el algodón de Canadá para las Islas Británicas.

## Grave otra vez la madre de Truman

WASHINGTON, 25. (UP). — El médico de la Casa Blanca, brigadier general Wallace Graham, dijo que esta noche a medianoche se espera que la señora Martha E. Truman, de 94 años de edad, madre del Presidente de Estados Unidos.

Los médicos de Grandview informaron que la señora Truman está "debilitándose", y su estado es grave después de una recaída en la dolencia que la aqueja desde hace mucho tiempo. El doctor Graham añadió que examinará a la enferma y luego telefonará a Mr. Truman para informarle sobre su estado.

Dijo que cuando estuvo en Grandview hace una semana, comprobó que el estado de la señora Truman era "muy crítico", pero pensó entonces que no estaba justificado llamar al Presidente para que acudiera junto al lecho de su madre.

La radioemisora WKYV anunció que la Empresa Logan fabricante de colchones, establecido un precedente en materia de artículos radiales, al contratar el más largo período continuado de tiempo en una audición.

La compañía arrendó 11 horas de silencio, que según la señal de término de la transmisión a las 7 P. M., hasta que se reanude el servicio a las 8 A. M. WKYV suspende sus transmisiones con el siguiente anuncio:

"Son las 7 de la tarde, y esta es WKYV que suspende sus transmisiones hasta las 8 de mañana. Las próximas 11 horas de silencio son patrocinadas por Logan Company, los fabricantes de los famosos colchones 'Sleep Haven', en venta en las mejores casas de comercio, y garantizados por Good Housekeeping Institute. Buenas noches, y descanse bien".

Después del anuncio se transmitieron los compases de "Mi Viejo Hogar de Kentucky".

Paralizados FF. CC. de México, en protesta por asunto de Belice

CIUDAD DE MEXICO, 25. (U. P.). — Los ferrocarriles estuvieron paralizados hoy, mientras los sindicatos efectuaban una manifestación de 15 minutos, en protesta por "el dominio extranjero sobre varios territorios americanos".

Las protestas fueron contra la retención de Belice por los británicos, y también porque Estados Unidos no ha concedido la independencia a Puerto Rico.

Los periódicos protestan, porque los sindicatos no recordaron que México también tiene reclamaciones sobre la pequeña colonia de la Isla Gilespie, dominada por los franceses. Los manifestantes también pidieron la expulsión de los Gobiernos británicos, holandeses y franceses.

El paro coincidió con las celebraciones del aniversario de nacimiento de Bolívar.

ARMADA DE CHILE DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL

PROPUESTA PUBLICA N.º 14

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA LA ARMADA:

Betún negro, bototos, botones dorados grandes y chicos, colchones, botones negros, blancos y kaky, calzoncillos de baño, calcetines de algodón negro, cu-chillos de mesa, cucharas para sopa, cintas blancas y negras, algodón azul y kaky, dril de algodón, escobillas para zapatos, escobillas para coy, frazadas de lana, gorras para marinería, jerseys de lana, loneta americana y kaky, lienzo, pañuelos para narices, percalina, paño para chaquetón, paño garance, franela de lana, toallas blancas, tenedores, tocuyo liso, tocuyo asargado, tocuyo ordinario, zapatos tipo N.º 1, piola de cáñamo de 3 mm. de diámetro, cinturones de cuero con chapas para el personal DC, lana escarmenada y lavada, confección de 2,000 colchones.

APERTURA: Martes 26 de Agosto de 1947, a las 16 horas, simultáneamente, en la Subsecretaría de Marina (M.D.M.) en Santiago, y en el Departamento de Abastecimientos y Material, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en Valparaíso.

Mayores detalles en el "Diario Oficial". — Bases y folletos en las de Apertura.

El Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material.

ALIMENTOS ARGENTINOS A EUROPA

Italianos, españoles, alemanes, franceses, palestinos, ingleses, rusos, y toda Europa.

Azúcar, café, aceite, fideos, materias grasas, cigarrillos y una amplia lista para confeccionar a gusto del interesado.

En 30 días a cualquiera parte de Europa; todo pedido asegurado contra todo riesgo; ningún producto es suplantedo por otro similar. Nuestra larga experiencia da al destinatario la más amplia garantía.

En 15 días, todas las colonias podrán enviar ropa usada a EUROPA.

KAIRUZ Y CIA.

BANDERA 140. F-OF: N.º 5-2.º PISO - TEL. 67033

## Aprobada la fusión de las Fuerzas Armadas en EE. UU.

### APROBADO PROYECTO DE SERVICIO MILITAR EN LA CAMARA DE EE. UU.

WASHINGTON, 25. (UP). — El comité de fuerzas armadas de la Cámara de Diputados aprobó por unanimidad el proyecto de ley que establece un programa de servicio militar universal en tiempo de paz.

Walter Andrews, presidente del comité, dijo que no se pediría a la Cámara que se pronunciara sobre el proyecto durante el actual período de sesiones, que va a terminar mañana.

Expresó que el objeto de aprobar esta medida tan cerca del fin del período de sesiones, era "presentar un proyecto sobre este asunto al pueblo norteamericano".

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

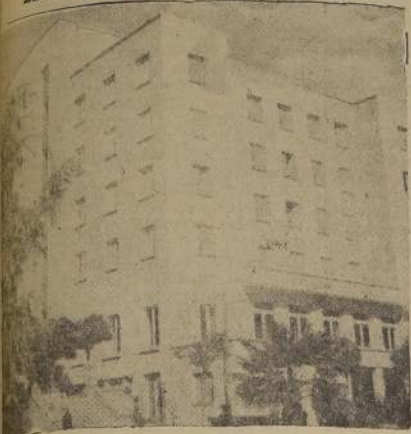
Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir a la ejecución, ya que la orden de matar a los norteamericanos.

Al declarar en un proceso de crímenes de guerra, Yokota, dijo que presentó la ejecución. La muerte fue precedida por un discurso ante diez soldados japoneses que pronunció el cirujano Hiroshi Iwanami. En el contrainterrogatorio, Yokota dijo que no pudo ir



# ARQUITECTURA Y URBANISMO

## HOTELES MODERNOS



El exterior del moderno y confortable Suere Palace Hotel de La Paz. La capital boliviana también se remozó y progresa aceptando en sus nuevas construcciones un tipo arquitectónico sobrio y elegante a la vez.

## CERRAJERIA ARTISTICA

Angel Sartori e hijos  
PORTUGAL N° 1566 TELEF 51654

ESPECIALIDAD EN:  
PUERTAS, REJAS, BALCONES,  
BARANDAS, VENTANAS Y  
GLARABOYAS DE FIERRO,  
LAMPARAS Y FAROLES

## PERSIANAS de MADERAS

TIPO-CELOSIA-ROLLO AUTOMATICO



PIDA  
Presupuestos  
AL  
FONO  
52616

SOCIEDAD INDUSTRIAS BARNOS LTDA  
MADRID 855 - FONO 52616

AGUA CALIENTE  
a TODA HORA

AUTOMATICOS  
Económicos.  
Silenciosos.  
Capacidades:  
10, 50, 80,  
120, 180 y  
250 litros.  
CALIDAD  
INSUPERABLE  
Facilidades.



TERMO ELECTRICO  
**TROTTER**  
PARA AGUA CALIENTE

MATUCANA 1297  
FONO 92836  
SANTIAGO

## Tejas MARSELLESA

PRODUCTOS DE CEMENTO

TUBOS  
BALDOSAS  
PASTELONES  
MARMOL RECONSTITUIDO  
GRADAS  
PLANCHAS  
GRANITOS

**ESTABLECIMIENTOS PAU**  
CHACABUCO 59 - FONO 90886

## GRAN ADELANTO MEDICO Y ARQUITECTONICO: EL MODERNO HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS



Como una muestra del adelanto arquitectónico de nuestra capital exhibimos hoy las líneas elegantes y severas del edificio que se construye por la Sociedad de Establecimientos Hospitalarios, destinados al Hospital San Juan de Dios, en remplazo de la vetusta e insostenible construcción que durante tantos años sirvió de hospital con el mismo nombre.

Se invertirán en esta construcción cerca de cuarenta y cinco millones de pesos, habiendo sido confeccionados los planos respectivos por el Departamento de Arquitectura de la Dirección General de Beneficencia. El edificio constará de once pisos, incluyendo el piso bajo y el subterráneo. El primer piso será ocupado por las salas de recibo, las policlínicas, Ra-

yes, Estadística y oficinas generales. En el segundo piso habrá salas de atención y hospitalización con 119 camas, al igual que en el tercero, en donde serán instaladas otras 119 camas para hospitalizados de cirugía. El cuarto piso servirá para los enfermos de los servicios de vías urinarias —con 59 camas; otorinolaringología y oftalmología, con 60 camas.

Los pisos restantes, o sea, del quinto al octavo, estarán ocupa-

dos por los pabellones de operaciones, laboratorios e histopatología, maternidad, pensionados, etc., etc. En el noveno quedarán algunos departamentos para internos y la capilla para los oficios religiosos.

Se trata, como se ve, de una construcción magnífica, dispuesta con sentido moderno y de acuerdo con las normas señaladas para este género de establecimientos por la ciencia médica.

## FIERRO

PARA CONSTRUCCIONES  
AGENCIAS METALURGICAS S.A.  
AGENTES GENERALES DE LOS  
ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS INDAC S.A.  
TEATINOS 248-7° PISO TEL 85035

## Para CHIMENEAS

Parrillas, morillos, biombos, portatenazas, leñeras y carboneras, gran existencia  
VENTAS AL DETALLE  
Argomeda 322  
TELEFONO 61585  
MANTELLI HERMANOS

## ARTISTICA COMBINACION



En esta construcción hotelera de Cali, Colombia, se ha logrado un bello efecto, combinando las líneas modernas del edificio con las armoniosas y elegantes características del arte español antiguo.

## CONSTRUCCIONES

**CHALETES BUNGALOWS EDIFICIOS DE RENTA**  
Proyectadas y dirigidas por expertos profesionales, según los últimos adelantos técnicos.  
PRESUPUESTOS ECONOMICOS PROYECTOS SIN COMPROMISO  
**Viecherat y Barreto Ltda.**  
J. SILVA PETRI  
HUERFANOS 1348 — EMPRESA CONSTRUCTORA  
FONO: 89225, CATA DE. P.D. — 8° PISO — OFIC. 804



LADRILLOS MURALES Y FISCALES  
INSUPERABLE CALIDAD  
RAPIDEZ EN SUS ENTREGAS  
SOLICITELOS A:  
**MENICHETTI HNOS. CIA.**  
SANTA ROSA 3280 - Fonos 51315 53097

## LADRILLOS MURALLA Y FISCALES

Excelente calidad  
Mayor rendimiento  
Puestos en fábrica o a domicilio  
PRECIOS BAJOS

Fábrica de Ladrillos  
"Dgo. Santa María"  
Oficina pedidos:  
SAN PABLO 3651  
Teléf. 93596

CHILE EXPLORATION  
COMPANY  
MINAS Y PLANTAS  
EN  
CHUQUICAMATA

ANDES COPPER MINING  
COMPANY  
MINAS Y PLANTAS  
EN  
POTRERILLOS



Productores de COBRE, un metal de vital importancia para el progreso y desarrollo económico del mundo

Oficinas en:  
SANTIAGO, VALPARAISO, ANTOFAGASTA, TOCOPILLA, BARQUITO Y VALDIVIA.



# CAMARA DE DIPUTADOS

## CUENTA

Se dió cuenta de:  
1.º—Tres Mensajes con los cuales S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes proyectos de ley:

El primero, con el carácter de urgente, que amplía a \$ 360.000.000 la autorización concedida a la Municipalidad de Santiago por la ley 4.180, para el pago de las obras de pavimentación de la Comuna de Santiago.

El segundo, también con urgencia, que destina la cantidad de \$ 130.808.000 para la ejecución de diversas obras públicas.

—Quedaron en tabla para los efectos de calificar las urgencias solicitadas. Posteriormente, calificadas éstas de "simple", se mandaron a Comisión de Gobierno Interior y de Hacienda el primero, y a la de Vías y Obras Públicas y a la de Hacienda, el segundo.

El tercero, legisla sobre coordinación de transportes.

—Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas, y a la de Hacienda.

2.º—Un oficio del señor Ministro de Economía y Comercio con el que se refiere al acuerdo de esta Honorable Cámara y a diversas peticiones de algunos señores Diputados, respecto a la importación de aceite de la República Argentina.

3.º—Un oficio del señor Contralor General de la República con el cual remite copia del Decreto N.º 3.770, del Ministerio del Interior, que autoriza a la Dirección de Auxilio Social para girar hasta la cantidad de \$ 1.000.000 a fin de que atienda a los gastos derivados de la alimentación de los obreros cesantes e indigentes de los Departamentos de Ovalle, Coquimbo y La Serena.

4.º—Una comunicación del señor Secretario General de Gobierno en la que acusa recibo del oficio enviado por esta Honorable Cámara a S. E. el Presidente de la República, relativo a la situación creada al señor Luis David Cruz Ocampo durante su desempeño como Embajador de Chile ante el Gobierno Soviético.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

5.º—Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social recaído en un Mensaje, que modifica los artículos 362, 373, 397 y 512 del Código del Trabajo, respecto a los beneficios de la sindicalización para los menores de 18 años.

6.º—Dos Informes de la Comisión de Hacienda recaídos en las siguientes mociones:

Del Honorable señor Medina, sobre liberación de derechos de internación para el material destinado al Cuerpo de Bomberos de Maullín;

Del Honorable señor Urrutia, sobre liberación de los derechos de internación para el material consignado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

7.º—Dos Informes de la Comisión de Trabajo y Legislación Social y otros tantos de la de Hacienda, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

El primero, en un Mensaje sobre aumento de sueldos al personal del Escalafón Judicial del Trabajo;

El segundo, en el proyecto del Honorable Senado, que consulta el pago de una indemnización a don Antonio Asenjo Potts.

8.º—Un informe de la Comisión de Industrias y otro de la de Hacienda recaído en el Mensaje que eleva al grado 2.º el cargo de Asesor Técnico del Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Economía y Comercio.

—Quedaron en tabla.

9.º—Dos mociones con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El Honorable señor Palma, que concede beneficios a don Carlos Pohl Monti.

Los señores Huerta y Yáñez, que concede pensión a don Nilo Miranda Jaramillo.

—Se mandaron a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

10.º—Una presentación con la cual doña Lidia Olmos viuda de Zúñiga solicita de la Honorable Cámara la devolución de diversos documentos acompañados a una solicitud anterior.

—Quedó en tabla.

## V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor COLOMA (Presidente).— En nombre de Dios, se abre la sesión.

El acta de la sesión 19.ª queda aprobada.

El acta de la sesión 20.ª, a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la cuenta.

—El señor Secretario da cuenta de los asuntos que han llegado a la Secretaría.

El señor COLOMA (Presidente).— Terminada la cuenta.

1.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE DOS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente).— El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que amplía a 360.000.000 de pesos la autorización concedida a la Municipalidad de Santiago para contratar empréstitos con el objeto de realizar obras de pavimentación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que autoriza al Presidente de la República para invertir la suma de 130.808.000 de pesos, en la prosecución y ejecución de diversas obras públicas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

2.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES.

El señor COLOMA (Presidente).— Doña Lidia Olmos solicita la devolución de diversos antecedentes acompañados a una presentación suya anterior.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la devolución.

Acordado.

3.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor MEDINA.— Pido la palabra sobre la Cuenta.

El señor MARTINEZ SARAVIA.— Pido la palabra.

El señor VARGAS PUEBLA.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra sobre la Cuen-

ta a los Honorables señores Medina, Martínez y Vargas Puebla.

Acordado.

4.—LIBERACION DE DERECHOS DE ADUANA PARA MATERIAL DESTINADO A LOS CUERPOS DE BOMBEROS DE MAULLIN Y CAÑETE.— PREFERENCIA PARA LOS PROYECTOS RESPECTIVOS.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Medina.

El señor MEDINA.— Señor Presidente, se ha dado cuenta de una moción que se refiere a la liberación de derechos de internación para el material del Cuerpo de Bomberos de Maullín.

Este proyecto es muy sencillo y la Honorable Cámara lo puede despachar con mucha rapidez, por lo cual solicito que se sirva recabar el asentimiento de la Corporación para tratarlo de inmediato.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para tratar al comenzar el Orden del Día, el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Medina.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Martínez.

El señor MARTINEZ.— Por las mismas razones que ha dado el Honorable señor Medina, solicito que se trate el proyecto que se refiere a la liberación de derechos de internación para material destinado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

Este material está en el puerto de Valparaíso y posiblemente, si no se acuerda esta liberación de derechos de internación, se ocasionarían graves perjuicios al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para tratar, a continuación del proyecto a que se ha referido el Honorable señor Medina, el que libera de derechos de Aduana material destinado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

Acordado.

5.—FONDOS PARA CONTINUAR LAS OBRAS DE CAPTACION DE AGUA EN LAS VEGAS. AUTORIZACION AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA CORPORACION PARA REQUERIR EL PRONTO DESPACHO DEL PROYECTO RESPECTIVO DE LA COMISION DE HACIENDA.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Vargas Puebla.

El señor VARGAS PUEBLA.— Señor Presidente, he pedido la palabra para referirme a un problema que afecta a la provincia de Valparaíso y que tiene relación con la continuación de las obras de captación de agua que se ejecutaban en Las Vegas.

Hace tiempo está en las Comisiones respectivas un proyecto que destina 80 millones de pesos para las obras a que me he referido. El plazo constitucional, para que la Cámara despache este proyecto, señor Presidente, vence mañana; sin embargo, a pesar del clamor de diversos organismos de Valparaíso, y a pesar de las gestiones que se han venido realizando por los parlamentarios de la provincia, este proyecto aún no llega informado por la Comisión de Hacienda a conocimiento de la Honorable Cámara.

Por esta razón, Honorable Cámara, rogaria que la Mesa se dirigiera a la Comisión de Hacienda, con el objeto de que, si fuera posible, celebrara reuniones extraordinarias para preocuparse de este problema a fin de que en la próxima sesión pudiéramos tenerlo ya informado por la respectiva Comisión.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara se facultará al Presidente para hacer el requerimiento respectivo a la Comisión de Hacienda.

Acordado.

6.—COMISION INVESTIGADORA DE LAS ADQUISICIONES DE TRIGO EFECTUADAS POR EL GOBIERNO EN LA REPUBLICA ARGENTINA.— FIJACION DEL NUMERO DE SUS MIEMBROS Y DEL QUORUM PARA SESIONAR.

El señor COLOMA (Presidente).— La Cámara, en su sesión de ayer, acordó designar la Comisión Investigadora de las operaciones sobre adquisición de trigo, en la República Argentina, por el Gobierno.

Propongo que esta Comisión sea formada por 7 señores Diputados y que el quorum para sesionar sea de 4.

Acordado.

La Mesa propondrá oportunamente a la Honorable Cámara los nombres de los señores Diputados que integrarán esta Comisión.

7.—DESTINACION DE FONDOS PARA EL MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS.— AUTORIZACION AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA CAMARA PARA REQUERIR DE LA COMISION DE HACIENDA EL PRONTO DESPACHO DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, señor Presidente, una sola palabra?

El señor COLOMA (Presidente).— Con el asentimiento de la Sala, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Desearía saber si llegó a la Mesa, informado por la Comisión de Hacienda, un proyecto por el cual se consultan fondos para el mejoramiento de los servicios de Correos y Telégrafos.

El señor COLOMA (Presidente).— No ha llegado el informe a la Mesa, Honorable Diputado.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Desearía formular una petición en el sentido de pedir a la Comisión que se aboque al estudio de este proyecto, ya que hay mucha inquietud en el personal.

Este proyecto fue informado por la Comisión de Gobierno Interior hace algún tiempo.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le pare a la Honorable Cámara, se facultará al Presidente para hacer el requerimiento respectivo a la Comisión de Hacienda.

Acordado.

8.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor DONOSO. Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BERMAN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara

## SESION 21.ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 23 DE JULIO DE 1947

(SESION DE 16 A 19 HORAS)

### PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES COLOMA, Y ATIENZA

(VERSION OFICIAL)

para conceder la palabra a los Honorables señores Donoso y Berman.

Por cuánto tiempo?

El señor DONOSO.— Por un minuto nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Acordado.

Puede usar de la palabra el Honorable señor Donoso.

9.—ANTECEDENTES DE CIERTAS INCIDENCIAS OCURRIDAS EN LA ESTACION DE SAN RAFAEL.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, la Honorable Cámara, en su sesión de ayer, aprobó...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor DONOSO.— Un proyecto de acuerdo que dice relación con ciertas incidencias ocurridas en el pueblo de San Rafael, comuna de Pelarco, del Departamento de Talca.

Como tengo antecedentes que me hacen pensar que los fundamentos de ese proyecto de acuerdo igual que las informaciones de prensa que se han publicado sobre esta materia, no se ajustan a la verdad en todas sus partes, desearía que, junto con hacerse la petición de antecedentes a que se refiere dicho proyecto de acuerdo, se formulara una petición a mi nombre en el sentido de que se enviaran todos los antecedentes relacionados con las irregularidades ocurridas en la estación ferroviaria de San Rafael que he indicado, señalando la nómina de los posibles responsables.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Donoso.

Acordado.

10.—REESTABLECIMIENTO DE UN TREN QUE SIRVE EL RAMAL DE CHILLAN A CONCEPCION.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Berman.

El señor BERMAN.— Señor Presidente, he recibido un telegrama del Rotary Club de Coelemu en que expresa su protesta por el hecho de que no se haya restablecido el tren que circula entre Chillán y Concepción en el decreto que restablece una serie de servicios de esta naturaleza. Como es muy atendible este reclamo, por cuanto el ramal de Chillán a Concepción sirve a una zona muy importante, solicito que en nombre de la Honorable Cámara, se oficie al señor Ministro de Vías y Obras Públicas con el objeto de que ordene el restablecimiento del tren a que me he referido.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar, en nombre de la Honorable Cámara, al señor Ministro de Vías y Obras Públicas el oficio a que se ha referido el Honorable señor Berman.

Acordado.

11.—AUMENTO DE SUELDOS AL PERSONAL DEL PODER JUDICIAL.— AUTORIZACION AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA CORPORACION PARA QUE REQUIERA DE LA COMISION DE CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA EL PRONTO DESPACHO DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra a los Honorables señores García Burr y Reyes, por un minuto a cada uno.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor García Burr.

El señor GARCIA BURR.— Señor Presidente, es para solicitar de Su Señoría que obtenga o requiera a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia que despache, en segundo informe, el proyecto que reajusta los sueldos del Poder Judicial.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito la venia de la Sala para requerir de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia el pronto despacho del proyecto a que se ha referido el Honorable señor García Burr.

Acordado.

12.—REAJUSTE DE LAS PENSIONES DE RETIRO DEL PERSONAL DE LA POLICIA FISCAL.— PETICION A LA MESA PARA QUE EL PROYECTO RESPECTIVO SEA INCLUIDO EN LA TABLA DE FACIL DESPACHO.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Reyes.

El señor REYES.— Señor Presidente, iba a pedirle que tuviera la bondad de colocar en la Tabla de Fácil Despacho de la próxima sesión, el proyecto que figura en el Boletín número 5.912, que contiene el informe de la Comisión de Gobierno Interior recaído en el proyecto despachado por la Comisión de Hacienda que reconoce a los Inspectores de la ex Policía fiscal, el derecho al reajuste de sus pensiones de retiro. Hay numerosas personas que han solicitado el pronto despacho de este proyecto, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Oportunamente la Mesa considerará la petición de Su Señoría.

13.—AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE SAN FABIAN DE ALICO PARA EXPROPIAR UN TERRENO.

El señor COLOMA (Presidente).— Entrando a la Tabla de Fácil Despacho, corresponde ocuparse del proyecto que autoriza a la Municipalidad de San Fabián de Alico para expropiar un terreno.

Continúa la discusión general del proyecto.

Un señor DIPUTADO.— Que informe el Diputado Informante.

El señor COLOMA (Presidente).— Diputado Informante es el Honorable señor Pizarro.

Ofrezco la palabra.

El señor PIZARRO (don Abelardo).— Señor Presidente, en la sesión pasada informé sobre este proyecto y no creo que proceda repetir las razones que hacen aconsejable su aprobación.

Por otra parte, di término a mis observaciones en el momento exacto en que terminó la hora, y por consiguiente, este proyecto de ley no alcanzó a ser despachado.

No creo necesario en esta oportunidad repetir lo que ya informé a la Honorable Cámara en la sesión pasada.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MONTT.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTT.— Haciéndome cargo de las observaciones formuladas a este proyecto por el Honorable señor Montané, que se refieren a la intervención de la Dirección General de Servicios Eléctricos, puedo manifestar a la Honorable Cámara que esa repartición ha tomado conocimiento de todos los antecedentes de este proyecto, que cuenta, desde luego, con toda su aprobación.

Como este proyecto persiste la instalación de un servicio de utilidad pública, y ha sido patrocinado por el Alcalde de la comuna, que representa los intereses de la localidad, yo creo que no puede haber inconvenientes por parte de los Honorables Diputados, en que la Honorable Cámara, haciéndose cargo de los datos proporcionados por el Diputado Informante, Honorable señor Pizarro, lo despache sin más trámites.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba en general el proyecto.

Aprobado.

Como no se han presentado indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

14.—MODIFICACIONES AL REGLAMENTO ORGANICO DEL REGISTRO CIVIL, EN LO RELATIVO A LOS OFICIALES CIVILES ADJUNTOS.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que modifica algunos artículos del decreto con fuerza de ley 2.128 en lo que respecta a los Oficiales Civiles Adjuntos.

El proyecto está impreso en el Boletín 5.927.

Diputado Informante es el Honorable señor León.

Continúa la discusión del proyecto.

Estaba con la palabra el Honorable señor Vivanco.

Ofrezco la palabra.

El señor DONOSO.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, cuando en una ocasión anterior se discutió este proyecto en esta Honorable Cámara, me permití formular diversas indicaciones que, a mi juicio, mejoraban el texto de sus disposiciones. Una de esas indicaciones incluía en el artículo 3.º del proyecto.

Este artículo 3.º establece lo siguiente:

"Derógase, por lo que respecta a la Dirección General del Registro Civil Nacional, el artículo 1.º de la ley N.º 7.200, de 21 de julio de 1942; los artículos 144 y 149 de la ley N.º 8.282, de 24 de septiembre de 1945, y el artículo 7.º transitorio de la ley N.º 8.283, de 24 de septiembre de 1945, en cuanto a ella se refieren a Planta Suplementaria".

Anteriormente yo había manifestado, señor Presidente, que, a mi juicio, no podía haber derogación de estos artículos respecto a ningún servicio del Estado. Manifesté también que el espíritu de la ley N.º 7.200 había sido crear un mecanismo para establecer economías en la Administración Pública, y lo que estaba sucediendo en la actualidad era que diversas reparticiones, presionadas por los intereses de sus empleados, querían vulnerar las sabias disposiciones de esta ley y los sanos propósitos que la habían inspirado.

Sin embargo, señor Presidente, dadas ciertas anomalías que se han producido en los Servicios del Registro Civil, y especialmente en los Servicios de Identificación, que están creando dificultades al funcionamiento de estos servicios públicos, he resuelto retirar mi indicación para suprimir el artículo tercero. En cambio, mantengo la idea general respecto de otras reparticiones públicas.

Otra indicación formulada por mí en aquella oportunidad, dice relación con el artículo 352 del Decreto con Fuerza de Ley número 2.128.

En realidad, el proyecto en debate proponía modificar ese artículo de manera que las remociones de Oficiales Civiles Adjuntos pudieran ser hechas por el Director General del Registro Civil en vez del Juez del Departamento, como lo establece el decreto.

En esta materia, mantengo la indicación que formulé, porque sigo creyendo que es interesante esta intervención del Poder Judicial en la remoción de los Oficiales Civiles Adjuntos.

El señor COLOMA (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por retirada la indicación del Honorable señor Donoso.

Acordado.

Ofrezco la palabra.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Celebro mucho que el Honorable señor Donoso haya retirado su indicación.

En realidad, en el caso de los Servicios de Identificación, el personal es escaso, y no es posible hacer pesar en ellos los efectos de la planta suplementaria. La misma consideración se puede hacer respecto del Servicio del Registro Civil. Me constan las dificultades que ha habido en provincias para llenar las plazas de Oficiales en las respectivas circunscripciones.

Con respecto al artículo 353 del decreto en referencia...

El señor DONOSO.— ¿Me perdona, señor Diputado?

Es el artículo 352; por un error cité el 353.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Los Oficiales Adjuntos, señor Presidente, son designados por el Oficial del Registro Civil en lo por el plazo de un año.

De tal manera que hay que renovar anualmente estos nombramientos.

Creo que es mucho más expeditivo y de mejor administración que se entreguen tales designaciones al Director General del Registro Civil, como lo señala el proyecto de ley, en vez de establecer que sea el Juez respectivo el que tenga que entrar a conocer en este asunto.

Está bien que los designe por primera vez para la eliminación del servicio porque se produzca una diferencia de criterio entre el Oficial en propiedad y el Oficial adjunto, porque no lo estima de su confianza.

Abogo porque se mantenga el proyecto de ley en la forma que está.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, los Diputados comunistas vamos a votar favorablemente el proyecto porque tiende a mejorar el servicio del Registro Civil, y porque nos satisfacen ampliamente las explicaciones que dió en la Comisión respectiva el señor Jefe del Servicio.

Vamos, sí, a oponernos a la indicación que ha hecho el Honorable colega, Diputado don Talca, porque nos parece que es preferible que a estos Oficiales adjuntos los nombre el Jefe del servicio, que está en contacto directo con ellos, que los conoce más de cerca, y así el Poder Judicial. Además, porque la promisión de este Poder se presta a trámites engorrosos que es de toda conveniencia evitar.

Por estas razones, vamos a dar el voto favorable a la aprobación de este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.— Voy a ser muy breve para completar lo que he dicho en sesiones anteriores.

La razón es la siguiente: no se trata, como lo ha dicho el Honorable señor Rosales, de nombramientos de Oficiales adjuntos sino que de su remoción; ésta es la materia de que trata el artículo 352. Los Oficiales adj



SECRETARIO. — Indicación del señor González Prats, para suprimir el artículo 1.º transitorio.

GOÑALEZ PRATS. — Pido la palabra, señor Presidente.

COLOMA (Presidente). — En votación para suprimir el artículo 1.º transitorio.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Indicación del señor González Prats. — Está demás.

GOÑALEZ PRATS. — Está demás.

Como no se encuentra en la Sala, señor Presidente, el Diputado Informante, el Honorable señor Coñuepan, deseo manifestar a la Honorable Corporación que este Club tiene Personalidad Jurídica, cuyo comprobante legal entregué a mi Honorable colega quien, seguramente, por razones muy atendibles está ausente.

Termino solicitando la benevolencia de los señores Diputados para que tengan a bien de aprobar en general y particular este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Señor Presidente, me había empeñado en obtener el despacho de este proyecto y había llegado a interesar a la Mesa para que lo colocara en la Tabla de Fácil Despacho, dada la importancia que tiene.

En el territorio de Magallanes, como en toda la zona sur de Chile, debe fomentarse y ayudarse al desarrollo de los deportes. Existen, en este caso, condiciones especiales.

El Club Andino dispone de 212 hectáreas de la reserva forestal en las cuales ha hecho, como manifestó muy bien el Honorable señor Ojeda, grandes instalaciones, con sus recursos.

Pero no puede continuar haciendo inversiones cuantiosas si no cuenta con la seguridad necesaria para el disfrute de ellas.

Precisamente, este proyecto persigue este fin. El transfiere gratuitamente este dominio al Club Andino con la condición que no se venda y que se destine sólo a los fines señalados en el proyecto.

Esta es la información que deseaba dar a la Honorable Cámara.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Al solicitar, en la semana recién pasada, que se tratara este importante proyecto, lo hice por que hace poco, fui a Punta Arenas, y entre las muchas peticiones que allí se me hicieron por parte de las organizaciones sindicales, políticas y deportivas, se encuentra ésta que contempla el proyecto que empezamos a tratar.

Es una necesidad muy sentida en la ciudad de Punta Arenas la de habilitar este campo de deportes, a fin de que pueda servir en forma amplia a esta población deportiva.

En Punta Arenas, no existe un gimnasio cerrado, que tanta falta hace a los deportistas y aficionados de este pueblo. Ahora los deportistas, con el concurso del pueblo, están haciendo grandes sacrificios para construir y habilitar un gimnasio cerrado, que les permita hacer deporte protegidos de la intemperie.

Señor Presidente, por resolución de la Comisión encargada de dirigir la explotación de la Reserva Forestal de Magallanes, se autorizó al Club Andino de Chile, para que ocupara una extensión de 212 hectáreas, de dicha reserva, con el objeto de que la dedicara a los fines deportivos de la institución.

En posesión de estos terrenos, la mencionada institución ha introducido en ellos numerosas mejoras, principalmente con el propósito de facilitar los deportes de invierno y, al efecto, ha construido un refugio que tiene 292 metros cuadrados de extensión; ha realizado limpiezas en el terreno para la formación de canchales de esquí, y ha hecho cercos, un galpón, caminos, etc., por un valor de más o menos \$ 300.000. — Igualmente, tiene proyectos que le significarán una inversión superior a la indicada, en trabajos y mejoras destinadas al mismo fin.

Además, esta institución se propone herosear estos parajes e incluso tiene contemplado entre sus proyectos, la creación de un vivero, que permitirá cuidar de la reforestación de determinados lugares, aptos para ello.

También esto se justifica, señor Presidente, porque los aficionados al deporte no habiendo gimnasios cerrados, se van a la nieve a hacer deporte, y de esta manera, la población se aleja de los vicios, como el alcoholismo, etc.

Todo lo que se pide para deportes en Magallanes, para la construcción de canchales, de gimnasios cerrados, etc., siempre será bien invertido, porque la juventud no tiene donde distraerse en los días de invierno, que son extremadamente helados. No tienen más distracción que la de irse a los cafés o a las cantinas o a otros sitios que allí abundan. Fomentando el deporte u otras entretenimientos sanos, por lo menos una parte de esta juventud se alejará de aquellos lugares.

Por otra parte, estimo que Magallanes, es una zona que tiene sobradamente ganada la atención de los Poderes Públicos, y de esta Honorable Cámara, para despacharle proyectos de leyes como estos u otros que vengán a aliviar su terrible situación económica, y de trabajo a pesar de ser esta provincia inmensamente rica, que si fuera objeto de una más cuidadosa atención de parte de los Poderes Públicos, seguramente podría proporcionar al país, con una mayor producción, grandes riquezas, y de esta manera podría proporcionar un mayor número de divisas que tanto necesita el país para su comercio con el extranjero.

Existen allí muchos otros problemas que, desgraciadamente, no han sido abordados con el debido interés por parte del Gobierno para buscarles una solución.

Por ejemplo, yo he estado en Natales, pueblo importante de esa Provincia, que ni siquiera cuenta con los servicios higiénicos, que son indispensables. No tiene alcantarillado, no cuenta con distracciones sanas para el pueblo; la luz y el teatro son pésimos.

Las enfermedades, especialmente, en los niños y en los jóvenes hacen allí estragos. Tengo a la mano, señor Presidente, estadísticas que demuestran mis afirmaciones, pero en homenaje al pronto despacho de este importante proyecto, no las voy a dar a conocer por ahora; lo haré en otra ocasión.

Por las razones que ya he dado, señor Presidente, nosotros los diputados comunistas vamos a votar gustosos este importante proyecto. Estimamos que de esta manera contribuimos, en parte, al progreso de Magallanes y al bienestar de su pueblo. Pero quisieramos ver empeñado al Ejecutivo, especialmente en la solución definitiva de los problemas en la solución definitiva de los problemas educativos, de salubridad y de bienestar para el pueblo, para su población bien remunerada para su población trabajadora. Allí tenemos carbón en abundancia, petróleo, grandes campos

que, en lugar de mantener, como hoy, dos millones de ovejas, pueden tener doce millones, con lo que podría haber una mayor producción, y una mayor entrada de divisas y más trabajo para nuestra población. Incluso, habría que montar allí, con urgencia, industrias, para que los obreros puedan tener trabajo, pues apenas trabajan, durante el año, dos o tres meses, y con esto deben mantenerse el resto del año.

Podría proporcionar más antecedentes sobre el estudio que hice durante mi visita a esta región; pero, en homenaje al pronto despacho de este proyecto de ley, que debe quedar terminado en esta sesión, voy a dejar la palabra y solicito de la Honorable Cámara lo apruebe por unanimidad. De esta manera ayudaremos efectivamente a esta provincia tan abandonada y tan duramente azotada por la falta de trabajo; por el casi total abandono de los Poderes Públicos y por la inclemencia del tiempo.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor GARRIDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO. — Desearía preguntar al Honorable Diputado Informante qué población tiene el pueblo a que se conceden estas 212 hectáreas. ¿Qué población tiene más o menos?

El señor COLOMA (Presidente). — El Honorable Diputado Informante está ausente de la Sala.

El señor OJEDA. — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Ojeda.

El señor OJEDA. — Señor Presidente, como el Honorable Diputado Informante señor Coñuepan no se encuentra en la Sala, para satisfacer la pregunta de mi Honorable colega señor Garrido, puedo manifestar que el departamento de Magallanes tiene 38 mil habitantes.

El señor GARRIDO. — ¿Cuántos?

El señor OJEDA. — 38 mil habitantes, Honorable Diputado.

El señor GARRIDO. — Muchas gracias. Señor Presidente, empleo por declarar que prestaré gustoso mi voto a la aprobación de este proyecto de ley. En realidad, todo lo que se haga por esta provincia tan abandonada será siempre poco.

Quisiera ver en este proyecto, señor Presidente, una autorización más amplia, a fin de que este Club Andino de Chile en Magallanes pudiera desarrollar una labor más concreta, para que pudiera financiarse con éxito y realizar con brillo su labor, como sería el de llevar a la práctica un plan de forestación para reunir algunos capitales, que le permitirían avanzar en el progreso de este deporte.

En realidad, este proyecto significa un aporte muy importante a la labor que desarrolla esa institución, y así lo han comprendido los Diputados de la región, pero, a mi juicio, creo que sería conveniente dar más amplias facultades a este Club para conseguir mayores recursos a fin de que pueda así cumplir el objetivo que se persigue con este proyecto.

Como va a llegar la hora, termino mis observaciones, dejando constancia que votaré favorablemente el proyecto.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

Ha llegado el término del tiempo de la Tabla de Fácil Despacho.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para prorrogarlo a fin de despachar el proyecto pendiente.

El señor REYES. — Y todos los demás proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Solicito la venia de la Honorable Cámara para despachar el proyecto pendiente y todos los demás proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, a excepción del que figura a continuación el que estamos tratando, para el cual se ha pedido postergación.

El señor ACHARAN ARCE. — Me opongo, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — No hay acuerdo. Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para terminar de despachar el proyecto en discusión.

Acordado.

En votación general el proyecto. Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Acordado.

Como no hay indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

16.—LIBERACION DE DERECHOS DE INTERNACION DE MATERIAL DESTINADO AL CUERPO DE BOMBEROS DE MAULLIN

El señor COLOMA (Presidente). — En conformidad a un acuerdo de la Sala, corresponde ocuparse del proyecto que libera de derechos de internación; material destinado al Cuerpo de Bomberos de Maullin.

Se va a dar lectura al proyecto.

El señor SECRETARIO. — El proyecto dice: "Artículo 1.º— Libérase de derechos de internación, de almacenaje, de los impuestos establecidos en el Decreto N.º 2.772, de 18 de agosto de 1943, que fijó el texto refundido de las disposiciones sobre impuestos a la internación, producción y cifra de negocios y, en general, de todo derecho o contribución, a noventa y ocho y cuatro por ciento y veinticuatro por ciento de pie de cañería o mangueras de dos y media pulgadas, destinadas al Cuerpo de Bomberos de Cañete y llegadas a Valparaíso en el vapor "Santa Cecilia", procedente de Nueva York.

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente). — En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación general el proyecto. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado en general.

Acordado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

17.—LIBERACION DE DERECHOS DE ADUANA DE MATERIAL DESTINADO AL CUERPO DE BOMBEROS DE CAÑETE

El señor COLOMA (Presidente). — Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que libera de derechos de internación al material destinado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

El señor SECRETARIO. — Dice el proyecto: "PROYECTO DE LEY: "Artículo único.— Libérase de derechos de internación, de almacenaje, del impuesto establecido en el Decreto N.º 2.772, de 18 de agosto de 1943, que fijó el texto refundido de las disposiciones sobre impuestos a la internación, producción y cifra de negocios y, en general, de todo derecho o contribución, a noventa y ocho y cuatro por ciento y veinticuatro por ciento de pie de cañería o mangueras de dos y media pulgadas, destinadas al Cuerpo de Bomberos de Cañete y llegadas a Valparaíso en el vapor "Santa Cecilia", procedente de Nueva York.

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente). — En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación general el proyecto. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado en general.

Acordado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

18.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA

El señor VIVANCO. — Pido la palabra.

El señor DE LA JARA. — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). — ¿Por cuánto tiempo?

El señor DE LA JARA. — Por dos minutos, más o menos, señor Presidente.

El señor TAPIA. — Yo solicito tres minutos, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor MEDINA. — Me limito, señor Presidente, a rogar a la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, porque cada vez que se trata de proyectos de esta naturaleza, en virtud siempre de las mismas razones, la Corporación acuerda la liberación de derechos solicitada.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el proyecto en general.

Acordado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

19.—LIBERACION DE DERECHOS DE ADUANA DE MATERIAL DESTINADO AL CUERPO DE BOMBEROS DE CAÑETE

El señor COLOMA (Presidente). — Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que libera de derechos de internación al material destinado al Cuerpo de Bomberos de Cañete.

El señor SECRETARIO. — Dice el proyecto: "PROYECTO DE LEY: "Artículo único.— Libérase de derechos de internación, de almacenaje, del impuesto establecido en el Decreto N.º 2.772, de 18 de agosto de 1943, que fijó el texto refundido de las disposiciones sobre impuestos a la internación, producción y cifra de negocios y, en general, de todo derecho o contribución, a noventa y ocho y cuatro por ciento y veinticuatro por ciento de pie de cañería o mangueras de dos y media pulgadas, destinadas al Cuerpo de Bomberos de Cañete y llegadas a Valparaíso en el vapor "Santa Cecilia", procedente de Nueva York.

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente). — En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación general el proyecto. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado en general.

Acordado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

19.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA

El señor VIVANCO. — Pido la palabra.

El señor DE LA JARA. — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). — ¿Por cuánto tiempo?

El señor DE LA JARA. — Por dos minutos, más o menos, señor Presidente.

El señor TAPIA. — Yo solicito tres minutos, señor Presidente.

El señor DE LA JARA. — Es para que se trate, a continuación, el proyecto...

El señor COLOMA (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado. Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra, por tres minutos, a los señores Vivanco, De la Jara y Tapia.

Acordado.

20.—CONDONACION DE LOS INTERESES PENALES Y MULTAS QUE ADEUDEN LOS PROPIETARIOS DE VIÑAS UBICADAS AL SUR DEL RIO MAULE.

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Vivanco.

El señor VIVANCO. — Ruego al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar, desde luego, el proyecto que condona los intereses penales y multas que adeuden los propietarios de viñas ubicadas al sur del río Maule.

En realidad, este proyecto beneficia, después de las modificaciones que se le hicieron en la Comisión de Hacienda, a los dueños vinícolas de todo el país.

El señor COLOMA (Presidente). — Respecto de este proyecto, manifiesto hace algunos momentos que el Honorable señor Prieto había pedido su postergación porque su autor, el Honorable señor Curli, está enfermo en cama y desea participar en el debate.

Como digo, esta situación me la hizo presente el Honorable Diputado Informante de la Comisión de Hacienda, señor Prieto.

El señor VIVANCO. — Pero yo creo que no hay inconveniente para tratar desde luego este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente). — En un momento más, Honorable Diputado, cuando esté presente el Honorable señor Prieto, con mucho gusto solicitaré el asentimiento de la Sala para tratar el proyecto a que se ha referido Su Señoría.

El señor VIVANCO. — Muchas gracias, señor Presidente.

21.—AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE MULCHEN PARA CONTRATAR UNO O VARIOS EMPRESTITOS QUE PRODUZCAN HASTA LA SUMA DE UN MILLON DE PESOS.— PREFERENCIA

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor De la Jara.

El señor DE LA JARA. — Ruego a Su Señoría se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar, a continuación, el proyecto por el cual se autoriza a la Municipalidad de Mulchén para contratar uno o varios empréstitos. Figura en el noveno lugar de la Tabla de Fácil Despacho de la presente sesión.

El señor COLOMA (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para tratar sobre Tabla el proyecto a que se ha referido el Honorable señor De la Jara.

Acordado.

21.—PLAN EXPERIMENTAL DE SAN CARLOS.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL HONORABLE SEÑOR MONTAÑA, EN LA SESION ANTERIOR, SOBRE LA MATERIA.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra, por tres minutos, el Honorable señor Tapia.

El señor TAPIA. — Señor Presidente, voy a responder a una alusión personal que se me hizo ayer en la Honorable Cámara. No deseo hacer uso del derecho que me concede el Reglamento para usar de la palabra por cinco minutos, al final de la sesión, porque estimo que el asunto que voy a tratar no da para tanto.

Considero que los Honorables colegas deben ser aficionados a la buena literatura; pe-

ro no, seguramente, a las novelas por entregas.

En realidad, hace dos semanas, un Honorable colega, atendiendo a aseveraciones que yo hice con respecto a la remoción del ex Director del Plan Experimental de San Carlos, anunció para la sesión siguiente una respuesta documentada. Comprendo que la revisión de su extensa exposición le haya significado a este Honorable colega dos semanas; pero estimo que no era prudente llamar tan dilatadamente la atención de la Honorable Cámara respecto de otras materias, sobre todo si se considera que era la causa de la remoción, del señor Troncoso, lo que realmente se discutía. Además, el mismo Honorable colega que tanto leyó ayer, se ha encargado de decir que él se siente muy satisfecho de haber obtenido la salida de este funcionario, que era, precisamente, lo que yo había aseverado en mis observaciones anteriores. De manera que queda absolutamente en pie el cargo que hice de que el señor Troncoso, que nuevamente ha sido calificado en forma dura y gratuita, fue removido por razones políticas.

El señor BARRIENTOS. — Esa es su opinión, Honorable Diputado.

El señor TAPIA. — Honorable colega, yo no puedo hablar por varias bocas a la vez, y no veo que sea una novedad que, cuando yo hablo, exprese mi opinión.

En cambio, sí, puede constituir una novedad para la Honorable Cámara constatar el hecho de que otros Honorables Diputados, cuando leen un discurso, no expresan sus opiniones ni sus ideas personales en torno a la materia que abordan. Pero esto me tiene sin mayor cuidado.

Por mi parte, siempre que he sido aludido, acostumbro a contestar serenamente y con firmeza, sin traer a esta Honorable Cámara, como en la sesión pasada se hizo, largas exposiciones y verdaderas novelas de tiempos de guerra, con versiones de Gestapo, intrigas nocturnas y cosas abracadabrantes.

Quando se trata de abordar problemas determinados, los específicos y puntualizo en forma más o menos concreta y breve. La literatura sólo la dedico a causas más amplias; recorro a ella cuando se rinde homenaje a un alto valor de nuestro país o cuando se trata de una situación o de un asunto de carácter especial, como la celebración de un gran acontecimiento internacional o cultural.

El señor COLOMA (Presidente). — Honorable Diputado, ha terminado el tiempo concedido a Su Señoría.



por esta ley, para cuyo efecto no regirán las disposiciones restrictivas de sus respectivas leyes orgánicas.

**Artículo 4.º**— Prorrógase, con el exclusivo objeto de atender el servicio del empréstito autorizado por la presente ley, la vigencia de la contribución adicional de un uno por mil sobre el avalúo de los bienes raíces de la comuna de Mulchén, establecida por el artículo 3.º de la ley 5.722, publicada en el "Diario Oficial", de 10 de octubre de 1935, contribución que regirá hasta la total cancelación de los bonos o de los empréstitos, y que se cobrará en conformidad a las disposiciones de la ley 4.174, sobre impuesto a la propiedad territorial.

**Artículo 5.º**— En caso de que los recursos a que se refiere el artículo anterior fueren insuficientes o no se obtuvieren en la oportunidad debida para la atención del servicio del empréstito, la Municipalidad de Mulchén completará la suma necesaria con cualquiera clase de fondos de sus rentas ordinarias. Si, por el contrario, hubiere excedente, se destinará éste, sin descuento alguno, a amortizaciones extraordinarias. Si el empréstito fuere colocado en bonos, las amortizaciones extraordinarias se efectuarán por sorteo.

**Artículo 6.º**— El pago de intereses, amortizaciones ordinarias y extraordinarias, lo hará la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, para cuyo efecto la Tesorería Comunal de Mulchén, por intermedio de la Tesorería General de la República, pondrá oportunamente a disposición de dicha Caja los fondos necesarios, sin necesidad de decreto del alcalde en caso de que no se haya dictado en la oportunidad debida.

La Caja de Amortización atenderá el pago de estos servicios, de acuerdo con las normas establecidas por ella para el pago de la deuda interna.

**Artículo 7.º**— La Municipalidad deberá consultar en su presupuesto anual, en la partida de ingresos ordinarios, los recursos que destina esta ley al servicio del empréstito; en la partida de egresos ordinarios, la cantidad a que ascienda dicho servicio por intereses y amortizaciones ordinarias y extraordinarias, los recursos que produzca la contratación de los empréstitos o la emisión de los bonos, y, finalmente, en la partida de egresos extraordinarios, el plan de inversión autorizado.

**Artículo 8.º**— La Municipalidad deberá publicar en la primera quincena del mes de enero de cada año en un diario o periódico de la localidad o del departamento, un estado del servicio del empréstito y de las sumas invertidas en el plan de obras a que se refiere el artículo 2.º.

**Artículo 9.º**— Para los efectos de la contratación y servicio del o de los empréstitos autorizados por la presente ley, regirán las disposiciones de la ley N.º 7.461, de 31 de julio de 1943, en lo que no sean contrarias a la presente.

**Artículo 10.º**— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general.

**Artículo 11.º**— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general.

**Artículo 12.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general.

**Artículo 13.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general.

**Artículo 14.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general.

**Artículo 15.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general.

cial-Ayudante de la Corte del Trabajo de Santiago y Receptores de Juzgados de 1.ª categoría .....	66.000
Oficiales Segundos de Juzgados de 1.ª categoría .....	60.000
Oficiales Primeros de Juzgados de 2.ª categoría, Receptores de Juzgados de 2.ª categoría .....	54.000
Oficiales Segundos de Juzgados de 2.ª categoría y Oficiales Segundos de Juzgados de 3.ª categoría .....	48.000
Porteros de Cortes del Trabajo, Porteros de Juzgados de 1.ª categoría y Telefonistas de los Juzgados de Santiago .....	30.000
Porteros de Juzgados de 2.ª categoría .....	27.000
Porteros de Juzgados de 3.ª categoría .....	25.200

**Artículo 2.º**— Se hacen extensivas a los Ministros de las Cortes del Trabajo y a los Jueces del ramo las prerrogativas que establecen para los miembros del Poder Judicial los artículos 307, 308 y 309 del Código Orgánico de Tribunales, aprobado por ley número 7.421.

**Artículo 3.º**— Fíjense los siguientes sueldos anuales al Director General del Trabajo y Personal del Departamento Jurídico de la misma Dirección:

Director General del Trabajo .....	\$ 182.000
Abogado-Jefe del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo .....	138.000
Abogados del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo y Jefe de la Oficina Internacional de este Departamento .....	108.000
Secretario del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo .....	81.000
Oficial dactilógrafo del Departamento Jurídico .....	60.000
Oficial traductor de la Oficina Internacional del Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo .....	54.000

**Artículo 4.º**— El mayor gasto que demande la aplicación de la presente ley se financiará con los nuevos ingresos que considere el proyecto de ley sobre aumentos de sueldo del Poder Judicial.

**Artículo 5.º**— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, y en atención a que aun no se ha repartido el informe de la Comisión de Hacienda, se le podría dar lectura por el señor Secretario.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor GARDEWEG.—¿No hay Diputado Informante, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).—Diputado Informante de este proyecto es el señor Campos, que está ausente del país.

El señor GARDEWEG.—Podría postergarse la discusión del proyecto hasta que llegue el Honorable señor Campos.

El señor COLOMA (Presidente).—El plazo de urgencia de este proyecto vence el 25 del presente y ésta es la última sesión en que puede discutirse.

Además, este es un proyecto que está informado por las dos Comisiones.

El señor CANAS FLORES.—Que se lean los Informes.

El señor COLOMA (Presidente).—El Informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, está impreso en el Boletín número 5.914.

El señor GARDEWEG.—¿No hay en la Sala ningún Diputado, miembro de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, señor Presidente, que pueda dar algunos antecedentes sobre este proyecto?

¿Por qué no suspende Su Señoría la sesión por un cuarto de hora?

El señor ROSALES.—Votemos, señor Presidente.

El señor GARDEWEG.—Suspendamos la sesión por quince minutos para que podamos siquiera leer el proyecto, ya que no se puede votar así de buenas a primeras.

El señor CANAS FLORES.—Sólo en este instante se está repartiendo el Boletín, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—A fin de facilitar la lectura del informe de la Comisión a los señores Diputados se podría suspender la sesión por diez minutos.

**25.º REHABILITACIÓN DE DON JOSE BERESTESKY, EN SU CALIDAD DE CIUDADANO CHILENO.— PREFERENCIA.**

El señor BERMAN.—Que se trate otro proyecto de la Tabla de Fácil Despacho en este momento, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—¿Cuál, señor Diputado?

El señor BERMAN.—El proyecto que rehabilita, en su calidad de ciudadano chileno, a don José Berestesky.

Este proyecto está ya informado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

El señor COLOMA (Presidente).—Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar inmediatamente el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Berman.

**Artículo 1.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará en general.

**Artículo 2.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará en general.

**Artículo 3.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará en general.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— La Comisión de Economía y Comercio, ha despachado, en trámite reglamentario del segundo informe, el proyecto que reforma la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial.

Yo quiero pedir al señor Presidente que recabe el acuerdo de la Honorable Cámara para tratar desde luego este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para tratar el proyecto que reforma la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial, a continuación del que aumenta los sueldos al personal de los Tribunales del Trabajo, despachando los dos proyectos en esta sesión.

No hay acuerdo.

**27.º CONDONACION DE LOS INTERESES PENALES Y MULTAS QUE ADEUDAN LOS PROPIETARIOS DE VINAS, UBICADAS AL SUR DEL RIO MAULE.— Peticion de Preferencia.**

El señor CONCHA.—Yo pediría que se tratara el proyecto, que figura en el cuarto lugar de la Tabla de Fácil Despacho, por el cual se condonan los intereses penales y multas que, por concepto de impuestos no pagados oportunamente, adeudan los propietarios de viñas ubicadas al sur del río Maule.

El señor COLOMA (Presidente).— Hace algunos momentos, hice presente a la Cámara que, por petición del Honorable señor Curti, este proyecto no se iba a tratar en la presente sesión.

El señor CONCHA.—Y por petición del Honorable señor Curti pido que se trate, porque personalmente así me lo ha manifestado.

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Prieto, que es Informante del proyecto que solicita se trate Su Señoría me ha dicho a nombre del señor Curti todo lo contrario.

Ruego al Honorable Diputado que, sobre el particular, se ponga de acuerdo con el Honorable señor Prieto.

En todo caso, solicito el asentimiento de la Sala para tratar sobre Tabla el proyecto a que se han referido los Honorables señores Concha y Vivanco.

El señor ACHARAN ARCE.— Me opongo a todo señor Presidente.

**28.º AUMENTO DE SUELDOS AL PERSONAL DE LA JUDICATURA DEL TRABAJO.**

El señor VIVANCO.— Yo creo, señor Presidente, que lo más provechoso para la Cámara, es entrar a la discusión del proyecto que beneficia al personal de la Judicatura del Trabajo.

El señor COLOMA (Presidente).— Precisamente, estoy dando facilidades a los Honorables Diputados para que se impongan del informe correspondiente.

Continúa la discusión del proyecto que aumenta los sueldos al personal de la Judicatura del Trabajo.

El señor VIVANCO.— Es un proyecto muy sencillo. En realidad, basta...

El señor ACHARAN ARCE.— Pero yo me he opuesto a que se trate señor Presidente...

El señor COLOMA (Presidente).— Es un proyecto que figura en la Tabla y que debe despacharse hoy, Honorable Diputado.

El señor VIVANCO.— El proyecto que en estos momentos entra a discutir la Honorable Cámara es más bien una reparación, que se ha venido postergando durante mucho tiempo y que ahora se hace a los empleados de la Judicatura del Trabajo.

Se atiende al financiamiento de este proyecto con las mismas entradas que han servido para hacer frente al gasto que demanda el proyecto de aumento de sueldos a los funcionarios del Poder Judicial.

En consecuencia, rogaria a la Cámara que le prestara su aprobación en general considerando, al mismo tiempo, la indicación de la Honorable Comisión de Hacienda.

El señor YANEZ.— ¿Cuál es la petición concreta que hace Su Señoría?

El señor COLOMA (Presidente).— Que se apruebe en general el proyecto, Honorable Diputado.

El señor REYES.— ¿Y no en particular?

El señor COLOMA (Presidente).— Hay una indicación de la Comisión de Hacienda.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Son dos las indicaciones de la Comisión de Hacienda, señor Presidente.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

Ruego a los Honorables Diputados que sirvan guardar silencio.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— En la Comisión de Hacienda, señor Presidente, yo hice la sugerencia de que a los porteros de las Cortes del Trabajo, a los porteros de Juzgados de 1.ª categoría, a la telefonista de los Juzgados de Santiago, a los porteros de Juzgados de 2.ª categoría y a los porteros de Juzgados de 3.ª categoría, se les elevaran sus rentas.

Este personal de porteros de Cortes del Trabajo y porteros de Juzgados de primera categoría, no solamente desempeña las funciones de tales, sino que debe también atender al público y hacerse cargo del "papeles", así pudieran decir, que en estos Tribunales se efectúan.

Por esta razón, a mí me parece que dejarlos con una renta de \$ 30.000, 27.000 y 25.200 respectivamente, como lo hace el actual proyecto, no es justo, dada la importancia de sus cargos y la enorme carestía de la vida.

Yo, por estas mismas consideraciones, había hecho la sugerencia al señor Ministro de Hacienda para que elevara estas asignaciones o sueldos a \$ 36.000, 33.000 y 28.000. Desearía saber, señor Presidente, si el señor Ministro aceptó o no esta sugerencia del Diputado que habla.

El señor COLOMA (Presidente).— No ha llegado ningún oficio del Gobierno en este sentido, Honorable Diputado.

¿Ha terminado Su Señoría?

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No, señor Presidente.

Si dejamos tal como está el proyecto, las diferencias de sueldos van a ser muy notorias. Así, podemos ver que, mientras un Ministro de Corte del Trabajo va a percibir \$ 138.000, a un portero se le deja con \$ 25.000. Esta es una diferencia muy grande e irritante.

Yo no digo, ni hemos planteado el punto de que se deban igualar los sueldos; pero, por lo menos, que las diferencias no sean tan grandes.

El señor COLOMA (Presidente).— No debe haber sido aceptada la sugerencia hecha por Su Señoría al Gobierno, porque no ha llegado hasta este momento ningún oficio en ese sentido, Honorable Diputado.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— De todas maneras, si no ha llegado...

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Yo he formulado otra indicación y tampoco he habido oportunidad para que el Gobierno se pronuncie sobre ella.

El señor REYES.— No debemos postergar la aprobación de este proyecto, que es de urgente necesidad.

El señor YANEZ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Escobar, tiene la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Así como el Honorable Diputado ha hecho diversas sugerencias al Gobierno para modificar la escala de sueldos, han hecho otros señores Diputados que también las han hecho en igual sentido. No sé por qué el señor Ministro no ha tenido la cortesía de contestarlas, ya sea en un sentido positivo o negativo.

De aquí que, en el deseo de que podamos llegar a una solución, yo propongo a la Honorable Cámara que posterguemos la discusión de este proyecto de ley, en espera de que el señor Ministro se sirva, por lo menos, contestar las sugerencias que se le han formulado...

El señor VIVANCO.— Este proyecto tiene urgencia.

El señor REYES.— ¿Qué Ministro es?

El señor DURAN (don Fernando).— El de Hacienda.

El señor YANEZ.— Un día más...

El señor COLOMA (Presidente).— Este proyecto debe votarse en la sesión de hoy.

El señor YANEZ.— Entonces, no he dicho nada.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

¿Ha terminado, Su Señoría?

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No he terminado, señor Presidente.

Como el Gobierno ha tenido el tiempo suficiente para contestar estas sugerencias y no lo ha hecho, creo que sería inútil seguir esperando su respuesta. Y en el caso de que el Ejecutivo desee hacer esto, tiene la oportunidad para ello en el Honorable Senado.

Señor Presidente, dejo en pie mi sugerencia, entonces, para que el señor Ministro de Hacienda se sirva darle la debida respuesta cuando este proyecto se discuta en el Honorable Senado, lo que puede ocurrir en unos días más.

Y en homenaje al pronto despacho de este proyecto, no voy a continuar haciendo más observaciones sobre él...

El señor REYES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Ya que el Gobierno no ha contestado las preguntas o consultas que varios Diputados le hemos hecho...

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Aldunate y, a continuación, el Honorable señor Reyes.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Señor Presidente, la Comisión de Hacienda, en su sesión de ayer, se pronunció, en su trámite reglamentario respecto del financiamiento del proyecto de ley que mejora los sueldos al personal de la Judicatura del Trabajo.

Desgraciadamente, no voy a poder dar antecedentes completos al respecto, porque el informe no está todavía impreso y no tengo a la mano sus datos.

En resumen, las modificaciones a la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado se calcula que darán un mayor rendimiento de 23 y medio millones de pesos, de los cuales se destinarán a 19 y medio millones de pesos para el financiamiento del proyecto que mejora los sueldos del Poder Judicial. En consecuencia, queda un sobrante de 4 millones de pesos de este financiamiento, de los cuales se destinarán más o menos 3 millones de pesos para mejorar los sueldos del personal de la Judicatura del Trabajo. En consecuencia, este proyecto resulta satisfactoriamente financiado con el excedente dispuesto de la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado.

La Comisión de Hacienda hizo una modificación, si no me equivoco, del artículo pertinente del Mensaje, que decía que este aumento de sueldos debía financiarse con el excedente de un proyecto de ley en tramitación.

Este procedimiento no fue aceptado por la Comisión de Hacienda, y se reemplazó, entonces, por otra redacción del artículo que dice, específicamente, que este proyecto será financiado con el excedente del mayor rendimiento que produzca la modificación de la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado.

En consecuencia, señor Presidente, este proyecto sufre financiado.

Lamento que una indicación que formulé con el objeto de que los miembros de las Cortes del Trabajo tuviesen derecho, después de 5 años de ejercicio de su cargo, a recibir un aumento del 10 por ciento de sus sueldos, no haya tenido acogida oportuna de parte del Gobierno.

Era una indicación basada en la justicia, pues se trata de un beneficio del cual está gozando todo el resto del personal de la Administración Pública y de los Tribunales de Justicia.

Esto es todo lo que tenía que decir.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Reyes.

El señor REYES.— No voy a abundar, señor Presidente, en muchas consideraciones acerca de la justicia de este proyecto, ya que todos estamos convencidos de ella, porque las Cortes y Juzgados del Trabajo desarrollan imprescindibles labores judiciales del todo equivalentes a las de la justicia ordinaria.

De modo que si se le van a alzar los sueldos a los miembros de ésta, consideramos justo que se vaya rápidamente en auxilio de la magistratura del trabajo, que ha estado postergada desde hace años y cuyos labores gozan de igual estimación.

En una sesión anterior presenté un proyecto de acuerdo que contó con la unanimidad de la Sala para, precisamente, urgir la tramitación del proyecto que ahora conoce la Honorable Corporación.

Ha llegado, entonces, el momento de demostrar que estamos dispuestos a ir en auxilio de estos servidores del Estado. Necesitan también que se les haga justicia, para que así su situación económica sea compatible con la dignidad de sus cargos y haga frente al período de inflación por que atraviesa el país y que obliga a todos los que viven de salarios y sueldos, a reclamar aumentos de sus remuneraciones.

Nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

**Artículo 1.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general.

**Artículo 2.º**— Reemplázase el inciso de la ley N.º 67.904, de 24 de diciembre de 1942.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.



del Ministerio de Hacienda.

**Artículo 2.º**— La Caja de Crédito Hipotecario, la Caja Reaseguradora, la Caja Autónoma de Amortización, la Corporación de Fomento de la Producción y las Juntas de Beneficencia y Asistencia Social quedan facultadas para constituir depósitos en el Instituto de Crédito Industrial S. A.

**Artículo 3.º**— La Caja Nacional de Ahorros queda facultada para mantener en depósito a la vista, en el Instituto de Crédito Industrial S. A., fondos que servirán a aquella institución para dar cumplimiento a las obligaciones sobre encaje que le imponen diversas leyes.

**Artículo 4.º**— Reemplácese en el inciso tercero del artículo 1.º de la ley N.º 6.824, las cifras "\$ 510.000.000" por "\$ 560.000.000" y "\$ 50.000.000" por "\$ 100.000.000" en la glosa correspondiente al Instituto de Crédito Industrial.

**Artículo 5.º**— No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200, publicada en el "Diario Oficial" de 21 de julio de 1942, ni los Decretos con Fuerza de Ley y Decretos complementarios respectivos.

**Artículo 6.º**— El Instituto de Crédito Industrial deberá remitir a la Cámara de Diputados copia íntegra de su presupuesto de entradas y gastos; la planta de su personal con indicación del monto de sus sueldos, asignaciones, gratificaciones y cualquiera otra forma de remuneración, y el plan de inversiones de los recursos de que disponga.

Esta obligación deberá ser cumplida con 45 días de anticipación a lo menos, a la fecha en que deba comenzar a regir el presupuesto de entradas y gastos.

El incumplimiento de esta obligación se sancionará con una multa de \$ 5.000 que pagará de su peculio personal el Presidente del Instituto de Crédito Industrial, por cada 15 días de atraso, cantidad que incrementará los fondos de reservas del Instituto.

**Artículo 7.º**— El Instituto de Crédito Industrial no podrá conferir misiones o comisiones en el extranjero sin obtener previamente la aprobación del Honorable Senado.

**Artículo 8.º**— Autorízase al Presidente de la República para refundir en un solo texto las disposiciones de la ley N.º 5.687, y las que las modifique, inclusive las de la presente, texto definitivo al cual se le dará número de ley de acuerdo con el orden correlativo vigente al efecto.

**Artículo 9.º**— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión particular el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor ROSSETTI. — ¿Qué artículo se discute, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo 1.º.

El señor ROSSETTI. — ¿No tendría que ilustrarnos el señor Diputado Informante acerca de lo que ese artículo establece y de las modificaciones introducidas por la Comisión?

El señor COLOMA (Presidente).— En seguida, señor Diputado.

Los artículos 2.º, 3.º y 9.º están aprobados en virtud del Reglamento.

En discusión el artículo 1.º.

El señor SECRETARIO. — Dice el artículo: "Artículo 1.º— Introdúcese las siguientes modificaciones en la ley 5.687, de 16 de septiembre de 1935, orgánica del Instituto de Crédito Industrial.

**Artículo 3.º**

Reemplácese su inciso primero por el siguiente:

"Podrán acogerse, igualmente, los egresados de los establecimientos fiscales de educación industrial y técnica femenina, como asimismo los egresados de los establecimientos particulares de educación industrial, de los servicios de Beneficencia Pública y de las instituciones denominadas Talleres de Industrias Nacionales y Talleres de San Vicente, de cuyos certificados conste haber completado un curso de educación industrial, su competencia, y ser acreedores a este beneficio.

Estos préstamos se otorgarán hasta por \$ 50.000 por cada cliente, con un interés máximo de un 5% anual y en total no excederán del 5% del capital pagado y reservas del Instituto. Se concederán con el voto conforme de ocho Consejeros, su garantía, cuando se estime que el solicitante ofrece suficiente seguridad por su espíritu de trabajo, honorabilidad y conocimientos".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— Yo desearía que el señor Secretario diera lectura a este artículo porque entiendo que hay un error tipográfico en el impreso.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿En que parte?

El señor ACHARAN ARCE.— En el artículo 1.º.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Cuál es el error, señor Diputado?

El señor ACHARAN ARCE.— Porque aquí, en el artículo 3.º que se propone reemplazar, se dice en una de sus partes:

"Estos préstamos se otorgarán hasta por \$ 50.000 por cada cliente, con un interés máximo de un cinco por ciento del capital pagado y reservas del Instituto".

Este es un error que salta a la vista.

El señor SECRETARIO. — El inciso de este artículo 3.º, dice así, en el original:

"Estos préstamos se otorgarán hasta por \$ 50.000 por cada cliente, con un interés máximo de un 5% anual y, en total no excederán del 5% del capital pagado y reservas del Instituto".

El señor ACHARAN ARCE.— Faltaba una frase en el impreso. Ahora, con la lectura que le ha dado el señor Secretario, queda completo el sentido de esta disposición.

El señor ROSSETTI. — ¿Cómo quedaría la disposición?

El señor COLOMA (Presidente).— Como la ha leído el señor Secretario está completa.

Ofrezco la palabra sobre el artículo 1.º.

Ofrezco el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 1.º en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobado.

En discusión el artículo 4.º.

El señor SECRETARIO. — Dice el artículo: "Artículo 4.º— Reemplácese, en el inciso tercero del artículo 1.º de la ley N.º 6.824, las cifras "\$ 510.000.000" por "\$ 560.000.000" y "\$ 50.000.000" por "\$ 100.000.000" en la glosa correspondiente al Instituto de Crédito Industrial".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ROSSETTI. — ¿Qué artículo se discute, señor Presidente?

El señor DIPUTADO. — El artículo 4.º.

El señor TAPIA. — El artículo 4.º del proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo 4.º del proyecto, Honorable Diputado.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 4.º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 4.º en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobado.

En discusión el artículo 5.º.

El señor SECRETARIO. — Dice el artículo: "Artículo 5.º— No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200, publicada en el "Diario Oficial" de 21 de julio de 1942, ni los Decretos con Fuerza de Ley y Decretos complementarios respectivos".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA. — ¿Se podría explicar el alcance de este artículo?

El señor ACHARAN ARCE. — ¿Qué desea Honorable Diputado?

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor TAPIA pide una explicación sobre el alcance de este artículo.

El señor ACHARAN ARCE. — Quedaron aprobados los artículos 2.º y 3.º, como ha dicho el señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Respecto del artículo 5.º, pide una explicación el Honorable señor TAPIA.

El señor ACHARAN ARCE. — Dice este artículo: "No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200...".

El señor TAPIA. — La llamada Ley de Emergencia.

El señor ACHARAN ARCE. — Responde, Honorable Diputado, este artículo a una moción presentada a la consideración de esta Honorable Cámara por el Honorable señor Baeza, cuando ejercía las funciones de Diputado, y por otros Honorables colegas de esta Honorable Corporación.

El señor IZQUIERDO. — Creo que hay un error...

El señor ACHARAN ARCE. — Tiene por objeto eliminar al Instituto de Crédito Industrial de la Ley de Emergencia. ¿Por qué? Por una razón muy sencilla. Hasta ahora, el Instituto de Crédito Industrial ha estado dependiendo de tres o cuatro instituciones, como ser, de la Superintendencia de Bancos, de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y del Ministerio de Economía y Comercio. De esta suerte, muchas veces se encontraba el Consejo del Instituto con peticiones que se contraponían.

El señor ATIENZA. — ¡Muy inconveniente!

El señor ACHARAN ARCE. — De ahí, entonces, señor Presidente, que hay conveniencia y hay necesidad de sacar, de eliminar este Instituto de esa ley.

El señor ROSSETTI. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ACHARAN ARCE. — Por otra parte, la intervención del Ejecutivo ha sido casi absoluta. Esta institución, que cuenta con capitales particulares, debe tener más libertad, más independencia para cumplir con el objeto para que ha sido fundada.

Así es que yo me permito pedir a la Honorable Cámara que apruebe el artículo tal como ha sido aprobado por la Comisión de Economía y Comercio.

El señor IZQUIERDO. — Creo que estamos en un error, señor Presidente, porque entiendo que lo que está en discusión no es el artículo 5.º, propiamente dicho, sino el artículo 1.º, en el cual se han hecho modificaciones que dicen relación con el artículo 5.º.

Hago esta observación, porque la Honorable Cámara no se ha dado cuenta de algunas reformas que se han introducido, como es la que se refiere al capital, que se eleva a \$ 150.000.000, divididos en 150.000 acciones de mil pesos cada una, las cuales serán de tres clases: A, B, y C. Estas últimas serán suscritas por los industriales, a quienes otorgue préstamos el Instituto de Crédito Industrial.

El señor ROSSETTI. — Yo entiendo que no ha sido discutido este artículo, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO. — Dentro del artículo 1.º, vienen los artículos 3.º y 5.º, que se han introducido, por los cuales se aumenta el capital al Instituto de Crédito Industrial a \$ 150.000.000. Y esto no se ha puesto en discusión.

El señor COLOMA (Presidente). — El artículo a que se refiere Su Señoría, quedó aprobado. Yo ofrecí la palabra dos veces, reglamentariamente; nadie usó de ella y cerré el debate. En seguida, se dió por aprobado el artículo.

Además, hice presente que los artículos 2.º, 3.º y 9.º, quedaban aprobados reglamentariamente, por no haberse formulado indicaciones respecto de ellos en la discusión general y, a continuación, puse en discusión el artículo 1.º. El Honorable señor Acharan Arce hizo una observación con respecto al artículo 3.º, manifestando que había un error en el impreso, pero no en el informe original. Después ofrecí la palabra.

Es cuanto ha sucedido en la discusión.

El señor ROSSETTI. — Yo hago indicación, señor Presidente, para que se reabra la discusión sobre el artículo 1.º.

El señor ACHARAN ARCE. — Me opongo.

El señor COLOMA (Presidente). — No hay acuerdo.

El señor ATIENZA. — Es muy grave este aspecto, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — No ha habido acuerdo, Honorable Diputado.

Está en discusión el artículo 5.º.

Estaba con la palabra el Honorable señor Acharan Arce.

El señor ATIENZA. — Yo ruego al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para reabrir el debate sobre el artículo 1.º.

El señor ACHARAN ARCE. — Voy a retirar mi oposición, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para reabrir el debate respecto del artículo primero.

Aprobado.

En discusión el artículo primero.

Ofrezco la palabra.

El señor IZQUIERDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor IZQUIERDO. — He entendido, señor Presidente, que la reforma al artículo primero ya está aprobada y que ahora...

El señor COLOMA (Presidente). — El artículo primero es un conjunto que toma dos columnas y media del impreso.

Dentro de este conjunto de disposiciones se han hecho observaciones sobre el artículo 3.º, modificatorio de la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial, y reabierto el debate sobre el artículo 1.º, del proyecto en discusión se puede volver a formular observaciones al artículo modificatorio a que me refiero. No se trata, pues, del artículo 3.º del proyecto de ley en debate.

El señor ROSSETTI. — Era esa la cuestión.

El señor ATIENZA. — Ahí está la cosa.

El señor IZQUIERDO. — En la reforma del artículo 5.º, se propone aumentar el capital del Instituto de Crédito Industrial a 150 millones de pesos, mediante la emisión de acciones que serán de tres clases: "A", "B" y "C". Y el artículo nue-

vo, que se agrega a continuación del 3.º, de la Ley 5.687, dice:

"Artículo... Las acciones de la clase "C" serán emitidas hasta enterar un total de cincuenta millones de pesos y deberán ser suscritas por los industriales, a quienes otorgue préstamos el Instituto de Crédito Industrial.

Para dar cumplimiento a la obligación anterior, el Instituto descontará el 5% de cada préstamo no inferior a \$ 50.000 y a un plazo mínimo de 5 años, y lo invertirá en acciones de la clase "C" a la orden del cliente respectivo, a quien entregará los títulos en el momento de la operación".

Considero, señor Presidente, que este artículo constituye un gravamen para todos los interesados en obtener préstamos del Instituto de Crédito Industrial, pues a la gente que va a buscar capital para desarrollar su propio trabajo se le obliga a invertir parte de este empréstito que necesita para sus necesidades, en acciones del Instituto.

Estimo que este artículo no es conveniente y que importa un gravamen obligatorio para toda persona a quien el Instituto debe servir.

Por consiguiente, declaro, señor Presidente, que esta parte de este artículo la voy a votar en contra.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor ACHARAN ARCE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente, las modificaciones propuestas a la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial han tenido por objeto proporcionar a este Instituto los recursos económicos que le permitan atender las enormes demandas de crédito que hace día a día la industria chilena.

Con el capital de cien millones de pesos que tiene actualmente el Instituto no puede servir en debida forma a los industriales. De tal suerte que ha habido necesidad de proponer modificaciones, que le permitan a esta organización disponer de mayores recursos a fin de servir debidamente a la industria, para que pueda ésta desarrollarse.

Esta es la razón fundamental por la cual el Diputado que habla ha presentado la indicación que se está discutiendo en este momento. Por otra parte, el Consejo del Instituto de Crédito Industrial, se cambió las ideas sobre esta materia, y se acordó recomendar a la Honorable Cámara su aprobación.

No veo dónde esté la extorsión del industrial a quien el Instituto concede un préstamo superior a \$ 50.000, y a quien entrega una acción por el 5 por ciento de su valor.

Por otra parte, el hecho de que el industrial pague a ser accionista, le da a la institución más seriedad, más vigor, más fuerza y una más al industrial a esta institución; de manera que todas son ventajas.

Siento discrepancia en este momento del criterio del Honorable señor IZQUIERDO; pero una permanencia de diez años al frente de esta institución me permite recomendar a la Honorable Cámara la aprobación del artículo que se discute.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Prieto y, a continuación, el Honorable señor Baeza.

El señor PRIETO (don Camilo). — Señor Presidente, en relación con esta indicación aprobada por la Comisión de Economía y Comercio, y relacionada con la forma de suscribir el capital, quiero hacer notar a la Honorable Cámara la nueva modalidad que encerraría hacer obligatoria la suscripción del capital.

Estimo que ésta es una nueva modalidad, ya que, en todo caso, impone la obligación...

El señor REYES. — Pero si es buena, ¿por qué no se acepta?

El señor PRIETO (don Camilo). — ... de suscribir capital.

Por lo demás, si se estima que la suscripción de estas acciones no acarreará perjuicio a los suscriptores, pues ellos podrán venderlas en el mercado; quiero hacer notar que, si se manifiesta el artículo, argumentando que las acciones tienen valor en el mercado, lo lógico sería que el propio Instituto las colocara voluntariamente entre el público. En esta forma, no recargaría este gravamen sobre los industriales que acuden al Instituto en demanda de dinero para desarrollar sus actividades.

Señor Presidente, en virtud de estas consideraciones, voy a votar en contra de esta proposición.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Baeza.

El señor BAEZA. — Señor Presidente, nosotros apoyamos la indicación del Honorable señor Acharan Arce, porque sus beneficios son evidentes y claros.

En efecto, se dice en ella:

"Para dar cumplimiento a la obligación anterior, el Instituto descontará el 5% de cada préstamo no inferior a 50 mil pesos y a un plazo mínimo de 5 años..." etc."

Disfrendo en forma más concisa y clara, se trata de que aquel comerciante o industrial que solicite un préstamo a este Instituto va a tener como obligación dejar el 5 por ciento de su monto para ser invertido en acciones. En esta forma, el comerciante o industrial podrá ser accionista de la propia institución de crédito que —dígamoslo así— le está haciendo un gran favor al concederle un préstamo a largo plazo y a un interés que no encontrará en ninguna otra parte.

El señor BARRIENTOS. — Así es.

El señor BAEZA. — La ventaja de este sistema es evidente, puesto que, en vez de pedir un préstamo a la Caja A, B o C, o al Banco tal o cual, que le cobrarán intereses y comisiones, el comerciante o industrial podrá solicitarlo al Instituto de Crédito Industrial, con mayores garantías para él, ya que esta institución le descontará el 5 por ciento del monto de su préstamo para invertirlo en acciones; y este porcentaje equivale a lo que los otros Bancos le cobrarían de más.

Encuentro muy justa y oportuna esta indicación, porque, además, los propios interesados, que son los industriales y comerciantes, van a querer apoyarla para ser accionistas del Instituto de Crédito Industrial y para contribuir a que en el futuro, sea ésta una de las instituciones de crédito más poderosas del país. Esto los beneficiaría directamente, porque con él van a tener crédito más barato que en ninguna otra parte.

Estimo que a ningún industrial del país se le ocurriría oponerse a recibir acciones de este Instituto, cuando él le ofrece, en cambio, crédito barato y a largo plazo, en condiciones tales como en ninguna otra parte lo tiene.

Por todas estas consideraciones, me atrevo a decir que la indicación del Honorable señor Acharan Arce debe contar con el apoyo y el voto favorable de toda la Honorable Cámara, ya que cuenta con el aplauso y el apoyo de los propios industriales, tanto grandes como pequeños, que acuden a este Instituto en demanda de crédito.

El señor CUFENTES. — Pido la palabra.

El señor ROSSETTI. — Pido la palabra.

El señor IZQUIERDO. — Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Cufentes; a continuación, el Honorable señor Rossetti y, en seguida, el Honorable señor Izquierdo.

El señor CUFENTES. — Señor Presidente, el Instituto de Crédito Industrial tiene una función social del Estado, o sea, da facilidades a los pequeños industriales para desarrollar sus actividades productivas, como lo hicieron ya los Honorables señores Acharan Arce y Baeza, sería de desear que muchas instituciones tuvieran una estructura similar y desarrollaran funciones parecidas a las de este organismo, que como ya lo expresó, desempeña positivamente una función social del Estado.

Por estas razones, el Diputado que habla votará favorablemente la indicación del honorable señor Acharan Arce.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI. — Señor Presidente, la

lectura de este artículo me sugiere algunas dudas que se refieren a la redacción.

Me parece que hay una especie de contradicción entre los incisos último y penúltimo con el primero.

Dice uno de esos incisos:

"Las acciones de la clase "C" serán emitidas hasta enterar un total de 50 millones de pesos y deberán ser suscritas por los industriales a quienes otorgue préstamos el Instituto de Crédito Industrial."

Por consiguiente, los deudores del Instituto suscribirán estos cincuenta millones.

El señor IZQUIERDO. — Van a ser capitalistas.

El señor ROSSETTI. — Esto está bien claramente expuesto en la parte que acabo de leer.

En seguida se agrega lo siguiente:

"Para dar cumplimiento a lo anterior —o sea, formar este capital de 50 millones de pesos—, el Instituto descontará el 5 por ciento de cada préstamo no inferior a \$ 50.000 —y a un plazo mínimo de cinco años..."

Quiero decir que se va a formar este capital de cincuenta millones de pesos con ese cinco por ciento.

Para que tal cinco por ciento llegue a significar la suma de cincuenta millones, habrá que tener préstamos que equivalgan, en total, a mil millones de pesos.

Entonces, el capital en giro no va a ser 50 millones, sino de mil millones de pesos. A menos que el Instituto de Crédito Industrial, obtenga empréstitos para, a su vez, prestar ese dinero, tendrá que contar con el elevado capital que he señalado, y sólo así podrá llegar a cubrir el capital de 50 millones de pesos que habla el artículo.

El señor SANTA CRUZ. — Tiene toda la razón Su Señoría.

Hay que pensar que el Instituto no va a obtener este capital al prestar el dinero y hacer el descuento del 5 por ciento que entrega en acciones. Vendrá a producirse el aumento de capital cuando el deudor, al cabo de cinco años, habiendo recibido, por ejemplo, 95 mil pesos en efectivo, devuelva cien mil.

No dispongo de tiempo para hacer el cálculo ni creo tener capacidad matemática suficiente para ello; pero estoy seguro que para completar esta suma de 150 millones se requerirá un lapso de 30, 40, o más años.

El señor BAEZA. — Pido la palabra.

El señor ROSSETTI. — Creo que, en este artículo, hay, desde el punto de vista matemático y de la coherencia de las disposiciones, una verdadera contradicción, o mejor dicho, un mecanismo que, al parecer, no funciona bien.

El señor ALDUNATE PHILLIPS. — Y la observación del Honorable señor Rossetti es más grave todavía porque estos préstamos sujetos al descuento deben tener la condición de ser cada uno, individualmente, superior a 50 mil pesos.

O sea, es de suponer que, como el Instituto de Crédito Industrial procurará hacer préstamos, en lo posible, a los pequeños dueños, y los préstamos de 50.000 o más pesos, son la excepción, el capital llegará a formarse en un tiempo sumamente largo.

El señor ROSSETTI. — Creo que la Honorable Cámara comprenderá bien la situación que se plantea.

Se trata de formar un capital de \$ 50.000.000, deduciendo de cada préstamo el 5 por ciento. Para formar un capital de \$ 50.000.000 con el producto de este 5 por ciento, hay que colocar préstamos por la suma de mil millones de pesos lo que es desproporcionado al capital y a las disponibilidades del Instituto de Crédito Industrial.

El señor ACHARAN ARCE. — El Instituto presta al año \$ 60.000.000; de tal modo que el 5 por ciento de ese préstamo le permite formar una acumulación de capital de \$ 3.000.000 al año...

El señor PRIETO (don Camilo). — Siempre que los préstamos sean superiores a 50 mil pesos cada uno.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente). — Ruego a los señores Diputados que sirvan guardar silencio.

El señor ACHARAN ARCE. — Quiero decir entonces que en el curso de 10 años...

El señor SANTA CRUZ. — Son 17 años los que necesitan para formar el capital.

El señor ACHARAN ARCE. — Para llegar a \$ 50.000.000 se requieren más o menos 17 años, que es el plazo en que se completa el capital. No veo dónde pueda estar la perturbación de los señores Diputados.

El señor ROSSETTI. — Si se prestan mil millones de pesos, evidentemente se juntan los 50 millones. Pero ello tardará muchos años y va a resultar, a la postre, poco beneficioso el sacrificio que se impone al deudor.

A mí me parece la idea un poco complicada y el procedimiento demasiado gravoso y sin verdadera utilidad práctica. Estoy extrañado de que el Instituto haya dado su visto bueno a esta indicación; pero confío en lo que ha manifestado el Honorable señor Acharan Arce, que es una persona muy juiciosa, de modo que si él lo afirma es sin duda, porque así fue la realidad.

Desde otro punto de vista, sólo es considerando el aspecto constitucional, no me parece que la Honorable Cámara tenga poder para obligar a los deudores a expropiarse, en cierto modo, al préstamo, dándole un destino diverso de aquel buscado por el deudor.

No creo que haya autoridad constitucional para que a un deudor se le pueda pedir semejante sacrificio respecto a su préstamo, porque esto sería disponer de un capital ajeno, y no me parece ello hacendolo dentro de nuestro régimen jurídico; naturalmente esta es una deuda que dejó planteada a la Honorable Cámara y en calidad de tal, no me atrevería, lo declaro francamente, a impugnar como inconstitucional el artículo, pero de lo planteado el problema para que sea considerado en su tiempo.

Como quedan ya apenas diez minutos, creo que podríamos aplazar un poco el debate de este artículo que es bastante complicado, para que lo estudiemos más a fondo. Canso tengo la certidumbre de que a la Superintendencia de Bancos no le parecerá viable esta forma de otorgar préstamos, dado que el Instituto está, por este mismo proyecto, convertido en un Banco.

El señor ACHARAN ARCE. — Por otra parte...

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente). — ¡Ha terminado el Honorable señor Rossetti!

El señor ROSSETTI. — No, señor Presidente, pero he concedido una interrupción al Honorable señor Acharan Arce.

El señor COLOMA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Rossetti, puede usar de la palabra el Honorable señor Acharan Arce.

El señor ACHARAN ARCE. — Yo quería manifestar al señor Presidente y a la Honorable Cámara que esta práctica la usa el Banco de Crédito Industrial del Perú, y con muy buenos resultados, según las informaciones que tenemos nosotros.

Y aún, señor Presidente, no se le ocurre a los industriales que concurren a dicha institución en solicitud de préstamos o de créditos, protestar, porque se les reservan los cinco por ciento en acciones, que ellos pueden, en cualquier momento, dar al mismo Instituto en garantía de los préstamos que ellos solicitan o a cualquiera otra institución. De suerte que no se trata de una extorsión como...

El señor PIZARRO (don Abelardo). — ¡De ninguna manera!

El señor ACHARAN ARCE. — Algunos Honorables Diputados han dicho en esta Honorable Cámara.

Por otra parte, se trata de préstamos a plazos superiores a cinco años o de cinco años. Los préstamos que concede el Instituto de Crédito Industrial son, en general, de dos años y medio, de tal modo que esta medida no alcanza a las personas que corrientemente llegan a soli-

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor ROSSETTI. — ¿Qué artículo se discute, señor Presidente?

El señor DIPUTADO. — El artículo 4.º.

El señor TAPIA. — El artículo 4.º del proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— El artículo 4.º del proyecto, Honorable Diputado.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 4.º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo 4.º en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobado.

En discusión el artículo 5.º.

El señor SECRETARIO. — Dice el artículo: "Artículo 5.º— No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200, publicada en el "Diario Oficial" de 21 de julio de 1942, ni los Decretos con Fuerza de Ley y Decretos complementarios respectivos".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA. — ¿Se podría explicar el alcance de este artículo?

El señor ACHARAN ARCE. — ¿Qué desea Honorable Diputado?

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor TAPIA pide una explicación sobre el alcance de este artículo.

El señor ACHARAN ARCE. — Quedaron aprobados los artículos 2.º y 3.º, como ha dicho el señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Respecto del artículo 5.º, pide una explicación el Honorable señor TAPIA.

El señor ACHARAN ARCE. — Dice este artículo: "No regirán para el Instituto de Crédito Industrial S. A. las disposiciones de la ley N.º 7.200...".

El señor TAPIA. — La llamada Ley de Emergencia.

El señor ACHARAN ARCE. — Responde, Honorable Diputado, este artículo a una moción presentada a la consideración de esta Honorable Cámara por el Honorable señor Baeza, cuando ejercía las funciones de Diputado, y por otros Honorables colegas de esta Honorable Corporación.

El señor IZQUIERDO. — Creo que hay un error...

El señor ACHARAN ARCE. — Tiene por objeto eliminar al Instituto de Crédito Industrial de la Ley de Emergencia. ¿Por qué? Por una razón muy sencilla. Hasta ahora, el Instituto de Crédito Industrial ha estado dependiendo de tres o cuatro instituciones, como ser, de la Superintendencia de Bancos, de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y del Ministerio de Economía y Comercio. De esta suerte, muchas veces se encontraba el Consejo del Instituto con peticiones que se contraponían.

El señor ATIENZA. — ¡Muy inconveniente!

El señor ACHARAN ARCE. — De ahí, entonces, señor Presidente, que hay conveniencia y hay necesidad de sacar, de eliminar este Instituto de esa ley.

El señor ROSSETTI. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ACHARAN ARCE. — Por otra parte, la intervención del Ejecutivo ha sido casi absoluta. Esta institución, que cuenta con capitales particulares, debe tener más libertad, más independencia para cumplir con el objeto para que ha sido fundada.

Así es que yo me permito pedir a la Honorable Cámara que apruebe el artículo tal como ha sido aprobado por la Comisión de Economía y Comercio.

El señor IZQUIERDO. — Creo que estamos en un error, señor Presidente, porque entiendo que lo que está en discusión no es el artículo 5.º, propiamente dicho, sino el artículo 1.º, en el cual se han hecho modificaciones que dicen relación con el artículo 5.º.

Hago esta observación, porque la Honorable Cámara no se ha dado cuenta de algunas reformas que se han introducido, como es la que se refiere al capital, que se eleva a \$ 150.000.000, divididos en 150.000 acciones de mil pesos cada una, las cuales serán de tres clases: A, B, y C. Estas últimas serán suscritas por los industriales, a quienes otorgue préstamos el Instituto de Crédito Industrial.

El señor ROSSETTI. — Yo entiendo que no ha sido discutido este artículo, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO. — Dentro del artículo 1.º, vienen los artículos 3.º y 5.º, que se han introducido, por los cuales se aumenta el capital al Instituto de Crédito Industrial a \$ 150.000.000. Y esto no se ha puesto en discusión.

El señor COLOMA (Presidente). — El artículo a que se refiere Su Señoría, quedó aprobado. Yo ofrecí la palabra dos veces, reglamentariamente; nadie usó de ella y cerré el debate. En seguida, se dió por aprobado el artículo.

Además, hice presente que los artículos 2.º, 3.º y 9.º, quedaban aprobados reglamentariamente, por no haberse formulado indicaciones respecto de ellos en la discusión general y, a continuación, puse en discusión el artículo 1.º. El Honorable señor Acharan Arce hizo una observación con respecto al artículo 3.º, manifestando que había un error en el impreso, pero no en el informe original. Después ofrecí la palabra.

Es cuanto ha sucedido en la discusión.

El señor ROSSETTI. — Yo hago indicación, señor Presidente, para que se reabra la discusión sobre el artículo 1.º.

El señor ACHARAN ARCE. — Me opongo.

El señor COLOMA (Presidente). — No hay acuerdo.

El señor ATIENZA. — Es muy grave este aspecto, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — No ha habido acuerdo, Honorable Diputado.

Está en discusión el artículo 5.º.

Estaba con la palabra el Honorable señor Acharan Arce.

El señor ATIENZA. — Yo ruego al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para reabrir el debate sobre el artículo 1.º.

El señor ACHARAN ARCE. — Voy a retirar mi oposición, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para reabrir el debate respecto del artículo primero.

Aprobado.

En discusión el artículo primero.

Ofrezco la palabra.

El señor IZQUIERDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor IZQUIERDO. — He entendido, señor Presidente, que la reforma al artículo primero ya está aprobada y que ahora...

El señor COLOMA (Presidente). — El artículo primero es un conjunto que toma dos columnas y media del impreso.

Dentro de este conjunto de disposiciones se han hecho observaciones sobre el artículo 3.º, modificatorio de la Ley Orgánica del Instituto de Crédito Industrial, y reabierto el debate sobre el artículo 1.º, del proyecto en discusión se puede volver a formular observaciones al artículo modificatorio a que me refiero. No se trata, pues, del artículo 3.º del proyecto de ley en debate.

El señor ROSSETTI. — Era esa la cuestión.

El señor ATIENZA. — Ahí está la cosa.

El señor IZQUIERDO. — En la reforma del artículo 5.º, se propone aumentar el capital del Instituto de Crédito Industrial a 150 millones de pesos, mediante la emisión de acciones que serán de tres clases: "A", "B" y "C". Y el artículo nue-



tar créditos. Esto es para aquellos industriales a quienes se hace una excepción, otorgándoles un largo plazo a sus créditos.

De manera que, señor Presidente, me parece que es aconsejable la aprobación del proyecto en la forma en que lo aprobó la Comisión.

El señor ROSSETTI.— Yo quería hacer una pregunta al Honorable señor Acharán Arce, y es la siguiente: estas acciones van a ser de libre disposición de los dueños?

El señor ACHARÁN ARCE.— ¡Naturalmente!

El señor REYES.— ¡Lógico!

El señor ROSSETTI.— Bueno, va a ocurrir que si el deudor va a recibir parte del crédito en efectivo y parte en acciones, va a vender estas últimas a un bajo precio, lo que significará un perjuicio para el un envilecimiento de las acciones en el mercado.

El señor ACHARÁN ARCE.— ¿Y qué peligro hay?

— HABLÁN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSSETTI.— El peligro es el siguiente: que sencillamente se aumentará el interés de la deuda. Va a vender en lugar de pagar el deudor un 5 o 10, va a pagar una mayor cantidad, porque recibirá una cantidad disminuida, precisamente, en la pérdida que hará al vender las acciones.

Pongamos por caso que el deudor contrate un préstamo por \$ 400.000 y que los 20.000 que recibe en acciones, los vende a mal precio. Sufrirá, invariablemente, una pérdida; y eso no creo que sea una ventaja, sino un perjuicio para el deudor.

Además, con esta fórmula no se logra aumentar el capital del Banco, sino en un período de 20 años —según está aquí reconocido por todos los señores Diputados—.

Un aumento tan demorado no tiene beneficio alguno para la economía nacional, y en cambio daña al deudor que pide prestado el dinero. Por eso, creo que este sistema no es muy aconsejable y me parece que podríamos estudiarlo más detenidamente o aplazar su discusión. Además, va a constituir una especie de propaganda en contra del mismo Instituto.

Vuelvo a decir que no creo que una ley pueda, sin que ella quede expuesta a ser declarada inconstitucional por la Corte Suprema, disponer del dinero que es propiedad del deudor. El que recibe dinero en mutuo, se hace dueño del préstamo, se hace propietario del dinero prestado; por consiguiente, el no puede ser despojado de ese dinero sino por los medios y garantías que la ley establece.

El sistema que se establece en esta disposición es un medio de disponer de dinero ajeno, es una modalidad casi expropiatoria. De ahí que me recelaba, de buenas a primeras, a darle mi voto.

Por otra parte, me parece que nosotros debemos considerar también la circunstancia de que por este mismo proyecto se establece que se aplican al Instituto de Crédito Industrial todas las disposiciones de la Ley de Bancos; de modo que esta institución ya no es el mismo Instituto de antiguo que fuera creado con modalidades especiales, sino que es un banco. Lo ha hecho banco el Honorable señor Acharán Arce...

El señor ACHARÁN ARCE.— ¡Lo ha hecho la Honorable Cámara!

El señor ROSSETTI.— ... y yo lo felicito, porque ha sido una buena iniciativa, y la acompaño en ella de todo corazón.

Pero si es un banco, mantengamos entonces la concurrencia de los regímenes legal con las disposiciones que rigen los bancos. Yo digo que si es un banco, se apliquen también a esta institución las reglas que rigen los bancos. En ningún banco se puede aceptar una disposición de tal clase. Por consiguiente, si es un banco, no vamos a introducir reglas que signifiquen variar la esencia de la institución bancaria.

De ahí, señor Presidente, que yo haga indicación para que se discuta el decimo de este artículo. Eso no significa que vaya, en definitiva, a oponerme a la idea del Honorable señor Acharán Arce ni en otros países, que han adoptado este sistema, ha dado un buen resultado y se disipan, también, las dudas legales a que me he referido.

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Rossetti formula indicación para aplazar la discusión del artículo 1.º.

El señor ROSSETTI.— ¡Sí, señor Presidente!

El señor COLOMA (Presidente).— ... Indicación que acepta...

El señor ACHARÁN ARCE.— Yo aceptaría...

El señor COLOMA (Presidente).— ... el Honorable señor Acharán Arce.

La Mesa se permite insinuar la conveniencia de enviar de nuevo a Comisión este artículo...

El señor ATIENZA.— ¡Será lo más prudente!

El señor COLOMA (Presidente).— ... para que, en caso de que hubiera alguna modificación, la Comisión pueda poner en concordancia los diferentes incisos de este artículo, puesto que, de apurarse aquí, quedaría en condiciones de no poder ser despatchado en forma coordinada.

El señor BAEZA.— No, señor Presidente; me opongo.

El señor COLOMA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor BAEZA.— Aun, señor Presidente, se solicita de la Honorable Cámara...

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Hay acuerdo o no?

El señor BAEZA.— No.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Ha terminado el Honorable señor Rossetti?

El señor ROSSETTI.— Si no hay acuerdo para que el proyecto vuelva a Comisión, entonces voy a votar contra él.

Habría deseado escuchar al Honorable señor Acharán Arce con argumentos y razones.

El señor ACHARÁN ARCE.— Rogaría al Honorable señor Baeza que retirara su oposición.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Honorable colega, se trata de la Ley Orgánica de una institución de gran importancia, que no puede ser despatchada en forma incompleta y sin la debida concordancia.

El señor BAEZA.— Mi oposición se debe a que deseaba pedir la prórroga de la hora hasta el despatcho total de este proyecto...

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Si va a Comisión, no hay para qué.

El señor PIZARRO (don Abelardo).— Va a ser muy larga la sesión.

El señor BAEZA.— ... y, además, a que deseara responder a algunas insinuaciones...

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Baeza, está con la palabra el Honorable señor Rossetti; en seguida, está inscrito el Honorable señor Izquierdo y, a continuación, Su Señoría.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar de nuevo a Comisión el proyecto.

— HABLÁN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Hay acuerdo?

El señor ACHARÁN ARCE.— El artículo.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede haber algunos otros artículos que necesiten ser modificados para ponerlos en armonía con el proyecto en total.

Varios señores DIPUTADOS.— El proyecto completo, señor Presidente, debe ir a Comisión.

El señor ACHARÁN ARCE.— El artículo solamente, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación si pasa el proyecto, de nuevo, a Comisión.

— Durante la votación.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— Es demasiado serio el problema para resolverlo con ligereza.

El señor BAEZA.— Los Bancos prestan al 10 por ciento y el Instituto va a prestar al 15 por ciento.

—Practicada la votación en forma económica,

dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 5.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la indicación.

El proyecto pasa de nuevo a Comisión.

34.—TRASPASO DE FONDOS EN DIVERSOS ÍTEM DEL PRESUPUESTO VIGENTE. — PETICIÓN DE PREFERENCIA.

El señor VIVANCO.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Vivanco.

¿Por cuánto tiempo?

El señor VIVANCO.— Un minuto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VIVANCO.— En el segundo lugar de los proyectos que figuran en el Orden del Día, está el que traspaşa fondos de diversos ítem del Presupuesto vigente, cuyo plazo constitucional vence el 25 del presente mes.

Por esto rogaria al señor Presidente que se sirviera recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que, sin informe de Comisión, se trate este proyecto que está destinado a solucionar una serie de problemas y que va a permitir al Estado hacer frente a cancelaciones urgentes que debe efectuar para su aprovisionamiento.

El señor COLOMA (Presidente).— Hago presente a Su Señoría que ese proyecto no está informado por la Comisión de Hacienda, y que, además, en este momento, ha llegado un Mensaje del Ejecutivo por el que se retira su urgencia.

35.—DESMENTIDO DE DECLARACIONES ATRIBUIDAS AL PRESIDENTE DEL PARTIDO RADICAL POR UN ORGANO DE PRENSA. — ALCANCE AL QUE EL SEÑOR VIVANCO HICIERA EN LA SESION DE AYER.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra, por un minuto, al Honorable señor Cifuentes.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CIFUENTES.— Señor Presidente, tuve la oportunidad de imponerme hoy de que, en la versión oficial de la sesión de ayer de la Honorable Cámara, a raíz de una protesta del Honorable señor Martín Balmaceda por algunas expresiones vertidas por el Honorable señor Rosende, el Honorable señor Vivanco, manifestó que el señor Rosende, no habría tenido esas expresiones para el Partido Liberal; pero nada se dice respecto al Partido Democrático.

De consiguiente, entiendo que, según lo manifestado por el Honorable señor Vivanco, habrían quedado en pie dichas expresiones con respecto al Partido Democrático.

Rogaría al Honorable señor Vivanco que me manifestara si las expresiones puestas en boca del Honorable señor Rosende, por esa publicación de prensa, contra el Partido Liberal y que Su Señoría dijo que no eran efectivas, habían quedado en pie respecto al Partido Democrático.

Desde luego, no lo creo y me anticipo a expresarlo así, porque el Honorable señor Rosende es una persona ponderada, inteligente, y culta que en ningún momento ha tenido divergencias con el Partido Democrático.

El señor COLOMA (Presidente).— Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

Solicito el asentimiento de la Sala, para prorrogar el tiempo al Honorable señor Cifuentes.

Acordado.

El señor CIFUENTES.— De las palabras del Comité del Partido Radical en contestación al Honorable señor Martín Balmaceda, se desprende que las expresiones del Honorable señor Rosende han quedado en pie en cuanto se refieren al Partido Democrático.

Tengo la conciencia más absoluta de que nuestro Partido no ha tenido ningún diferendo con el Honorable señor Rosende. No habrá en nuestro partido personas ponderadas, talentosas e inteligentes, pero por lo menos, las hay sinceras y leales en todo momento y, principalmente, correctas en cualquiera situación.

Por eso, rogaria al Honorable señor Vivanco que me dijera solamente si las palabras del Honorable señor Rosende, que han sido desmentidas en cuanto se refieren al Partido Liberal, han quedado, sin embargo, en pie para el Partido Democrático.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Vivanco.

El señor CIFUENTES.— Señor Presidente, no ha terminado mi tiempo...

El señor COLOMA (Presidente).— Si, Honorable Diputado; ha terminado su tiempo.

Acordado.

Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor VIVANCO.— Señor Presidente, no sé quién hace las informaciones para la prensa sobre lo ocurrido en las sesiones de la Cámara ni cómo las hace. Me refiero a las versiones extractadas, que aparecen inmediatamente después de la sesión.

Es el caso que también me he sorprendido, como con mucha razón le ha ocurrido a mi Honorable colega señor Cifuentes, al ver que aparecieron, en la sesión de ayer, dando una explicación acerca de las palabras atribuidas al Honorable señor Rosende en relación con el Partido Liberal.

Yo recuerdo perfectamente bien que no nombre al Partido Liberal ni al Democrático. Expresé que "los términos que se ponían en boca del señor Rosende con respecto de algunas colectividades políticas" —en plural— "no eran exactos y que él los iba a desvirtuar y desmentir mediante una comunicación que enviaría al Director del diario "El Mundo" que, según entiendo, fue el que dió estas noticias.

No me he referido al Partido Liberal sino a las expresiones totales atribuidas al señor Rosende, sin distinguir partido político alguno.

En consecuencia, doy esta explicación al Honorable señor Cifuentes, porque fue ese el alcance y sentido de mis palabras.

Rogaría al Honorable Diputado se sirviera pedir la versión oficial de la sesión celebrada ayer, por esta Honorable Cámara, y en ella podrá ver que ni siquiera he nombrado al Partido Liberal.

El señor CIFUENTES.— Agradezco la explicación que da el Honorable Diputado.

36.—CIERRE DE UNA FABRICA EN LIQUEUR POR ESCASEZ DE MATERIAS PRIMAS. — OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor TOMIC.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Por cuánto tiempo desea hablar Su Señoría?

El señor TOMIC.— Tres minutos, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra, por tres minutos, al Honorable señor Tomic.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TOMIC.— Acabo de recibir, señor Presidente, una nota de un industrial de Iquique...

El señor YANEZ.— ¿De dónde?

El señor TOMIC.— De Iquique, Honorable Diputado.

En ella me incluye una comunicación enviada por el al señor Intendente de la provincia de Tarapacá, dándole cuenta de que se ve obligada a cerrar su fábrica, que trabaja con materiales de fierro, de madera y otros, porque a Iquique no llegan ni clavos, ni alambres ni zinc, desde hace ya ocho meses.

Es una verdadera desgracia la que está acaeciendo en esa provincia, señor Presidente.

Este industrial posee la fábrica más importante que hay en la zona, que provee de material escolar y otros de esta naturaleza, a las provincias de Tarapacá y de Antofagasta. Leer la lista de lo que le falta, señor Presidente, es algo penoso, porque no está pidiendo toneladas de nada. Apenas solicita cincuenta y cinco cajones de clavos de diferentes medidas y quinientos o seiscientos kilos de diferentes medidas de alambre. No los tiene, ni los ha podido conseguir, a pesar de las renovadas tentativas que ha hecho, en la provincia.

vincia y en los servicios centrales aquí, en Santiago, para que se despatchen a Tarapacá estas pequeñas partidas, sin las cuales no sólo se va a paralizar la fábrica de este hombre, sino el resto de las actividades que se proveen de estos servicios.

El señor REYES.— Todo el país está en las mismas condiciones.

El señor IZQUIERDO.— Este es un problema general.

El señor TOMIC.— Yo me refiero a un caso concreto.

El señor REYES.— En la ciudad de Talca, por ejemplo...

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor TOMIC.— Pido que se dirija oficio al señor Ministro de Economía y Comercio, rogándole atienda esta petición varias veces renovada por parte de las autoridades de la provincia de Tarapacá y de los particulares, en el sentido de que obtenga que se despatchen a Iquique las partidas de materiales a que me he referido.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará oficio al señor Ministro de Economía y Comercio con las observaciones formuladas por el Honorable señor Tomic.

Acordado.

El señor IZQUIERDO.— Este es un problema general. Nada se ha obtenido, a pesar de las peticiones que se han hecho...

37.—SUSPENSIÓN DE LA SESION.

El señor COLOMA (Presidente).— Se suspende la sesión por un cuarto de hora.

—Se suspendió la sesión.

38.—FALTA DE ATENCIÓN PARA CON EL PUBLICO DE PARTE DE LOS FUNCIONARIOS DE LAS OFICINAS ADMINISTRATIVAS DEL ESTADO. — CONVENIENCIA DE FIJAR UN HORARIO UNIFORME DE TRABAJO PARA TODOS ELLOS. — OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Continúa la sesión.

Entrando a la Hora de Incidentes, corresponde el primer turno al Comité Liberal.

Ofrezco la palabra.

El señor MARIN BALMACEDA.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor MARIN BALMACEDA.— Señor Presidente, no se necesita tener antipatía alguna al Gobierno, ni a determinados sectores de la Administración Pública, para referirse a la falta de atención en la mayor parte de las oficinas administrativas, del país.

Se trata en ellas, por lo general, al público por parte de los funcionarios en forma muy despectiva, seguramente porque cada uno de ellos debe su puesto a una situación política, a la amistad o al compromiso de un Ministro de Estado. Se oye a personas altamente colocadas en la política, cuando un modesto ciudadano llega a solicitar la atención, que están obligados a prestársela, ya que por ello reciben los empleados una remuneración del Estado, de la ciudadanía entera, se le trata mal, en el mejor de los casos, como haciéndose un favor.

Es necesario, señor Presidente, que de una vez por todas, los funcionarios públicos sepan que son servidores del país.

Continuamente, en mi visita a las reparticiones públicas, me doy cuenta del mal trato que reciben los ciudadanos que llegan a consultar cualquier asunto. A mí también me ha ocurrido lo mismo.

Sin embargo, señor Presidente, cuando hago valer mi investidura de parlamentario, se nota de inmediato un cambio de actitud y de atención, y esto me indigna.

Considero, señor Presidente, que todo ciudadano, sea Diputado o no, merece igual respeto y atención de los servidores públicos.

Esta corrupción es fruto del sistema político en que vivimos que a pesar de ser el menos malo de los sistemas políticos, como se ha probado a través de tanto tiempo, necesita, sin duda, de correctivas severas para mantener la disciplina, el trabajo, la autoridad, sin las cuales no hay gobierno posible.

Nuestra democracia deja ver, en forma evidente, su desorganización y su indisciplina, que ya ha pasado a ser aquí un mal endémico, en el que se va hundiendo lentamente el país.

Nadie reconoce la autoridad de nadie; todo el mundo se considera jefe. Basta que esté espaldado por un Senador, Diputado, o por una asamblea política influyente, para que cualquier funcionario pase por encima de su jefe y trate en forma despectiva al público.

Por otra parte, señor Presidente, es inaceptable que cada oficina pública de Chile tenga un horario propio: unas funcionan a una hora determinada de la tarde; otras, en la mañana, y otras, a mediodía. Viene una persona de provincia, a Santiago, y tiene que estar una semana aquí para que su tiempo pueda coincidir con los horarios de todas las oficinas públicas.

Pido a la Honorable Cámara que me acompañe en una petición de enviar un oficio al Ministerio del Interior, y si fuera posible a la Contraloría General de la República, a fin de que se reglamente esta situación en forma que todas las oficinas públicas de Chile tengan un mismo horario, conocido por todo el país; que se sepa que tales horas son hábiles para todas ellas.

Uno tarda cinco minutos en llegar a una oficina fiscal.

Un señor DIPUTADO.— Y las semifinales también, Honorable colega.

El señor MARIN BALMACEDA.— ... y para las semifinales, también, como me amara un Honorable colega.

Este es otro síntoma de la desorganización que existe en nuestro país. El sentido de la responsabilidad, de la disciplina, de la eficiencia en la Administración Pública, se ha perdido total y absolutamente entre los funcionarios del Estado.

Estamos muy lejos los parlamentarios de poder solucionar algo que no está dentro de nuestra órbita; pero, al menos, quiero levantar mi protesta, haciéndome eco de la que formula gran parte de la opinión pública. Ojalá que me acompañara toda la Honorable Cámara, para obtener, al menos, la unidad de las horas en que las oficinas del Estado deben atender al público de Chile.

Eran las observaciones que tenía que hacer, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Corporación para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Marin Balmaceda, o sea, para enviar un oficio, en nombre de la Cámara, con las observaciones que ha formulado Su Señoría, al señor Ministro del Interior.

El señor GARRIDO.— Muy bien. Es de interés general, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.

39.—NECESIDAD DE CREAR UNA UNIDAD SANITARIA EN RENGO. — OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Rengo viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Rengo.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Rengo, debido a la escasez de fondos municipales.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Rengo viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Rengo.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Rengo, debido a la escasez de fondos municipales.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Rengo viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Rengo.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Rengo, debido a la escasez de fondos municipales.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Rengo viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Rengo.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Rengo, debido a la escasez de fondos municipales.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Rengo viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Rengo.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Rengo, debido a la escasez de fondos municipales.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Rengo viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Rengo.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Rengo, debido a la escasez de fondos municipales.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, la Municipalidad de Rengo viene solicitando reiteradamente del Gobierno y naturalmente sin éxito, la construcción en esa ciudad de una moderna unidad sanitaria. Los terrenos para este objetivo fueron donados al Pisco por esa Municipalidad, según escritura pública otorgada en Rengo.

La Municipalidad desea saber si efectivamente la Dirección General de Sanidad va a construir allí esta unidad sanitaria o no, ya que, en este último caso tendría que afrontar por su cuenta la construcción de un establecimiento de baños públicos, establecimiento que, naturalmente, no podría tener la importancia que corresponde al progreso alcanzado por la ciudad de Rengo, debido a la escasez de fondos municipales.

El señor YANEZ.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.



cha por la Corporación y no por el Gobierno.  
El señor LOYOLA.— (Me permite, Honorable colega?)  
El señor GARCIA BURR.— Ya he terminado.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Le queda un minuto al Comité Liberal.  
El señor LOYOLA.— En la compra de aceite la Corporación ha cumplido instrucciones del Gobierno, ya que los productores argentinos no podían entenderse con el Gobierno de Chile, directamente. De modo que la intervención de la Corporación ha sido por instrucciones del Gobierno, sin que le afecte responsabilidad.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

#### 41.—NECESIDAD DE CONSULTAR FONDOS EN EL PRESUPUESTO DE EDUCACION DEL AÑO PROXIMO PARA RESOLVER LOS PROBLEMAS QUE AFECTAN AL LICEO DE NIÑAS DE TALCA.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Corresponde el turno siguiente al Comité Conservador.  
El señor REYES.— Pido la palabra, señor Presidente.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puedo usarla, Sr. Su Señoría.

El señor REYES.— El Liceo de Niñas de Talca reclama la solución de algunos problemas que le afectan y que requieren urgente atención para mejorar, de una vez por todas, las condiciones materiales en que desarrolla sus funciones.  
Se trata de un Liceo Superior, que presta servicios de fideicomiso a las provincias de la Provincia; de un organismo del Estado, que debe responder al máximo a su importante finalidad, por lo que estimo de mi deber poner en conocimiento de la Honorable Cámara, su difícil situación, y solicitarle su apoyo para solucionar sus deficiencias.

Consideraría, para el fin indicado, de fundamental importancia que la Dirección General de Educación Secundaria consultara, en el presupuesto que debe elaborar para el próximo año, las sumas necesarias para atender las muy justificadas peticiones, elevadas ya a su consideración por la Dirección de ese establecimiento.  
El Liceo tiene una matrícula de cerca de 800 alumnas, distribuidas en 21 cursos, funciona en un local que fue construido para una Escuela Primaria, que carece de la amplitud y dependencias indispensables, para el desarrollo de sus funciones, en relación con su matrícula, circunstancia que exige la ampliación de su actual capacidad.

Se hace necesaria la construcción de un pabellón, a continuación del actual edificio, en terrenos de propiedad del Liceo, en que funcionarían la Escuela Primaria Anexa y el Internado.  
Esta construcción, fundamental para el desarrollo de las funciones del Liceo, figuró entre los proyectos del ex Ministro de Educación, señor Benjamín Claro Velasco, y su estudio respectivo debe encontrarse en el Ministerio de Educación.  
Internado.— Debe consultarse este importante servicio en los Gastos Fijos del Presupuesto y que todo su personal, administrativo y de servicio, figure en la planta de empleados del Ministerio de Educación.

Es también de imprescindible necesidad que se destine la suma de \$ 300.000 para completar sus instalaciones de mayor exigencia, para su normal funcionamiento.  
El Internado cuenta con una matrícula de 100 alumnas, 20 de ellas agraciadas con becas, consultadas, en el Presupuesto de Educación del presente año.  
Ha quedado de manifiesto que su creación vino a llenar una efectiva necesidad, y que se impone la ampliación de su capacidad, para evitar como en el presente año, el rechazo de alumnas.  
Creación de cursos paralelos.— La creciente matrícula del Liceo exige la creación de nuevos cursos.

Los datos estadísticos justifican sobradamente la creación de cursos paralelos de 3.º, 4.º, 5.º y 6.º Años de Humanidades.  
En el presente año, ha tenido el Liceo que afrontar una difícil situación, debido a que todos los cursos tienen exceso de matrícula; los 4.º años funcionan con más de 50 alumnas cada uno.  
Personal.— El personal administrativo y auxiliar es tan reducido que, en el presente año, ha tenido que consultar personal a contraluz, con cargo a Entradas Propias, y todo el personal del Internado, con cargo a pensiones del alumnado.  
Pero esta solución es aceptable sólo como medida de emergencia, porque con los sueldos tan limitados que ofrece, no puede tener un personal seleccionado, como lo exigen las funciones de un colegio.

La directora ha solicitado la creación de los siguientes cargos:  
SUBDIRECTORA.  
SECRETARIA CONTADORA.  
ESCRIBIENTE, separada de las funciones de Bibliotecaria.  
BIBLIOTECARIA.  
TRES INSPECTORAS.  
ECONOMA.  
MAESTRA DE COCINA.  
AYUDANTE DE COCINA.  
CUATRO MOZOS.  
UN PORTERO.

Mobiliario.— Este liceo afronta una precaria situación en cuanto a mobiliario escolar, lo que constituye un verdadero peligro para la educación pública.  
Hay varias salas con escritorios que no admiten ya reparaciones. Hay cursos en que las alumnas tienen que sentarse de a tres, en escritorios bipersonales, y de a dos, en los unipersonales, y, otras, ocupan hasta la mesa de la profesora.  
Se carece de muebles suficientes para las salas de Ciencia, Cantos, Biblioteca y Laboratorios.  
Ha solicitado la Directora la suma de \$ 100.000 para atender estas deficiencias, que dicen relación tan íntima con la comodidad que debe ofrecer al alumnado.

Carece el establecimiento de una instalación de servicios higiénicos que estén en relación con la matrícula del Liceo, y de muchos otros elementos imprescindibles en un colegio.  
Propiedad anexa Liceo.— En esta propiedad funcionan los cursos de preparatoria y algunos de Humanidades. No cuenta con otra seguridad, que un cierre de alambrado en pésimo estado, existiendo suma urgencia en que se destinen fondos para cerrarla, pues están en constante peligro los intereses del Liceo y los del alumnado.

Se ha solicitado la suma de \$ 50.000 para la construcción de un muro de concreto vibrado.  
Reparación de la techumbre del edificio del Liceo.— Retiradamente se ha informado sobre el pésimo estado de esta parte del edificio.  
El presupuesto que se ha confeccionado para su renovación, ha ido subiendo de valor, de año en año, siendo actualmente superior a \$ 130.000, por lo que la ejecución de esta obra, significaría mantener en difícil situación al Liceo en época de lluvias, y perjudicar, fundamentalmente, a las de los buenos edificios con que cuenta el Ministerio de Educación.

He omitido otras necesidades que deberían también satisfacerse.  
Solicito del señor Presidente que tenga a bien recabar el asentimiento de la Honorable Cámara, para enviar un oficio al Ministerio de Educación, a fin de que, en el Presupuesto que se va a elaborar para el próximo año, se consigne los fondos necesarios, a fin de subsanar las deficiencias que he señalado, y que afectan a este establecimiento educacional.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara, para enviar un oficio al Ministerio de Educación, con las observaciones que ha formulado el Honorable señor Reyes.

Acordado.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Corresponde el turno siguiente al Comité Conservador.  
El señor REYES.— Pido la palabra, señor Presidente.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LOYOLA.— Quería aclarar un poco más las palabras que dije hace un momento, en relación con el discurso pronunciado por el Honorable señor García Burr, sobre la compra de aceite en Argentina.  
En realidad, la Corporación de Fomento, ha actuado en representación del Gobierno, pero en la siguiente forma:  
El Gobierno autorizó al vicepresidente de la Corporación de Fomento para que hiciera estas gestiones de compra de aceite.  
El vicepresidente delegó esta comisión en un funcionario de la Corporación, el señor Carlos Valenzuela, quien se trasladó a Buenos Aires y realizó las negociaciones correspondientes.  
Pero en la Corporación no hay ningún acuerdo del Consejo que signifique que ella haya tomado la responsabilidad de estas adquisiciones.  
En todo momento, la Corporación ha actuado en representación del Gobierno.

De manera que todas estas gestiones han sido realizadas por mandato del Gobierno, y es el quien responde de estas operaciones.  
Nada más señor Presidente.

#### 42.—SITUACION ECONOMICA DE LOS EMPLEADOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor REYES.— En sesiones anteriores, señor Presidente, me he ocupado de la situación económica desahogada en que se encuentra el personal de los Servicios de Correos y Telégrafos.  
En el día de ayer presencié una concentración efectuada por este personal, para llamar la atención de los Poderes Públicos, acerca de su difícil situación económica.  
En la Comisión de Gobierno Interior me he podido imponer de que el Gobierno aún no ha enviado a la Honorable Cámara, el proyecto necesario para que este personal pueda, definitivamente, salir de su penuria económica, especialmente el elemento modesto de carteros y valijeros, y los llamados aspirantes, que ejecutan las mismas labores que los oficiales y telegrafistas de planta.

Existen varios proyectos que benefician a este personal: uno contempla la construcción de un edificio de Correos, y mejoramiento del material, otro considera el pago de horas extraordinarias a su personal, y otro, finalmente, destina los fondos necesarios para pagar a los aspirantes que, en la actualidad, prestan servicios al honorario. Hace más de un año y medio que este personal no tiene remuneración de ninguna especie, y a pesar de que el proyecto pendiente viene a solucionar en parte su aflictiva situación, sin embargo, falta más de un millón y medio de pesos para pagarlo totalmente.

Por estas razones, yo rogaria a los Honorables colegas de la Comisión de Hacienda, en la cual se encuentra, que se sirvieran darle preferencia, al Gobierno, que amplíara el proyecto hasta la suma necesaria. Sería conveniente también que el Supremo Gobierno enviara el proyecto definitivo que aumenta las plazas, los sueldos y los grados de este personal, a fin de que, de una vez por todas, se solucione la desahogada situación económica en que se encuentra un servicio público de gran importancia para el progreso del país.

Solicito que se dirija oficio al señor Ministro del Interior, pidiéndole que envíe cuanto antes a la Honorable Cámara el proyecto definitivo que, de una vez, reajusta los sueldos de este personal y que consulte los medios necesarios para el mejoramiento de este servicio.  
El señor OJEDA.— Muy bien.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para enviar oficio, en nombre de la Honorable Cámara, con las observaciones formuladas por el Honorable señor Reyes, al señor Ministro del Interior.

Acordado.  
¿Ha terminado Su Señoría?  
El señor REYES.— Sí, señor Presidente.

#### 43.—COMPRA DE ACEITE COMESTIBLE EN LA REPUBLICA ARGENTINA.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL SEÑOR GARCIA BURR, EN LA PRESENTE SESION.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra al Comité Conservador.  
El señor LOYOLA.— Pido la palabra.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LOYOLA.— Quería aclarar un poco más las palabras que dije hace un momento, en relación con el discurso pronunciado por el Honorable señor García Burr, sobre la compra de aceite en Argentina.  
En realidad, la Corporación de Fomento, ha actuado en representación del Gobierno, pero en la siguiente forma:  
El Gobierno autorizó al vicepresidente de la Corporación de Fomento para que hiciera estas gestiones de compra de aceite.  
El vicepresidente delegó esta comisión en un funcionario de la Corporación, el señor Carlos Valenzuela, quien se trasladó a Buenos Aires y realizó las negociaciones correspondientes.  
Pero en la Corporación no hay ningún acuerdo del Consejo que signifique que ella haya tomado la responsabilidad de estas adquisiciones.  
En todo momento, la Corporación ha actuado en representación del Gobierno.

De manera que todas estas gestiones han sido realizadas por mandato del Gobierno, y es el quien responde de estas operaciones.  
Nada más señor Presidente.

#### 44.—FONDOS PARA LA CONSTRUCCION DE UN LOCAL ADECUADO PARA LA COMISARIA DE CARABINEROS DE MULCHEN.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra al Comité Conservador.  
El señor RIOS PADILLA.— Pido la palabra, señor Presidente.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIOS PADILLA.— Señor Presidente, en diversas oportunidades he visitado la ciudad de Mulchén y me he impuesto de que la Comisaría de Carabineros, funciona en un local inodoro e inadecuado para las necesidades del servicio.  
El local pertenece a la Municipalidad de Mulchén, y esta Ilustre Corporación ha tomado el acuerdo de cederlo gratuitamente al Fisco para que se construya un nuevo edificio, que sea cómodo, con los departamentos indispensables para las necesidades del buen servicio del Cuerpo de Carabineros. Esta sesión fue aprobada por la ley N.º 7.982, de que fué autor nuestro Honorable colega, don René de la Jara.

El señor BARRUETO.— ¿A qué ciudad, se refiere Su Señoría?  
El señor RIOS PADILLA.— A Mulchén, Honorable colega.  
Me permito, señor Presidente, solicitar se sirva recabar el asentimiento de la Sala para enviar oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, a fin de que se consienta, lo más pronto posible, los fondos necesarios para la construcción de este edificio público.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar oficio, en nombre de la Corporación, al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con las observaciones formuladas por el Honorable señor Ríos Padilla.

Acordado.  
45.—NECESIDAD DE IMPEDIR EL CIERRE DE LA COMPANIA FRIGORIFICA DE PUERTO NATALES.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Quedan cuatro minutos del tiempo del Comité Conservador.  
Ofrezco la palabra.  
El señor OJEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la palabra Su Señoría, dentro del tiempo del Comité Conservador.  
El señor OJEDA.— Señor Presidente, he recibido una comunicación telegráfica del Alcalde de Última Esperanza, señor Alberto Ampuero Silva, en la que dice que, por acuerdo de la Corporación de esa ciudad, el domingo próximo los habitantes de esa ciudad efectuarán un comicio público, con el fin de hacer presente al Gobierno, la necesidad imperiosa de que éste tome algunas medidas con respecto al anuncio que ha hecho la Compañía Frigorífica Nates Ltda. de paralizar totalmente la industria frigorífica de esa localidad.

Este problema no es desconocido para el Gobierno.  
A principios de este año, me ocupé intervenir por este mismo asunto ante S. E. el Presidente de la República, y ante el señor Ministro de Agricultura de la época. Después de una serie de transacciones tortuosas, se logró la dictación de un decreto del Ministerio de Agricultura. Por este Decreto el Gobierno se comprometió, previa intervención de un funcionario del Estado, a aportar a la Compañía Frigorífica Nates Ltda., hasta la suma de \$ 2.300.000, siempre que sus balances arrojen pérdidas. Por esta resolución de Gobierno la Compañía movilizó su establecimiento.

Hasta la fecha no se conoce un balance oficial de la Compañía Frigorífica Nates Ltda.; sin embargo, se queja que el Estado no ha dado cumplimiento a la ayuda económica y, lo que es más grave, señor Presidente, ha notificado a los obreros que paralizarán definitivamente las actividades del establecimiento.  
Ante la notificación de la citada Compañía el Sindicato de Campo y Frigorífico de Puerto Nates, según me informa el señor Alcalde de esa localidad, efectuará el próximo domingo, 27 del actual, un comicio público en el que tomarán parte todas las organizaciones y pueblo en general, para representar al Supremo Gobierno la tragedia económica y social que se producirá en la ciudad de Puerto Nates al materializarse la notificación de la Compañía Frigorífica Nates Ltda.

Señor Presidente, solicito de Su Señoría tenga a bien recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar, en su nombre, oficio al señor Ministro de Agricultura, a fin de que estudie la manera de solucionar este agudo problema que se cierne como una amenaza de muerte sobre una población de esforzados chilenos que, desafiando las incomodidades climáticas, han formado y sostienen una ciudad en los extramuros del mundo.

Tengo la convicción, señor Presidente, de que el Gobierno de la República no escatimará sacrificio para que no desaparezca la capital del Departamento de Última Esperanza.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para enviar oficio, en su nombre, al señor Ministro de Agricultura, en la forma pedida por el Honorable señor Ojeda.

Acordado.  
46.—CONVENIENCIA DE CONSTRUIR UN TRAMO DE CAMINO HACIA EL LIMITE CON ARGENTINA PARA DAR SALIDA AL CARBON DE LA MINA "SAN JOSE".— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor OJEDA.— Deseo aprovechar los escasos minutos de que dispongo, para hacer presente al Ejecutivo, desde esta alta tribuna, la necesidad imperiosa que existe de que el Gobierno destine los fondos necesarios para habilitar un tramo de camino que daría acceso en condiciones favorables al carbón que se extrae de la mina "San José", de la República Argentina.

En el lado argentino, más o menos a unos treinta kilómetros de Puerto Natales, está en producción inicial una mina de carbón, la que es trabajada por obreros chilenos. Según informaciones que tengo, esta mina no ha podido explotar-se en forma extensiva, por la dificultad del transporte de su producción por su propio territorio. Desde hace varios años que se ha estado interesado al Gobierno de Chile para que se den facilidades para que ese carbón de producción argentina, pueda ser embarcado en Puerto Natales. Una de las dificultades grandes es la habilitación de un tramo de camino que no exceda de quince kilómetros.

La habilitación de este pequeño sector de camino, traería grandes beneficios para nuestros conciudadanos residentes en Puerto Natales y también para nuestra República.  
Por estas razones, expuestas en forma laconica, solicito se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, para que respetando a bien disponer que el Departamento respectivo estudie y ordene, a la brevedad posible, la construcción de este tramo de camino.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Corporación para enviar oficio, en su nombre, al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con las observaciones que acaba de formular el Honorable señor Ojeda.

Acordado.  
¿Ha terminado Su Señoría?  
El señor OJEDA.— Va a llegar la hora de votar los proyectos de acuerdo, señor Presidente.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Efectivamente, ha llegado la hora de las votaciones.  
47.—PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— El Honorable señor Rosales solicita el asentimiento de la Honorable Corporación para que le sean concedidos diez minutos al término de la hora.  
Si la parece a la Honorable Cámara, así se acordará.  
Acordado.  
El señor OJEDA.— Abusando de la misma benevolencia, solicito cinco minutos, señor Presidente.  
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se concederán cinco minutos al Honorable señor Ojeda, al término de la hora.

Acordado.  
48.—PROYECTO DE ACUERDO PARA SEGUNDA DISCUSION.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.  
El señor SECRETARIO.— Los Honorables Diputados señores Echeverría, Donoso, Ríos Padilla, Moore, Domínguez, Marín, Balmaceda, León Gardeweg, Correa Letelier, Correa Larraín, Valdés Riesco, Valdés Larraín, Izquierdo, Undurraga, García Burr y Drogutti, apoyados por los Comités Conservador y Liberal, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:  
"CONSIDERANDO:

1.º—Que la Honorable Cámara de Diputados, en sesión de 24 de mayo de 1946, después de extenso y documentado debate, en el que se dilucidó la responsabilidad del ex Ministro de Relaciones Exteriores don Abraham Ortega Aguayo, en el escándalo administrativo de la internación de judíos al país, declaró, por gran mayoría de votos, que había lugar a la formación de causa en contra del citado Ministro de Relaciones Exteriores, por los delitos de violación de las leyes y de haber comprometido gravemente el honor nacional; que se hace mención en el considerando anterior, el Supremo Gobierno ha designado recientemente a don Abraham Ortega Aguayo para el cargo de Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Crédito Industrial.

"LA HONORABLE CAMARA ACUERDA: Protestar ante el Supremo Gobierno por el nombramiento de don Abraham Ortega Aguayo, para el cargo de Vicepresidente del Instituto de Crédito Industrial."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Queda para segunda discusión.  
49.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor SECRETARIO.— El Honorable señor Labbé, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:  
"CONSIDERANDO:

Que hay utilidad en conocer las adquisiciones de inmuebles efectuadas para la enseñanza pública y que esto permitirá saber de qué locales dispone el Fisco para esa fin,  
"LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Solicitar del señor Ministro de Educación Pública, envíe la nómina completa de los locales propios de que dispone, con indicación de la fecha del instrumento de adquisición, el costo y nombre de la persona de la cual se obtuvo el dominio."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.  
Acordado.

#### 50.—PROYECTO DE ACUERDO EN SEGUNDA DISCUSION.

El señor SECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo del señor Rosales, apoyado por el Comité Comunista, que dice:

"CONSIDERANDO: Que con fecha 3 de septiembre de 1946, se promulgó la Ley 8.572, despatchada por el Congreso Nacional, y por la cual se ordenaba a la Empresa Braden Copper, pagar por una sola vez la suma de \$ 20.000, a cada viuda de obrero o empleado fallecido en la catástrofe de Sewell y \$ 5.000 por cada hijo menor, y se autorizaba al mismo tiempo a la Caja de Empleados Particulares para pagar igual suma a las viudas de los empleados y a sus hijos menores respectivas."

Que la Caja de Empleados Particulares procedió a darle cumplimiento a esta ley a los pocos días de haberse promulgado;  
Que la Empresa Braden Copper Co., en cambio, solicitó algunas aclaraciones, motivo por el cual el Ministerio del Trabajo dictó, con fecha 3 de enero del presente año, el Decreto N.º 1.047, reglamentando la aplicación de esta ley, a fin de aclarar las dudas de la Empresa Braden Copper, fijándole además un plazo de 90 días para darle cumplimiento;

Que este plazo venció el día 2 del presente mes y durante su transcurso la empresa no hizo nuevas objeciones, pero en el último día se negó a cumplir las disposiciones de esta ley a pesar de los requerimientos del Ministerio del Trabajo;  
Que este hecho insolito constituye una grave falta por cuanto la Braden Copper Company, como empresa extranjera, podrá discutir nuestras leyes, pero no puede dejar de cumplirlas.

"LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Enviar oficio al señor Ministro de Justicia para que arbitre los medios que estime convenientes a fin de que se cumpla con una ley de la República y aplique a la Empresa Braden Copper Company las sanciones del caso por el delito que ha cometido al rebelarse contra una disposición legal emanada de los poderes constituidos."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión el proyecto de acuerdo.  
Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que lo apoye.  
El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.  
El señor ROSALES.— Señor Presidente, quiero expresar, ante todo, la absoluta inconveniencia de que este proyecto haya quedado para segunda discusión.  
A todas luces, él es obvio y sencillo, como acaba de imponerse la Honorable Cámara; pero, en cambio, la medida de haberlo dejado para segunda discusión, produjo una situación extraordinariamente grave para las viudas de la catástrofe de Sewell y para la dignidad de este propio Parlamento Nacional, porque al este proyecto de acuerdo se hubiera aprobado oportunamente, la Empresa Braden Copper no se habría dado nuevamente el lujo de atropellar las leyes del país, de engañar al Poder Judicial de la República y de realizar uno de los hechos más escandalosos y vergonzosos de los últimos tiempos; porque tendrá que saber esta tarde la Honorable Cámara que la Empresa Braden Copper, valiéndose de medios absolutamente incorrectos, reclamó de la inconstitucionalidad de ese proyecto de ley que despacharon las dos ramas del Congreso Nacional y obtuvo de la Corte Suprema un fallo, señor Presidente, que constituye una vergüenza para nuestra democracia, porque, por primera vez en la historia de Chile, el más alto Tribunal de la República pasó por encima de la sangre de 355 compatriotas nuestros, que cayeron en aquella horrible y tremenda catástrofe de Sewell; pasó por encima del dolor y la miseria de madres chilenas y de niños chilenos, para amparar y defender los intereses de una empresa imperialista extranjera, que aparte de robar nuestras riquezas, explota, atropella, veja y mata a obreros de este país e, incluso, los condena a morir, como murieron en la última catástrofe de Sewell 355 obreros chilenos.

Señor Presidente, ha quedado demostrado que la Empresa Braden Copper, amparada por abogados chilenos que no vacilan en traicionar a sus compatriotas a cambio de recibir unos cuantos dólares de esta empresa imperialista poderosa, se prestaron para fabricar una serie de argumentaciones jurídicas, todas ellas incorrectas y vedadas por las prácticas legales de la judicatura chilena.

Por ejemplo, se inventó allí el nombre de una

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.  
Aprobado.  
El señor SECRETARIO.— El señor Yáñez, como Comité del Partido Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:  
"LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Extender las atribuciones de la Comisión Especial designada por la Honorable Cámara para conocer del negocio del trigo, los de la harina y el pan."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia.  
Acordado.  
Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado.  
El señor SECRETARIO.— El señor Ojeda, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:  
"CONSIDERANDO:

a) Que la Escuela Industrial de Chillán, creada después del terremoto de 1939, por iniciativa del Excmo. señor Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, y que se está construyendo con la ayuda que anualmente proporciona la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, aún no tiene ni la tercera parte construida del edificio proyectado;

b) Que dicha escuela cuenta en la actualidad con 200 alumnos, más o menos, en los cursos ordinarios y 100 en los cursos vespertinos para adultos, y

c) Que en el presente año, quedarán más de 100 jóvenes sin poder ingresar a la citada Escuela,  
"LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Hacer presente a los señores Ministros de Hacienda y de Educación Pública la necesidad de consultar en el Presupuesto del año 1948 una suma no inferior a cinco millones de pesos para terminar el edificio de la Escuela Industrial de Chillán y una suma no inferior a dos millones de pesos para dotar de un minimum indispensable de maquinarias los diferentes talleres del mencionado establecimiento educacional."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia.  
Acordado.  
Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado.  
El señor SECRETARIO.— El señor Rossetti, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:  
"TENIENDO PRESENTE:

La urgencia que existe de legislar sobre sanciones penales en el caso de cobros abusivos de tarifas de los servicios de utilidad pública,  
"LA HONORABLE CAMARA ACUERDA: Destinar la primera media hora del orden del día de la sesión del martes próximo para ocuparse del proyecto presentado por varios Honorables Diputados sobre la materia, con o sin informe de Comisión."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia.  
Acordado.  
El le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado.  
50.—PROYECTO DE ACUERDO EN SEGUNDA DISCUSION.

El señor SECRETARIO.— Se encuentra en el trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo del señor Rosales, apoyado por el Comité Comunista, que dice:

"CONSIDERANDO: Que con fecha 3 de septiembre de 1946, se promulgó la Ley 8.572, despatchada por el Congreso Nacional, y por la cual se ordenaba a la Empresa Braden Copper, pagar por una sola vez la suma de \$ 20.000, a cada viuda de obrero o empleado fallecido en la catástrofe de Sewell y \$ 5.000 por cada hijo menor, y se autorizaba al mismo tiempo a la Caja de Empleados Particulares para pagar igual suma a las viudas de los empleados y a sus hijos menores respectivas."

Que la Caja de Empleados Particulares procedió a darle cumplimiento a esta ley a los pocos días de haberse promulgado;  
Que la Empresa Braden Copper Co., en cambio, solicitó algunas aclaraciones, motivo por el cual el Ministerio del Trabajo dictó, con fecha 3 de enero del presente año, el Decreto N.º 1.047, reglamentando la aplicación de esta ley, a fin de aclarar las dudas de la Empresa Braden Copper, fijándole además un plazo de 90 días para darle cumplimiento;

Que este plazo venció el día 2 del presente mes y durante su transcurso la empresa no hizo nuevas objeciones, pero en el último día se negó a cumplir las disposiciones de esta ley a pesar de los requerimientos del Ministerio del Trabajo;  
Que este hecho insolito constituye una grave falta por cuanto la Braden Copper Company, como empresa extranjera, podrá discutir nuestras leyes, pero no puede dejar de cumplirlas.

"LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Enviar oficio al señor Ministro de Justicia para que arbitre los medios que estime convenientes a fin de que se cumpla con una ley de la República y aplique a la Empresa Braden Copper Company las sanciones del caso por el delito que ha cometido al rebelarse contra una disposición legal emanada de los poderes constituidos."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión el proyecto de acuerdo.  
Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que lo apoye.  
El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.  
El señor ROSALES.— Señor Presidente, quiero expresar, ante todo, la absoluta inconveniencia de que este proyecto haya quedado para segunda discusión.  
A todas luces, él es obvio y sencillo, como acaba de imponerse la Honorable Cámara; pero, en cambio, la medida de haberlo dejado para segunda discusión, produjo una situación extraordinariamente grave para las viudas de la catástrofe de Sewell y para la dignidad de este propio Parlamento Nacional, porque al este proyecto de acuerdo se hubiera aprobado oportunamente, la Empresa Braden Copper no se habría dado nuevamente el lujo de atropellar las leyes del país, de engañar al Poder Judicial de la República y de realizar uno de los hechos más escandalosos y vergonzosos de los últimos tiempos; porque tendrá que saber esta tarde la Honorable Cámara que la Empresa Braden Copper, valiéndose de medios absolutamente incorrectos, reclamó de la inconstitucionalidad de ese proyecto de ley que despacharon las dos ramas del Congreso Nacional y obtuvo de la Corte Suprema un fallo, señor Presidente, que constituye una vergüenza para nuestra democracia, porque, por primera vez en la historia de Chile, el más alto Tribunal de la República pasó por encima de la sangre de 355 compatriotas nuestros, que cayeron en aquella horrible y tremenda catástrofe de Sewell; pasó por encima del dolor y la miseria de madres chilenas y de niños chilenos, para amparar y defender los intereses de una empresa imperialista extranjera, que aparte de robar nuestras riquezas, explota, atropella, veja y mata a obreros de este país e, incluso, los condena a morir, como murieron en la última catástrofe de Sewell 355 obreros chilenos.

Señor Presidente, ha quedado demostrado que la Empresa Braden Copper, amparada por abogados chilenos que no vacilan en traicionar a sus compatriotas a cambio de recibir unos cuantos dólares de esta empresa imperialista poderosa, se prestaron para fabricar una serie de argumentaciones jurídicas, todas ellas incorrectas y vedadas por las prácticas legales de la judicatura chilena.

Por ejemplo, se inventó allí el nombre de una



viuda que jamás ha existido; y a través de este personaje imaginario, la Empresa Braden Copper logró este fallo a que me acabo de referir.

Por esta circunstancia, señor Presidente, se ha negado un pedazo de pan y se ha negado una mínima porción de justicia a más de un centenar de madres chilenas y de hijos menores, que hoy viven en una angustiosa, desesperante y horrible miseria.

Este proyecto, por consiguiente, ha perdido su oportunidad.

Pero yo pido a la Honorable Cámara que lo sancione aquí esta tarde a fin de que el más alto tribunal de la República comprenda el enorme daño que ha hecho y el error que ha cometido al favorecer a una Compañía extranjera por encima de los intereses y necesidades de nuestros compatriotas más humildes.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que impugna el proyecto de acuerdo.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra.

El señor UNDURRAGA.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Correa.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, el Honorable señor Rosales ha sostenido en el seno de la Honorable Cámara que el proyecto que debía haber sido votado y despachado inmediatamente. Pero el Honorable señor Rosales parece ignorar las atribuciones que tiene esta Corporación y, al mismo tiempo, la seriedad de los acuerdos que en ella deben tomarse, porque ha pedido, en primer lugar, que el Ministro del Trabajo sancione a una Compañía extranjera por un delito que, según él, ha cometido esta Compañía.

Estimo, señor Presidente, que esta petición a un Ministro de Estado en la cartera del Trabajo, en el sentido de que aplique una sanción y se proceda.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Permítame, Honorable Diputado.

Ha llegado el término de la hora destinada a los proyectos de acuerdo.

Su Señoría queda con la palabra.

# 51.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la presencia de la Honorable Cámara, voy a dar cuenta de algunas renunciaciones y reemplazos de miembros de Comisiones.

El Honorable señor Edwards renuncia a formar parte de la Comisión de Economía.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Gómez Pérez.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Inguera renuncia a formar parte de la Comisión de Industrias.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Montalva.

Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Godoy Urrutia renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Carlos Rosales.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado, la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Cipriano Pontigo renuncia a la Comisión de Hacienda.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Andrés Escobar.

Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aprobados la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Luis Valenzuela renuncia a la Comisión de Obras Públicas.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Alfredo Escobar.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Díaz Hurtado renuncia a formar parte de las Comisiones de Policía Interior y de Trabajo y Legislación Social.

Se propone reemplazarlo en estas Comisiones por los Honorables señores Uribe y Bermea, respectivamente.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán las renunciaciones y los reemplazos correspondientes.

Acordado.

El Honorable señor Curti renuncia a formar parte de la Comisión de Industrias.

Propongo en su reemplazo al Honorable señor Correa Letelier.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia y el reemplazo propuesto.

Acordado.

El Honorable señor Reyes renuncia a la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

Propongo en su reemplazo al Honorable Diputado don Salvador Correa.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia formulada y el reemplazo propuesto.

Acordado.

# 57.—EL IMPUESTO EXTRAORDINARIO AL COBRE Y LOS ALTOS INTERESES NACIONALES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Corresponde el tercer turno al Comité Independiente.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI.— Deseo ocupar una parte del tiempo de mi Comité, y el resto del tiempo lo voy a usar el Honorable señor Cárdenas.

Mi intervención obedece al objeto de pedir a la Honorable Cámara que dedique un poco de su atención a un problema que tiene una enorme gravedad y que, sin duda, el problema fundamental que el país está afrontando hoy en materia económica.

El señor DIAZ.— ¿Por qué no habla Su Señoría un poco más alto?

El señor ROSSETTI.— Este es el problema del cobre.

Hace algún tiempo la Honorable Cámara tuvo informaciones más o menos directas acerca de ciertas gestiones que se habían realizado en Estados Unidos relativas a este importante problema que, sin duda, nos obligan a dedicarle nuestra atención.

El cobre constituye, hoy por hoy, la entrada principal del país; y parece que seguirá constituyéndolo, por muchos años.

Este país hace frente a sus gastos primordiales con las entradas extraordinarias del cobre, basadas en la ley dictada el año 1941, durante la presidencia del Excelentísimo señor Pedro Aguirre Cerda, y en cuyo despacho, como sabe la Cámara, tuvo activa participación.

La mencionada ley, que permitió cobrar en favor del Estado el cincuenta por ciento, en términos generales, del mayor precio del mineral, sobre 10 centavos oro la libra, es la que hoy día está sosteniendo la economía nacional. Si no existiera, el país se habría sumido en la más completa bancarrota.

Sabemos nosotros que en Estados Unidos se están haciendo gestiones encaminadas a llegar a lo que podríamos llamar el "estatuto del cobre"; es decir, a una reglamentación destinada a unificar el actual sistema rentístico de este metal que para Chile es precioso, y como he dicho, representa la base de su economía.

Hemos sabido que ha habido sugerencias, cuyo origen no conocemos, pero que parecen fundadas, según las cuales se intentaría hasta modificar aquella ley 1.600; es decir, destruir lo que hoy constituye la base de la economía nacional.

Quiero dejar establecido y dicho aquí en forma muy sencilla, pero que no haya la menor duda al respecto y mis palabras resultan rubricadas con el asentimiento unánime de la Cámara, que este país no puede consentir, desde ningún punto de vista, en virtud de ninguna consideración, ni en nombre de nuevos cálculos de beneficios o cambio de sistemas en la tributación, que se venga a modificar el impuesto al cobre, ni siquiera arguyendo, como ahora se sostiene, que este impuesto fue establecido durante la guerra y que no puede seguir aplicándose en tiempos de paz.

Cometeríamos un acto de agravio incalificable a los intereses nacionales si permitiéramos una reforma de esa naturaleza. Estoy cierto que el Gobierno de la República no lo tolerará como tampoco el Congreso. Pero es conveniente que no trascorra el tiempo sin una oportuna declaración.

El señor UNDURRAGA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— Con mucho gusto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Rossetti, puede hacer uso de la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA.— Su Señoría pide a la Honorable Cámara que acepte modificaciones a la ley que estableció un impuesto extraordinario al cobre. Sería conveniente que Su Señoría diera a conocer a la Honorable Cámara cuáles son esas modificaciones.

El señor ROSSETTI.— No se trata aún de un proyecto formalmente presentado al Congreso, Honorable Diputado, sino de ciertas informaciones que son dignas de todo crédito y que son, dentro del mecanismo parlamentario, comunicados con reserva, por lo que no hay para qué ahondar en el punto.

El hecho es que sabemos, positivamente, que se ha tratado de conseguir una enmienda de la ley en aquel sentido, y que se ha dicho que el gravamen es muy oneroso, lo que, a mi juicio, es una afirmación totalmente falta de fundamentos.

El cobre está en condiciones y debe rendir más de lo que está produciendo, a pesar de leves bajas que el precio tuvo algunos días pasados. Cualquiera disminución del impuesto sería violentamente resistida por el país.

En los países latinoamericanos hay gran descontento, como lo acreditan el diario norteamericano "The New York Times", porque ellos fueron prácticamente explotados en sus riquezas, durante la pasada guerra, siendo obligados a vender sus productos básicos a precios trisloros comparados en su precio real.

Cuando se piensa que tuvimos que vender el cobre a once centavos 3/4 de dólar la libra, y recibimos dólares desvalorizados en un 40 por ciento de su valor antiguo, vemos que hemos contribuido en forma muy generosa a la guerra, y que, pesada esa situación extraordinaria, nuestro país, a ningún título, puede ser obligado a soportar cambios que signifiquen arruinar su economía.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— Deseo recordar a la Honorable Cámara que la cantidad en que fue expropiada nuestra economía alcanzó a 15 mil millones de pesos, cifra que me apunta mi honorable colega el señor Oyarzun, que es minero.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Rossetti, puede hacer uso de la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Puede hacer un alcance respecto a la importancia que tiene nuestra producción cuprífera. No puedo dar datos exactos, pero se me ha asegurado que la existencia disponible de metal en los Estados Unidos es muy pequeña, de tal manera que los stocks chilenos, frente al futuro de la Humanidad, adquieren una enorme importancia.

El señor ROSSETTI.— De acuerdo, Honorable Diputado, y celebro su interrupción, que es muy ilustrativa.

Repito que el "New York Times" afirma que existe un gran descontento latinoamericano. Pues bien, —hay que decirlo aquí en la Sala— esa afirmación es verdadera, y es digno de casi continental, y sería pueril negarlo.

Lo que pasó en Chile con el cobre y otros productos, pasó en Brasil con el café y en el Perú con el algodón y en cada uno de los demás países americanos, que celebraron contratos de aprovisionamiento durante la pasada guerra.

Semejante situación no puede ni debe continuar. Nosotros no votaremos jamás ningún proyecto de ley, ninguna combinación, ningún tratado ni ninguna fórmula que signifique que este país deje de obtener del cobre las lógicas utilidades que le corresponden.

Y dentro de estas mismas observaciones, señor Presidente, yo me quiero referir a la seriedad que hemos notado en lo pertinente a la indemnización de Sewell, con motivo de la gran catástrofe.

Es posible que la ley dictada por el Honorable Congreso fuera inconstitucional. Este Poder Público, ha dicho la Corte Suprema que no estaba en condiciones de sancionar a la Compañía con determinadas prestaciones económicas; pero cuando se piensa en las enormes entradas obtenidas por ella, en las utilidades verdaderamente cuantiosas proporcionadas por el cobre, uno no comprende cómo la Compañía ha podido recurrir a los Tribunales de Justicia para evitar el pago de una indemnización que, constitucional o no, era desde el punto de vista humano obligatoria.

La situación de las Compañías es espantosa. Los norteamericanos especializados en estas materias han publicado ganancias millonarias, ganancias fantásticas, que el cobre deja a estas Compañías. ¿No sería lo lógico, entonces, que se mostraran munificentes con las deudas de sus operarios mu los?

Yo manifiesto que, conjuntamente con el proyecto que el Gobierno ha presentado para beneficiar en forma, en cierto modo filantrópica, a las familias de los obreros de Lota, que han sido perjudicadas con la catástrofe, puesto que se financian con fondos del Estado, presentemos un proyecto de Ley los diputados socialistas.

El señor DIAZ.— ¿Es justicia social?

El señor ROSSETTI.— Destinado a paliar los efectos de una poca generosa actitud de la Braden Copper, en forma que no dará margen a que el proyecto quede en el papel, por la declaración de inconstitucionalidad.

El Estado chileno recibe al año por lo menos \$ 1.600.000.000 por impuesto al cobre, si obtiene estas utilidades tan considerables que nunca habrá obtenido el país de sus riquezas en estas proporciones, es, en realidad, un acto de insensibilidad social, el que estamos negando a las familias de las víctimas de la más horrenda catástrofe provocada por el mal manejo y la impericia con que se dirigió el salvataje del siniestro, la justa indemnización a que tienen derechos por el grave daño que padecieron.

Creo que un proyecto de esa clase debiera ser aprobado por la Honorable Cámara, y si la Compañía no paga de sus propios recursos su costo, habrí que recurrir, señor Presidente, a la venta extraordinaria del cobre para indemnizar a las familias de las víctimas. Lo único que no se podría admitir, señor Presidente, es que no se cumpliera un acto de justicia social como el que estoy señalando.

Terminando este breve parentesis, vuelvo al motivo primordial de mis observaciones. Es decir, al problema general del cobre.

El Partido Socialista cree, señor Presidente, que ha llegado el instante en que el señor Ministro de Hacienda, en la forma que se estime más prudente, venga aquí al Parlamento a plantearnos todas las derivaciones que está presentando el problema del cobre.

El señor DIAZ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— No me es posible.

Cuando el señor Ministro de Hacienda, desearo, lló en esta Sala su programa económico, tuve la satisfacción de interrumpirlo para expresar que tenía el convencimiento de que ahora, lo mismo que antes, se estaban planeando nuevas fórmulas de contratos multilaterales en Latinoamérica, destinados a establecer los precios de los productos básicos. No creo, señor Presidente, en una economía que permita la confiscación de la producción de los recursos de los productos básicos, por

que, por desgracia, los productos que Chile importa no están sometidos a ninguna estabilización de precios, sino a un régimen de constantes aumentos y de progresiva mayor costo. Porque si en Chile el proceso inflacionista es considerable, en los Estados Unidos, país que también sufre la inflación, este proceso lo es en grado superlativo, y de ahí la enorme carestía de los productos y manufacturas.

Es necesario, entonces, que nuestro Gobierno, por sobre los problemas políticos menudos y las cuestiones del momento, por sobre los cambios ministeriales y las combinaciones de los partidos, más allá de lo que se llama la "cuchina política interna", se preocupe seriamente de este gravísimo problema, que está sobre todos los otros y cuyo descuido puede sernos fatal.

Chile descuido, en su tiempo, el salitre, y por eso, nos vimos obligados a formar la "Covensa", que fue un gran fracaso. Después se hizo la "Covensa", respecto de la cual tengo que formular algunas reservas, porque fue una entidad constituida en la forma de una combinación de alto vuelo, controlada por grandes capitales y en la cual los delegados fiscales sólo tienen una influencia teórica y no práctica. El salitre no le dio al país las rentas que debió haberle proporcionado, después de la Covensa, y a pesar de su gran consumo exterior, es sólo un destello de lo que fue para el Fisco, en el pasado.

Por eso el señor Ministro de Hacienda ha procurado lograr que se aumente el precio del salitre y ha hecho indicación en la "Covensa" para que no se siga cobrando la antigua cotización, según el mismo nos lo ha declarado en la Comisión de Hacienda, se ha aumentado en un 15 por ciento el precio del salitre, y yo pienso que aún el recargo no corresponde al alza del nivel general de los precios.

Ocurrió que en la Honorable Cámara, angustiados por problemas de detalle, por problemas insignificantes, que absorben el tiempo de los Honorables Diputados, olvidamos el deber de deducirnos preferentemente a los problemas fundamentales, sin cuya solución Chile no puede vivir. Aquí no habrá régimen democrático, aquí no habrá tranquilidad social, aquí no habrá progreso mientras Chile no vigile, estudie y controle sus riquezas fundamentales: el salitre y el cobre. La primera de estas requiere también de una particular atención.

El señor LEIGHTON.— Tiene toda la razón Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— A eso se dirige mi intervención de esta tarde.

A veces, señor Presidente, asisto a la Honorable Cámara con verdadero disgusto, con depresión de mi espíritu, al contemplar como perdemos horas y horas en asuntos sin importancia y no nos preocupamos de los intereses básicos de Chile, en manos foráneas, bien defendidos, amparados internacionalmente, que socavan el interés público, que se empeñan en modificar leyes justas, que discurren nuevos contratos, mientras el país permanece inerte, inerte, abandonado a su suerte, preocupado, como digo, de cuestiones secundarias, dejando la solución de estos problemas, ahora como siempre, en manos de los que se benefician con ellos, y no del país.

La Honorable Cámara tiene el deber patriótico, el deber constitucional, el deber económico, de detenerse a considerar un asunto de tan alta importancia, jerárquica y de tanta trascendencia.

Hace algún tiempo estuvimos preocupados aquí del problema del alza de tarifas de los servicios de utilidad pública.

Nos agitados, estudiamos, pusimos énfasis en la dilucidación de esta clase de materias. En seguida, vino una especie de "relaxation". La cosa anduvo más despacio, hasta medio morir en un ambiente de indiferencia.

Ahora estamos viviendo bajo el hecho consumado de las alzas.

Ya no hay voces que se levanten para protestar. Todos estamos agotados, decepcionados, vencidos.

Ya hemos reconocido nuestro fracaso, suspendido los trabajos de la Comisión Investigadora.

Apenas si hay una que otra voz que se alza intermitentemente para protestar. Muy pocas se yerguen para cooperar.

El señor UNDURRAGA.— Estamos pagando las cuentas, para que no sigan proporcionando el servicio.

El señor ROSSETTI.— No hay quien denuncie los cobros ilegales y abusivos. Y no ha habido quien ampare a los consumidores.

El señor UNDURRAGA.— Si no pagamos las cuentas, nos cortan la luz y el teléfono.

El señor ROSSETTI.— Estamos desarmados. Falta la iniciativa y la fuerza sancionadora de la ley.

Este país, verdadero gigante Gulliver, dominado por intereses ilimitados, va camino de la ruina.

La Honorable Cámara, actuando patrióticamente, debe imponerse a sí misma, una rectificación en el orden de sus tareas, dando eficacia a sus acuerdos, y entonando su acción por la acertada y oportuna deliberación de los grandes problemas.

Nada más, señor Presidente.

El señor LEIGHTON.— Acompañamos con todo entusiasmo al Honorable señor Rossetti en sus palabras.

# 53.—IMPUTACION INJUSTIFICADA CONTRA UN SEÑOR DIPUTADO.— RECTIFICACION A CIERTAS PUBLICACIONES DE PRENSA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Queda un minuto al Comité Independiente.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Cárdenas, dentro del tiempo del Comité Independiente.

El señor CARDENAS.— ¿Cuánto tiempo me queda, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tres minutos, Honorable Diputado.

El señor CARDENAS.— Voy a solicitar al señor Presidente que de acuerdo con el Reglamento, a continuación del tiempo que queda al Comité Independiente, se me conceda cinco minutos.

Yo contaba con la benevolencia del Honorable señor Rossetti para hacer uso de la palabra, en el tiempo de ese Comité, pero, entusiasmado el Honorable colega con la importancia del tema que trataba, no me dejó más tiempo.

El señor ROSSETTI.— Perdón, Honorable señor Cárdenas, que yo haya ocupado casi todo el tiempo.

El señor CARDENAS.— Lo deseo para tratar de un asunto personal, por primera vez desde que formo parte de esta Honorable Cámara y no quisiera hacer uso del tiempo de la sesión, para no perturbar al despacho de los proyectos en tabla.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Advierto a Su Señoría que, oportunamente, de acuerdo con el Reglamento, podrá hacer uso de la palabra.

Corresponde el último turno al Comité Radical.

El señor ROSALES.— Pido la palabra, señor Presidente, dentro del tiempo del Comité Radical.

El señor CARDENAS.— Solicitaria del Comité Radical que me concediera estos cinco minutos que necesito.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Honorable señor Cárdenas, acabo de manifestar a Su Señoría que oportunamente tendrá derecho a usar de la palabra, de acuerdo con el Reglamento.

El señor CARDENAS.— Señor Presidente, yo no quisiera hablar al término de la sesión, cuando ya casi no quedan Diputados en la Sala. En este caso prefiero hacerlo en la próxima sesión.

El señor MELEJ.— No hay inconveniente de parte nuestra para que el Honorable señor Cárdenas haga uso de la palabra inmediatamente dentro del tiempo del Comité Radical.

El señor IVANCO.— Siempre que sea por cinco minutos.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría, dentro del tiempo del Comité Radical.

El señor CARDENAS.— Agradezco la gentileza del Comité Radical y trataré de sintetizar mis observaciones para encuadrarlas dentro del tiempo que tan benévolo me se me concede.

Señor Presidente, la semana pasada, en algunos de los diarios de la capital, especialmente en "Las Noticias Gráficas", apareció una publicación en la cual, aunque en forma indirecta, se aludía al Diputado que habla.

Señor Presidente, a pesar de haber dado cuenta de mis actuaciones a los organismos de mi partido y a varios amigos que aprecian en forma generosa al Diputado que habla.

El señor REYES.— Todos lo apreciamos, Honorable colega.

El señor CARDENAS.— ¡Muchas gracias, Honorable Diputado!

...considero que los que ocupamos un cargo de representación popular en esta Honorable Cámara, tenemos el deber no sólo de ser honorables, sino también de no dejar ni la más tenue duda con respecto a la corrección de nuestros procedimientos.

Consta de los boletines de sesiones, que con fecha 9 de junio de 1947, y 1.º de diciembre del mismo año, hice aquí en la Honorable Cámara, observaciones tendientes a obtener un racioamiento más equitativo, para los autos de arriendo y camiones de carga con relación a los autos particulares. Pido en aquella oportunidad que se diera preferencia en la bendición a los coches de arriendo y que se restringiera para los de carácter particular. Incluso pedi se publicara la nómina de los diputados y funcionarios del Congreso, que tenían tal derecho, a fin de que se supiera que si algunos parlamentarios no podíamos movilizarnos con más facilidad, no era por falta de voluntad.

Como no se obtuviera lo que solicitaba y como en el paradero que está al frente de este recinto no se encontrasen autos de arriendo para que los Diputados que no tienen coche pudieran hacer sus diligencias con la rapidez que algunas requieren, acepté con fecha 25 de julio de 1947, la proposición de un amigo que me ofreció venderme un auto con grandes facilidades de pago.

Desde luego, se obtuvo la patente a nombre del Diputado que habla para poder gozar del racioamiento y movilizarme en mis actividades: el Diputado Democrático, que como tal siempre ha vivido en los barrios obreros de la capital.

Al poco tiempo de hacer esta operación, se puso término al racioamiento de bendición. Naturalmente que el negocio de la compra del automóvil quedó en nada, pero, sin embargo, la persona que me vendió el auto, se quedó con la placa del coche, cuyo número de patente era el A-L-90, el cual fue vendido después, por su antiguo propietario que se dedica, repito, a compra y venta de automóviles y de propiedades, especialmente de sillas.

Transcurrió el tiempo y yo no me preocupé de exigirle en forma terminante la devolución de la placa, a pesar de que se la solicitó en dos oportunidades.

Ultimamente se han cometido en Santiago una serie de robos, en los cuales aparece comprometido este señor, don Gabriel Leiva, a quien distingo mi amistad, porque lo creía, al igual que sus familiares, honorable y correcto. Así me lo demostraban las actividades que desempeñaba, la situación de su familia, que es bastante holgada. Lo veía trabajar en compra y venta de automóviles y de propiedades, sin que nunca pudiera poner que se dedicaba también, a actividades que estaban al margen de la ley.

Sólo últimamente tuve conocimiento de estos hechos, por haber ido el mismo a buscarme para que lo acompañara a la Dirección de Investigaciones, manifestándome que se le culpaba indebidamente de haber comprado algunos objetos robados. Agregó que su actuación se había limitado exclusivamente a la compra de dos receptores de radio pequeños y de un modesto servicio de cuchillería que había obsequiado a dos de sus hermanas, sin sospechar siquiera que fuesen mal adquiridas.

Fui a la Dirección de Investigaciones a informarle que había al respecto, y ahí, en presencia del señor Roberto Schmidt, Comisario que tenía a su cargo este caso, manifesté que todo lo que me había afirmado era absolutamente exacto.

Más tarde pude imponerme que el Diputado que habla, a Investigaciones y al Diputado que habla, ante este hecho me presenté inmediatamente a este Servicio, y cuando se me confirmó el hecho que he anotado, y junto con reprocharle a este ciudadano su mal proceder, pedi al Servicio de Investigaciones que le aplicara las sanciones a que la comprobación de unas faltas lo hiciera acreedor.

Mi primera intención, inmediatamente que apareció la publicación a que me he referido, fue la de contestar en seguida a ese diario. Pero, señor Presidente, consideré más conveniente dejar transcurrir el tiempo en espera de que los hechos se aclararan aún más, y hoy he enviado una nota al señor Schmidt, quien ha tenido la gentileza de contestarme con una certificación que voy a dar a conocer a la Honorable Cámara.

Voy a pedir, si me da la venia, que este documento junto con otros, como una carta del suero del señor Leiva, y una comunicación del Club "Zenón Torrealba", sean insertados en la versión oficial y en el boletín como complemento de estas observaciones, que he reducido al máximo para no abusar más de la gentileza del Comité Radical.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará insertar en la versión oficial los documentos a que se ha referido el Honorable señor Cárdenas.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor CARDENAS.— Al dorso de la carta enviada por mí con una relación de los hechos para que los certificara este Jefe de Investigaciones, he recibido hoy la contestación a que voy a dar lectura. De los demás documentos se podrán dar cuenta los Honorables Diputados una vez que sean insertados en la versión oficial.

Dice la carta del Jefe de Investigaciones: "Santiago, julio 23 de 1947.

En atención a lo solicitado en la nota vuelta, el Comisario infrascrito CERTIFICA: que todo cuanto aduce el Honorable Diputado señor Cárdenas en dicho documento es efectivo, y en ningún momento tuvo conocimiento, hasta el momento de presentarse a la Unidad de mi mando, de la participación que tuvo Gabriel Leiva Prado, en los delitos cometidos por el delincuente Samuel Domínguez Vergara, (Fdo.). Roberto Schmidt Maramba, Comisario de Investigaciones.

— Los documentos a que alude la nota anterior y cuya inserción acordó la Honorable Cámara, son los siguientes:

"Santiago, 23 de julio de 1947.— Señor don Roberto Schmidt M., Comisario de Investigaciones.— Presente.

Muy señor mío:

Siendo mi propósito decir dos palabras esta tarde en la Hora de Incidentes de la Honorable Cámara, con respecto al engaño y abuso de confianza de que he sido víctima últimamente de parte de Gabriel Leiva Prado, y como las investigaciones a que ha dado



## LOS REMATES DE HOY

## LOS REMATES DE HOY

Existencias de la Tienda y Paquetaria "Cura", de 10.30 a 12.30 y de 15 horas adelante, en San Diego 1807.—Martillero señor Hernán Morales.

Maquinarias, galpones, camión "Chevrolet", modelo 1941, de 3 toneladas, maderas elaboradas y en bruto, de la Barraca "El Roble", de 10 a 12.30 y de 15.30 horas adelante, en Santa Rosa 2554.—Martillero señora Vivia Araya L. Carlos Schmidt R. y Alfredo Recart.

Mercaderías e instalaciones de la Zapatería "Casa Aravena", a las 15 horas, en San Diego 731.—Martillero señor Manuel Montero.

Maquinarias, mercaderías y varios, del Almacén "Paris", a las 15 horas, en Cruz 1601.—Martillero señor Nicanor Marticorena.

Maquinaria y casa del señor Jaime B. Araya, a las 15 horas, en Calleja 874.—Martilleros señores Jorge Balmaceda-Alamos y Gustavo Echeverría Vigil.

Alfonso, equisquina Luis Uribe, correspondiente al sitio 12, Población Los Allados, Suñoa, \$ 210.000.

Don Eduardo Ríos y otros compraron a don Luis J. Santa María, los sitios 5 y 6, Hortensina equisquina Jorge Matte Gómez, Providencia, \$ 266.000.

Don Aníbal Cornejo, compró a don Domingo Cabrera, Viequesú, \$ 230.000.

Doña Susana Sweron compró a doña Luis Vázquez Villagra 110, Suñoa, \$ 250.000.

Don David Santergel, compró a don Eduardo Gamboa, Avenida Portugal 2007, \$ 240.000.

Don María Parada, compró a don Luis Morales, Barros Arana 1302, San Miguel, \$ 320.000.

Doña Teresa Petermann, compró a don José Arditi y otra, prolongación Capitán Orella equisquina Antonio Varas, correspondiente al sitio 35, Población Los Allados, \$ 210.000.

Don Rufino Rubio, compró a don Sociedad Hormazabal y Veni Limón, Aludante 1660, 15948, \$ 200.000.

Don Fernando Bignon, compró a don Teófilo Caramé, el sitio 45, San Luis equisquina Sud América, Suñoa, \$ 180.000.

Don Eduardo Ríos, compró a don Elodorio Matte, Nueva 1, correspondiente al sitio 33, Mariana V. Segundo Sector, Barrio Residencial Ricardo Lyon, Pérez, Providencia, \$ 170.000.

Don Rigoberto Piña, compró a don Manuel Barona, Avenida Bolívar, correspondiente al sitio 10, del plano Suñoa, \$ 160.000.

## FERIA SANTA ROSA

Transacciones efectuadas en nuestro remate de ayer viernes 25 de julio de 1947:

### OVEJUNOS

75 capones a \$ 408, San Fernando, J. A.	114 corderos a \$ 240, Sarmentillo, M. M.
84 capones a \$ 404, San Fernando, J. A.	103 ovejunos a \$ 324, Puerto Varas, G. J.
32 corderos a \$ 334, Las Cabras, R. V.	108 ovejunos a \$ 318, Puerto Varas, G. J.
76 borregas a \$ 318, Las Cabras, R. V.	18 lechones a \$ 287, Peñafiel, J. H. D.
58 corderos a \$ 284, Longovillo, C. de Adm. Agr.	33 corderos a \$ 318, Lio Lileo, Comp. P. L.
110 corderos a \$ 270, Manantiales, J. N.	20 ovejas a \$ 318, Peñafiel, J. H. D.
117 borregas a \$ 268, Lontué, R. E.	16 ovejas a \$ 304, Longovillo, C. de Adm. Agr.
38 corderos a \$ 158, San Carlos, O. de la J.	42 ovejas a \$ 288, Los Laureles, J. A.
43 corderos a \$ 132, Curicó, O. de la J.	30 cárneros a \$ 302, Lio Lileo, Comp. P. L.
	30 cárneros a \$ 376, Lio Lileo, Comp. P. L.

**FERIA. SANTA ROSA**

Transacciones efectuadas en nues- tro remate de ayer viernes 25 de julio de 1947:		114 corderos a \$ 240, Sarment M. M.	
OVEJUNOS		105 ovejunos a \$ 324, Puerto Va	
75 capones a \$ 408, San Fernan- do, J. A.		105 ovejunos a \$ 318, Puerto Va	
84 capones a \$ 404, San Fernan- do, J. A.		16 lechones a \$ 297, Peñafiel, J	
32 corderos a \$ 334, Las Cabras, R. V.		H. D.	
76 borregas a \$ 318, Las Cabras, R. V.		33 ovejas a \$ 318, Lio Lleo, K	
58 corderos a \$ 284, Longovile C. de Adm. Ag.		20 ovejas a \$ 318, Peñafiel, J	
110 corderos a \$ 270, Manantiales, J. N.		H. D.	
117 borregas a \$ 268, Lontué, R. E.		16 ovejas a \$ 304, Longovile, C	
38 corderos a \$ 138, San Carlos, O. de la J.		de Adm. Ag.	
43 corderos a \$ 132, Curicó, O. de		42 ovejas a \$ 268, Los Laurele	
		de la J.	
		30 cárneros a \$ 362, Lio Lleo, C	
		P. L.	
		30 cárneros a \$ 376, Lio Lleo, C	

la J.	P. L.
-------	-------

ENCIERRA DE ANIMALES Y PRECIO DE LA CARNE EN VARA DEL DIA 4 DE ABR.		
Bueyes .. .. .	43	
Novillos .. .. .	130	
Vacas .. .. .	46	
<b>TOTAL .. .. .</b>	<b>222</b>	
En vara .. .. .		
<b>TOTAL .. .. .</b>	<b>222</b>	
Terneros .. .. .	142	
En vara .. .. .		
<b>TOTAL .. .. .</b>	<b>142</b>	
Corderos .. .. .	1228	
En vara .. .. .	184	
<b>TOTAL .. .. .</b>	<b>1412</b>	
Cerdos .. .. .	99	
Vivos .. .. .		
En Vara .. .. .		
<b>TOTAL .. .. .</b>	<b>99</b>	
Caballos .. .. .	8	

PRECIOS DE LOS CUEROS	
Machos mayores de 37 Kil.	\$ 5.
Machos menores de 37 Kil.	\$ 5.
Cuero de vaca	5.
Cuero de cordero, \$ 20.-	7 28.

vicepresidente).— Permi-  
mientras que la Colonia misma se l-  
das partes, teniendo los reos que su-

del Comité Editorial, para continuar dentro del tiempo concedido a Su Señoría.

Sólo necesito dos minutos para responder a las preguntas.

En pesar de todos estos endosos y tramitaciones de lo largo de más de un año, han dispuesto a agotar los recursos para no llegar a la situación de la huelga, de acuerdo a este conflicto una solución.

Yo, ayer sus representantes, el Ministerio del Trabajo una vez más, el Gobierno, en el sentido de la huelga hasta el lunes, a las 12 horas y acordado la huelga.

Consecuencias.

Además, este señor tiene una vez más, a los denunciantes, de su propiedad, alimentado con forraje destinado a los penados, la leche a los presos.

Como digo, los penados, en una carta adjunta, enumeran una serie de cosas que han sucedido.

Considero que sería necesario ir a la Contraloría General de la República para que nombre un Inspector que vaya a las cárceles a hacer las averiguaciones necesarias. Después de esto, el organismo enviar un informe a la Cámara.

Hay también una carta del propietario de las Prisiones en la que dice: "No existe verdadero motivo para un conflicto natural y no habiendo, además, de los huelguistas" — porque los huelguistas, se declararon en huelga.

que que habían sicido de hoy.

ceptado aplazarla hasta el señor Presidente, menada y lealmente, poniendo el Trabajo, en el estaba este convenio, lo le privó del alimento, los ganados, con el único ellos, a sus hijos y a operación; y además, se nación familiar, para hambre y la miseria. El señor AtENZA (Vicepresidente) procede con nue- otras empresas ex- dren Copper.

nombre de los Diputa- aquí mi protesta más numana, incorrecta, ar-

actitud de violencia o resistencia, ha limitado a devolver a sus síllos de reos cabcillas".

O sea, considerando el Director ha habido violencia, pero si cargos rector de la Colonia, ha devuelto a sus primitivas prisiones, lo que a bras significa que ha tomado medida la contra los denunciantes.

Ya que no hay número suficiente me limitaré a pedir que, a Nomb Comité, se envíe oficio a la Comi- tiendo en esta cuestión.

El señor ATENZA (Vicepresidente) dará oficio a la Contraloría Gene- ral Comité Comunista.

57.—SITUACION EN QUE SE ENCU- OBRERO CON MOTIVO DE EN LA CORTE DE CONCEPCION DE OFICIO.

ha asumido es Em-  
plista, y formuló el ma-  
sus los chilenos para que.  
una especie, presten su  
y patriótico movimiento  
do en huelga, a fin de  
timas demandas.

ocupa el señor Uribe.

**IONARIA DEL DIREC-**  
**CIA PENAL DE LA ISLA**  
**PETICION DE OFICIO.**

(presidente).— Tiene la  
r Uríbe.

Damián).— Hace algún  
esta Honorable Cámara  
uerdo con el objeto de  
al de la República nom-  
na sa, elevada a la in-

El señor URIBE (don Damián)  
referir a otro asunto.

Deben enterarse los Honorables co-  
tes y especialmente los que son al-  
que ha ocurrido al obrero Pedro No-  
Ha iniciado un juicio por enferme-  
nal contra la Compañía Schwager,  
sus faenas.

Pese a tres informes médicos, y  
alarmar a los Honorables colegas.  
Trabajo, de Concepción, ha declara-  
tá enfermo, con lo que deja con  
hombre a morirse, después de cua-  
trabajos en las minas de carbón.

No es posible que se desestimen  
médicos y que la Corte dé un fallo  
sin considerar esta situación.

Creo entonces que es necesario er-  
el señor Ministro del Trabajo, a

forma en que la pro-  
Colonía Penal de la Isla  
cubido, con fecha 4 de  
recto.

de la República estable-  
encuentra conveniencia  
para abocarse a ésta in-  
legajo que habría sido  
Justicia.

una carta de los propios  
una serie de cargos,  
del señor Alfredo Villen-  
los, en la que hace los

imparcialidad en lo que  
ción, muy serio; los dineros  
Colonía los invertirá este  
que actualmente habita,

vea modo de obtener que el Ger-  
nista Schwager, conceda a este ob-  
sición. Tiene 58 años de edad, es  
milla y ahora está condenado a me-  
bre junto con sus familiares, sin  
ción que la ley establece a este

El señor DIAZ. — Creo que el Mi-  
bajo, a nombre del Gobierno, de-  
demanda en contra de la Compañ-  
que se le pague la indemniza-  
diente a este obrero. De acuerdo  
do por el colega Uribe, propongo  
respecto, también se envíe oficio al  
del Trabajo.

El señor ATIENZA (Vicepreside-  
viará el oficio correspondiente al  
del Trabajo en nombre del Comi-  
con las observaciones formuladas  
fioras.

58.—NECESIDAD DE OIR A LOS DIRIGENTES SINDICALES CUANDO ESTOS DENUNCIAN SITUACIONES OCURRIDAS EN LOS FRENTE DE TRABAJO.— PETICION DE OFICIO.—

El señor URIBE (don Damián).— El 9 del presente los obreros del Mineral de Escobar denunciaron al frente del trabajo habiendo empujaciones de gas grisú. Esto trajo como consecuencia una paralización de la mina, con lo cual faltaron 450.000 toneladas de carbon.

Fuero, a hacer la investigación, correspondiente algunos Ingenieros del Departamento de Minas y Petróleos, los que, a pesar de la experiencia de la catástrofe ocurrida últimamente y que ha lamentado todo el país, no tomaron en cuenta a los dirigentes sindicales que hicieron la denuncia para poder conocer la gravedad de la situación producidos.

Por eso rogaria al señor Presidente que se enviara un oficio al señor Ministro de Economía

Comercio, para pedirle que cuando se hagan estas denuncias, también se tome en cuenta a los dirigentes sindicales, a fin de que junto con ellos se verifiquen las situaciones que se producen en los frentes de trabajo, y no tener que lamentar después catástrofes iguales a la que acaeció en el munal de Lota.

Con esto termino, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio al señor Ministro de Economía y Comercio, con las observaciones formuladas por Su Señoría.

59.—NECESIDAD DE QUE LA CAJA DE SEGURIDAD OBLIGATORIO MEJORE LA ATENCIÓN MÉDICA QUE PRESTA A LOS ASEGURADOS EN EL DEPARTAMENTO DE ÚLTIMA ESPERANZA.— PETICIÓN DE OFICIO.—

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En vi-

tud del acuerdo tomado por la Honorable Cámara, tiene la palabra el Honorable señor Ojeda.

El señor OJEDA.— Ampliendo lo que manifieste hace unos instantes en esta Honorable Cámara, quiero dar a conocer otro problema que afecta al departamento de Última Esperanza, que tiene una población de más o menos 8.000 habitantes.

De dichos 8.000 habitantes, el 80 p/o son asegurados en la Ley 4.054, y también, una gran parte de ellos, padres y con familia.

El caso es, señor Presidente, que existe allí una casa de socorro de la Caja de Seguro Obligatorio, pero que no cuenta con el suficiente personal médico para atender a todos los enfermos. Fundamentalmente no hay matronas para atender a las mujeres que tienen que dar a luz, teniendo éstas que viajar en las ambulancias, aunque 249 o 250 kilómetros, para poder ser atendidas por dichas profesionales.

De distintas oportunidades, se ha hecho presente esta necesidad a la Caja del Seguro Obligatorio, con el fin de que remedie esta situación sin obtener ningún resultado.

Desgo hacer llegar mi protesta al señor Ministro de Salubridad por este hecho. Pido, por tanto, que se oficie a ese Secretario de Estado, exponiéndole esta situación que existe en el departamento de Ultima Esperanza, en relación con la Caja del Seguro Obligatorio.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Se enviará el oficio correspondiente al señor Ministro de Salubridad, con las observaciones formuladas por Su Señoría.

Como ha llegado la hora, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 20 horas y 1 minuto.

ENRIQUE DARRONTI  
Jefe de la Redacción



# CALENDARIO JULIO 26 SABADO

SANTOS DE ROY  
Ana  
SANTOS DE MANANA  
Pantaleón

## Boletín del tiempo

(Redactado a las 23 horas del día 25 de julio de 1947)  
Buenas condiciones atmosféricas con nubosidades locales y vientos del Sur y Suroeste, se han registrado en la mayor parte del país, sólo en el extremo sur se produjeron precipitaciones con vientos fuertes del Noroeste y Oeste.

**APRECIACION GENERAL**  
El mal tiempo que afecta la parte austral del país tiende a disminuir y se espera que reine buen tiempo con nubosidades locales en todo el territorio.

**ARICA A COQUIMBO:** Buenas condiciones matinales, vientos del Sur y Suroeste.  
**ACONCAGUA A MAULE:** Buenas condiciones matinales, vientos del Suroeste. Heladas en el interior.  
**CORDILLERA CENTRAL:** Buenas.

**RUBLE A CHILE:** Buenas. Nubosidades parciales, vientos del Sur.

**GUAYO A EVANGELISTAS:** Nubosidades locales. Vientos fuertes del Sur y Suroeste.

**PUNTA ARENAS:** Tendencia a mejorar.

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**

**TEMPERATURA DEL AIRE.** — (Día 25). — Máxima: 16,19 C, a las 15 horas. — Mínima: 2,09 C, a las 7 horas.

## TURNO DE BOTICAS

SEMANA DEL 26 DE JULIO AL 2 DE AGOSTO DE 1947

FARMACIA:	PROPIETARIO:	UBICACION:
Barra	Torres y Cia.	Estado 101
Septiembre	P. Lohes	V. Subercaseaux 9
Las Agustinas	Valdovinoso y Cia.	Agustinas 1098
Labrun	Carrasco y Cia.	Los Aromos 101
La Pila	J. Carreras	Alameda B. O'Higgins 4487
Isabel	M. Rojas	Mapocho 1097
Alameda	Sierpe y Cia.	Alameda B. O'Higgins 2708
Purísima	J. L. Chamorro	Purísima 145
Brazo	D. Soler de R.	Sevilla 1555
San Cristóbal	D. Ramírez	Recoleta 207
Centenario	A. Tapia	Recoleta 2208
Imperial	C. Correa	P. Vitarista 2005
San Martín	M. Barrios	Barral del Mercado 301
Alvarado	A. Segura	Compañía 2311
Adriana	N. Adrián	San Pablo 1701
Minerva	G. Méndez	San Pablo 103
Figueras	E. Figueras	Independencia 405
Elise	E. Siffler	Avenida Buzeta 497
Méndez	O. Méndez	Barral del Mercado 1140
Santa María	P. Busto	Alameda B. O'Higgins 2109
Rufino	A. Torres	R. Guerrero 631
La Sanitaria	G. Méndez	Cochrane 66
Concham	L. Ruiz	Victoria 201
Chile	O. Arriagada	Lira 501
Arriagada	J. Pérez	V. Mackenna 1109
Perez	G. U.	San Domingo 2402
Emerald	D. G. U.	Franklin 1020
García Giron	P. García Giron	Sierra Bella 1302
Sierra Bella	D. Barriga	Gran Avenida 5003
Gran Avenida	S. Schwab	Gran Avenida 5003
La Granja	G. Osmán	Gran Avenida 5003
Ande	P. Villalón	Gran Avenida 5005
San Clemente	S. Bulat	Av. Italia 1901
San Jorge	F. de Valdivia	Av. Italia 2003
Oleas	J. Oleas	Manuel Montt 729
De la Cruz	R. Martínez	Providencia 2012
La Providencia	R. Saavedra	Roberto del Río 1051
El Golf	C. Abusleme	A. Léniz 200
Siata	P. Yuskovic	Av. Oza 13
Belavista	L. Euphonia	V. Mackenna 1103

## 1.-ALHAJAS, JOYAS.

**ANTIGÜEDADES COMPRO!** Restauraciones de porcelanas y muebles antiguos, perlas, atriles, Carlos Silva Correa, Merced 625. Teléfono 33574. 31 julio

**COMPRAMOS CONTADO** boletos empuño, porcelanas, brillantes, joyas antiguas, "El Transvaal". Bandera 152. 31 julio

**RELOJERIA-JOYERIA** Octavio Mez G. Bascuñán Guerrero 35. Reparaciones garantizadas. Transformamos joyas. Despertadores Westcloak. 31 julio

**BRILLANTES, JOYAS,** boletos, vendo y compro. Supero cualquier oferta. Ahumada 88, esq. Nueva York. 31 julio

**NOVIOS, ARGOLLAS,** oro 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde 200 pesos par. San Diego 780. Relojero Sportman. 31 julio

**BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES,** platino, oro, plata, comproamos. Superamos cualquier oferta. Huérfanos 1121. 31 julio

**ORO, JOYAS, BRILLANTES,** platino, plata, monedas antiguas, comproamos. Supero cualquier oferta. Bandera N.º 86. 31 julio

**S. SACK**  
FIERRO NACIONAL  
RECONDICIONADO PLANO  
S. PABLO 1179  
MORANOE 817

## 2.-ARBOLES, PLANTAS.

**ARBOLES FRUTALES,** arbustos, plantas para jardín, maceteros grés. Tierra hoja de litre. Ofrece Criadero Corral. Alameda esq. Arturo Prat. 31 julio

**NOGALES MUY VIEJOS,** en trozos, comproamos, pagando buenos precios. Pedir datos. Santo Domingo 1261. Teléfono 88665. 31 julio

**ARBOLES FRUTALES Y FORESTALES** — Criadero Villa Elvira. Tiene para entrega inmediata: duraznos, limones, naranjos, castaños, parras, palitos, etc., y toda clase de árboles forestales. Macrocarpa, eucalipto, gubro para cerca. — Gran Avenida 2435, teléfono 50365, casilla 5587. 31 julio

## 4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS.

**¡CREDITOS! ¡CREDITOS!** Amplios créditos Sastrería Levenzon. San Diego 831. Hechuras finas. Fono: 61656. 31 julio

**EDIFICIO MODERNO,** en tres pisos, construcción sólida. Consta de un departamento por piso, con dos dormitorios, con closet, baño de lujo, recibos. Calefacción eléctrica independiente. DEUDA: \$ 100.000. Caja de Ahorros. RENTA: \$ 84.000. Fácil aumentar.

**EDIFICIO NUEVO,** en tres pisos, cada uno con 2 amplios departamentos. Construcción de primera.

# TARZAN (1805) Nkima, inquieto

Por Edgar Rice Burroughs



ERONGO, SIN SER VISTO, PENETRÓ EN LA OSCURA SELVA.



MIENTRAS TANTO, BAJO EL CUIDADO DE JANE, LAS HERIDAS DE NKIMA SANABAN.



ECHANDO DE MENOS A TARZAN, EL MONITO COMENZÓ A DAR MUESTRAS DE INQUIETUD.



EN UNA OCASIÓN, SINTIÉNDOSE FUERTE, NKIMA TREPÓ A LO ALTO DE LOS ÁRBOLES Y DESAPARECIÓ.

**FARMACIA DE TURNO**  
PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MAÑUADA  
**Andrade**  
DELICIAS 2902-FONO 92340

## HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE.

— (Día 25). — Máxima: 93 o/o, a las 10 horas.

SOL. — (Día 26). — Sale: a las 7.40 horas.

Puesta: a las 17.50 horas.

LUNA. — (Día 26). — Sale: a las 13.03 horas.

Puesta: a las 2.16 horas.

Face: Luna llena el 1.º de agosto.

## TERRY Y LOS PIRATAS

por Milton Caniff



SI FREDY ESTUVIERE AQUÍ, ROBERTO SORREL, ¿COMPARA LAS NARCIS?



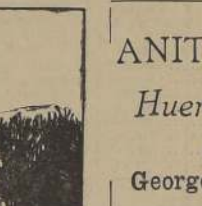
¿QUE QUIERES DECIR? TÚ NO ENTIENDES, ¿VER? ROBERTO SI ENTENDERÍA.



Y MÁS LE VALE MARCHARSE PORQUE FREDY VA A VOLVER.



¿QUE QUIERES DECIR? TÚ NO ENTIENDES, ¿VER? ROBERTO SI ENTENDERÍA.



Y MÁS LE VALE MARCHARSE PORQUE FREDY VA A VOLVER.



Y MÁS LE VALE MARCHARSE PORQUE FREDY VA A VOLVER.

## 4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS.

**TALABARTERIA "MALLOR"**, San Pablo 2720. Arneses, Monturas, Aperos. Precios sin competencia. 31 julio

**¡M E D I D A AMERICANA!** Alfombras Sastre Agustinas 1407. Únicamente trabajo fino Hechuras Créditos. VII 31

## 7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR.

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES** Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7-En-48

**USE CERA "OSMA" CASA O** Massa, San Antonio 473. 31 julio

**ALFOMBRAS COMPRAMOS** vendemos, cambiamos, arreglamos, limpiamos, teñimos. Técnicos expertos. Clínica de Alfombras Avenida B. O'Higgins 189. Teléfonos 30242-51799. 31 julio

**LANAS PARA TEJER**, todos colores, 100% Magallanes. Depósito fabrica, Lira 687, casi esquina Diez de Julio. Colchones, frazadas Gran surtido. 31 julio

## 8.-ARRIENDOS, OFRECIDOS.

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES** Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7-En-48

**9.-ARRIENDOS, BUSCADOS.**

**FAMILIA EXTRANJERA** Necesita casacuita o bungalow. Paga tres meses anticipados. Llamar: 33343. 31 julio

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES** Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7-En-48

## 10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

**ENSEÑA MANEJAR, MECANICA** automóviles. Profesor autorizado, exámenes, documentos. Mac Iver 518, esq. La Monja. 31 julio

**RADIOS PARA AUTOMOVILES**. Servicio rápido. Instalaciones. Reparaciones. Diez de Julio 1157. Corvalán. VII 31

**BOLSA DEL AUTOMOVIL** Serrano 35. Fono: 64819. Comproamos, vendemos, permutamos automóviles. Anticipamos fondos. 31 julio

**ENSEÑO MANEJAR Y MECANICA** automóviles, profesor autorizado, Luis Miranda Torres. — Manuel Rodríguez 740. Teléfono 80593. 31 julio

## 10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

**¿QUIERE VENDER SU AUTOMOVIL, señor, o comprar otro?** Avenida B. O'Higgins 1340. 31 julio

**¡COMPRVENTA AUTOMOVILES!** Figueira Lihn Ltda. Alameda B. O'Higgins 1708. Teléfono 69687. 31 julio

## 11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS.

**COMPRO TODA CLASE ANIMALES** Pajaros finos Zoológico. Eleuterio Ramirez 333. Valparaíso. 31 julio

## 13.-COMPRVENTA.

**REMATES, CONSIGNACIONES**, muebles, menajes. Anticipo fondos. Operaciones rápidas. Huérfanos 1349. Teléfono 81586. 31 julio

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES** Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7-En-48

**HUAPE BLANCO O COLOR**, barato, comproamos, Santa Elena 1475. 31 julio

## 16.-DOCUMENTOS, EXTRAVIADOS.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** la Boleta de Garantía N.º 18, por \$ 120.000, otorgada por la Caja Nacional de Ahorros, Sucesor Elías Leucena, a favor de don Elías Leucena, queda nula y sin ningún valor, por haberse dado el aviso correspondiente, Santiago, julio de 1947. — Pedro Campos Segovia. 31 julio

**HABIENDOSEME EXTRAVIADO** libreta N.º 103304, de la Caja Nacional de Ahorros, queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. 31 julio

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** libreta N.º 10233, de Crédito Popular, queda nula por haberse dado aviso. 31 julio

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** libreta N.º 657785, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Bernarda Soto Vicencio, queda nula por haberse dado aviso. 31 julio

## 17.-DIVERSOS.

**COMPRO COLECCIONES DE estampillas**, "La Bolsa Filatélica". Huérfanos 1055, local 315. Frente Teatro Miami. 31 julio

**COMPRAMOS DENTADURAS**, dientes sueltos, usados. Bandera 86. 31 julio

## 18.-EDUCACION.

**ANDREA FELLER**, profesora diplomada en París y actual profesora de la Universidad de Chile. S. Antonio 460. Teléfono: 32617. Abierta la matrícula para nuevo Curso de Corte y Confección, Moda Infantil y Lencería, que se iniciará el 1.º de agosto. Enseñanza práctica del Corte, con sistema propio en la metodología, que le permitirá confeccionar sus trabajos desde las primeras clases. Agosto 9

**ESCUELA CHILE DE TELEGRAFIA** eléctrica, con ventinueve años de existencia ofrece a la juventud de ambos sexos los cursos (diurnos y nocturnos), de Telegrafía Radiotelegrafía y Dactilografía. Matrícula abierta. Bascuñán Guerrero 260. 31 julio

**¡OJO! ¡TRIUNFE USTED!** Escuelas Politécnicas "Diaz-Gascogne". Reconocidas Gobierno. Internado para señoras de provincias. ¡Apresúrese! Santo Domingo 670. 31 julio

**CURSO DE PREPARACION** comercial y oficinistas, enseñanza especial para alumnos sin humanidades. Cursos taquígrafos, dactilografos, correspondientes, contabilidad, escritura máquina. Prospectos: Instituto de Contabilidad Fundado 1922. Santo Domingo 1030. Cerca Puente. agosto 1.º

**CURSOS RAPIDOS DE FIN** de año, empiezan lunes 4 agosto, Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrebalba". Huérfanos 1734. Inglés, Contabilidad, Dactilografía, Sistema propio, enseñanza individual. agosto 12.

**ADMINISTRAMOS PROPIEDADES** Anticipamos rentas. Caja Propietarios. 7-En-48

**ACREDITADO INSTITUTO** Técnico, Santo Domingo 1307, esquina Teatinos. Cursos completos: Comercio, Dactilografía, Taquígrafía, Contabilidad, Peluquería, Telegrafía, Manicure. Solicite prospectos. agosto 1.º

**MODAS, CORTE, CONFECCION**, La mejor enseñanza rápida, perfecta, garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender. Atención esmerada. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes; diplomadas legalizadas. Prospectos: Academia "Fénix". Santo Domingo 1030 (cerca Puente) agosto 1.º

## 20.-FOTOGRAFIA.

**FOTO ESTUDIO BARTSCH**, Mac Iver 415. Teléfono 33154. Fotografías tomadas también domicilio. Reproducciones, ampliaciones, calidad. 31 julio

## 21.-HOTELES.

**HOTEL BRASIL 44**, todas las habitaciones con radio. 31 julio

## 22.-IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

**PLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES**, lapices, arreglos. Galería Alessandri 30. 31 julio

## 24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

**MATERIALES DEMOLICION** Puertas, Cortinas fierro, Maderas, Vigas Pinos, Fierro T. Tablas piso, Planchas Zinc Sanitarios y toda clase de materiales. San Diego 1278. 31 julio

**FIERRO GALVANIZADO LI-** so, Sack. 31 julio

## 24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

**GRAN BODEGA AVENIDA** General Bustamante 772. Teléfono: 45184. Materiales para construcciones. 31 julio

**FIERRO ACANALADO**, galvanizado, Sack. 31 julio

**FIERRO REDONDO PARA** construcciones, Sack. 31 julio

## 25.-MAQUINARIAS.

**TAMBOR DE FIERRO**, 100 mil litros, vendido San Diego 743.

**MOTORES ELECTRICOS** ternos y continuos. Catedral 1265, teléfono 60273.

## 26.-MAQUINAS DE ESCRIBIR.

**PEDRO PALACIOS**, Mac Iver 415. Teléfono 33154. Maquinas de escribir, calculadoras. Teatinos 331. Fono 60273.

**COMPRAMOS MAQUINAS** de escribir, sumas, calculadoras, etc. Compagnie Fono 80052. Casilla 104.

## 27.-MODAS Y CONFECCIONES.

**ZAPATERIA ORTOPE**, Mariano Orrego, S. E. 844. Calzado elegante, posturas. (Teléfonos 743 y 744).

**MODAS "LIBERTY"**, confecciones finas para Ahumada 116. Altos. 5. ¡Grandes facilidades! pago.

**MALETERIA MUNDIAL**, orica de Maletas, Portafolios, etc. Ventas menores 21 de Mayo. Precios económicos.

**PETRONIUS**, — Cartas Novedades. Galería Central. Agustinas 97. 339. Tercer piso. (¡Creditos!)

## 28.-MUSICA.

**CASA WAGNER**, pianos alemanes, gran variedad. Guitarras, Cones convenientes. Alameda 2147. Teléfono 64606.

## 29.-MODAS Y CONFECCIONES.

**Dr. Saavedra**, FONO: 66311. GALVEZ N.º 170.

## ERA COLONIAL



Doña Catalina de los Ríos, viéndose en una ocasión apurada por librarse del castigo de uno de sus católicas crímenes que se le atribuyeron, hizo promesas de regeneración frente al Cristo de la calle del cual era devota, el mismo que después del terremoto del 13 de mayo de 1647 había de hacer arrojarse de sus aposentos a la calle, diciendo: "No quiero en mi casa hombres que pongan mala cara. ¡Ah, qué mala cara!"

Las "promesas" constaban de dos partes: la primera consistía en prenderle dos velas de cera que debían arder perpetuamente en el altar de la imagen; la segunda, casarse a la brevedad posible. Así cumplió y una vez librada la Quintrala, se unió en matrimonio con un capitán llamado Alonso de Campofrío y se fue a radicar a la ciudad de La Ligua.

Los santiaguinos creyeron que con el matrimonio de la Quintrala y su partida, iban a dejar de oír sus hazañas, pero se equivocaron, porque, desgraciadamente no encontró un marido sino un capicé.

La primera juventud de la stánica criolla había costado o cuatro asesinatos, y otros tantos escavos africanos habían pagado su vida, en medio de los suplicios más atroces, los capicés de ama y señora, y gruesas cantidades de oro para acallar y terror.

Justicia humana. — (Sigue).

# EDIFICIOS DE DEPARTAMENTOS

**\$ 680.000. — PROXIMO CLINICA SANTA MARIA**

Edificio en dos pisos, sólido, losas de concreto. Consta de dos departamentos de 2 y 3 dormitorios, dos baños, recibos, dependencias, servicio. Terraza. 320 m<sup>2</sup>, edificadas.

**\$ 1.000.000. — PROXIMO ALAMEDA Y CARMEN (Barrio Santa Lucía)**

Edificio moderno, en tres pisos, construcción sólida. Consta de un departamento por piso, con dos dormitorios, con closet, baño de lujo, recibos. Calefacción eléctrica independiente. DEUDA: \$ 100.000. Caja de Ahorros. RENTA: \$ 84.000. Fácil aumentar.

**\$ 1.750.000. — AVENIDA CONDELL inmediato Santa Isabel**

EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS en tres pisos de lujo, rodeado de 400 m<sup>2</sup> de jardín. Calefacción hidroeléctrica, parquet, construcción con losas de concreto, estuco espejuelo, Terrazas. Cada departamento con tres dormitorios, dos baños, closets, recibos, dependencias. Subterráneo. DEUDA: 200 mil pesos, Caja de Ahorros.

**\$ 1.800.000. — LADO CARMEN antes de Matía**

EDIFICIO NUEVO, en tres pisos, cada uno con 2 amplios departamentos. Construcción de primera.

Calefacción eléctrica y parquet. Cada departamento con dos dormitorios, baño instalado, recibos, dependencias. DEUDA: \$ 500.000. Caja Ahorros. RENTA: \$ 198.000.

**\$ 2.000.000. — COPIAPO ESQUINA, lado Carmen**

EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS MOD



34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

EN SANTIAGO, A 21 DE JULIO DE 1947. En presencia del Inspector del Trabajo, señor Laureano Cádiz C., se eligió el nuevo directorio del Sindicato Profesional de Elaboradores de Hormas y Tacos para calzado, por el período de julio de 1947 a julio del 1948. Quedando constituido en la siguiente forma: presidente, Osvaldo Zapata M.; secretario, Alejandro Ramírez M.; tesorero, Jorge Linares R.; directores: Raúl Olguín T., Alfredo Reyes P. Se hace la presente publicación de acuerdo con lo establecido en el artículo 375 del Código del Trabajo. —El Directorio. Julio 26.

36.—OCUPACIONES, BUSCADAS.

COSTURERA PARA CASA de modas se ofrece: Gloria Vasco. Correo Central. Santiago. Julio 30

OFREZCOMO PARA CUIDAR casa, persona sola o matrimonio, trabajo fuera ciudad. Dirigirse Mañe esquina Tercera. Almacén. Julio 25.

ENCERADOR!! DIAZ. Precios antiguos. 88222. agosto 11.

MAESTRO CONTRATISTA ofrece para toda clase de trabajos de construcción y reparaciones en general, dentro o fuera de la ciudad, buenas referencias, materiales propios. Tratar: Verger 2610, Los Leones. Julio 27.

NECESITO OCUPARME EN cualquier cosa, asador, asensorista o portero. Chiloe 2026. Juan Francisco Pérez. Julio 28.

37.—OCUPACIONES, OFRECIDAS.

EMPLEADA AYUDAR QUE hacer casa, necesito. —Portugal 1155. Julio 25.

PEGADORA DE CUELLOS necesita fábrica de camisas, se paga bien. Namur 36, frente Hospital San Borja. Julio 27.

FABRICA DE PUERTAS y ventanas "La Sud Americana", necesita maquinistas y gente de patio. Avenida Vicuña Mackenna N.º 1420. Julio 27.

38.—PERFUMERIAS.

PERFUMERIA AVATTE. —Bandera 320. —Pelucas, Trenzas, Rizos y armados: \$ 0.50 centímetro. —Esencias por gramos. 31 julio

40.—PRESTAMOS DINERO INVERSIONES.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas Caja Propietarios. 7-En-48

41.—PRODUCTOS MEDICINALES.

GRAN YERBERIA NATURISTA. Natanle 966. Surtido completo en yerbas medicinales. Por mayor y menor. 31 julio

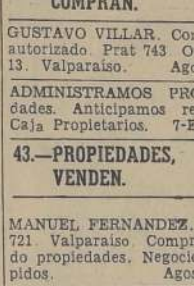
EL JUEZ JUSTO

por Brent and Wells



RAMONA

por Lino Palacio



42.—PROPIEDADES, COMPRAN.

GUSTAVO VILLAR. Corredor autorizado. Prat 743. Oficina 13. Valparaíso. Agosto 9

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas Caja Propietarios. 7-En-48

43.—PROPIEDADES, VENDEN.

MANUEL FERNANDEZ. Prat 721. Valparaíso. Comprador de propiedades. Negocios rápidos. Agosto 9.

45.—RADIOS.

RADIOS R. C. A. Y DISCOS Victor "Francisco Fliguera y Cia." Santa Isabel 0301-A, entre Avenida Seminario. Condell, fono 44420. Facilitados. Julio 31

JARRIENDO AMPLIFICADORES! Repuestos, Discos. Emilio Avaria. Radiotécnico. Brasil 337. Julio 31

PERSONAL AMBOS SEXOS para Feria de Atracciones. Únicamente de 15 horas adelante. San Ignacio 1666. Julio 26

RAMON RODRIGO V., Servicio "Philips". Autorizado. Arturo Prat 30. Fono: 63033. Repuestos, Tubos, Repuestos, Reparaciones, Garantía. Seriedad. Rapidez. H. A. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

COMPRO RADIOS MALOS! Repuestos, Reparaciones, Garantía. Radio Condor. Independencia 1046. Julio 31

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

QUIERE UD. COMER MUY bien? Pase donde el Guasón Alfredo. Club Radical Décima Comuna. Chiloe 1950. Julio 31

48.—RELOJERIAS.

RELOJES COMPOSTURAS baratas, garantizadas. Negocio muy serio. San Diego 351. Visitenlos!!! Julio 31

RELOJERIA "ZENITH". Relojes: todas marcas. Gran surtido. Precios convenientes. Portugal 662. Composturas garantizadas. Relojeria "Zenith". Julio 31

49.—SASTRERIAS.

COMPOSTURAS GARANTIZADAS de relojes. Técnicos expertos arreglan relojes todas marcas. Relojeria - Joyeria "Vienna". Huérfanos 830. Local 281. Galería Imperio. Visitenlos sin compromiso. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

CREDITOS! SASTRERIA Enrique Guendelman. San Diego 225. Desde hace rincón. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA Y CONFECCIONES finas para damas y caballeros: "LA ECONOMIA". San Diego 2034. Precios módicos!!! Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA "SEWELL". Esmeralda 889, casi esquina 21 de Mayo. Hechuras con forro seda. 600. Abrigos, ternos, abrigos. Terno surtido. Precios bajísimos. Créditos a 10 meses plazo!!! Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA "DUBIN". Bandera 636. Créditos sin fianza. Tornos. Ambos. Con sólo \$ 300 le entregamos su abrigo. Visite "DUBIN". Bandera 636. agosto 11.

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA "LAS DOS NACIONES". Bascuñán 36. Tornos, abrigos de medida y confección. ¡Diez meses plazo! Julio 31

49.—SASTRERIAS.

TERNOS, TRAJES SASTRE medida, confecciones para caballeros, niños. Anexo sección muebles, cates, colchones, sormeres, marquises, etc. Grandes facilidades de pago, entrega inmediata. "El Crédito Nuevo". San Pablo 2675. julio 31.

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA SALAZAR. Caballeros, niños. Extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos provincias contra reembolso. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA WELLDRESS. Hechuras forros seda \$ 500 (Quinientos pesos). San Diego 248. Teléfono: 81093. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

AMPLIOS CREDITOS! SASTRERIA "La Flor de Matucana". Casimires nacionales e importados. Matucana 862. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIAS ANDREU. Para vestir mejor. Franklin 971. Franklin 1087. Teléfonos 50755 Casilla 7009. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

HUMBERTO CACERES, EL "AS". de los cortadores. Sastres. San Diego 1851. — Julio 31



49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES INGLESSES, Italianos, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA "GLASNER". San Diego 1806. Casimires, gran surtido. Hechuras finas desde \$ 500. Amplios créditos!!! Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA VASQUEZ. Bandera 564 (altos). Teléfono N.º 81687. Casimires finos. Hechuras. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

GUENDELMAN, SASTRE hechuras finas. Crédito. San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA PASCUAL. Grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 928. Tornos, abrigos, hechuras finas. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES NACIONALES, desde \$ 95. Importados desde \$ 145. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos provincias contra reembolso. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

TALLER DE NIQUELADOS Condor 628. Niquelados, Cromados, Desabolladuras, Soldaduras. Garantía. 31 julio

49.—SASTRERIAS.

FACILITO DINERO SI UD. nos autoriza la venta de sus muebles, menaje de casa completo, maquinarias, autos, radios, pianos, cristales, cuadros, etc.; le anticipamos el 50 olo del valor que se le asigne, según tasación que fijemos de común acuerdo. Operaciones rápidas en privado o en remate. Liquidamos en 24 horas. Nicanor Marticorena P. Moneda 778, Casa de Remates. (No tenemos sucursal). julio 31.

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA ALEJANDRO CANAHUE. Maruca. —Cuarto Juzgado Civil. —Nómina de los créditos y preferencias reconocidos presentada al Jefe en conformidad a lo dispuesto en el art. 113 de la ley 4535. Créditos Valistas: Juan Elias e Hijos, \$ 42.442.55; Fábrica Victoria de Puente Alto, \$ 40.570.00; Wiedmaier y Cia. Ltda., \$ 47.578.50; Elia Lahsen Lahsen, \$ 60.245.20. Preferencias reconocidas: Ninguna. Impugnaciones deducidas: Ninguna. —Santiago, Julio 18 de 1947. Julio 28

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA RICARDO VARELA. —Ante Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 22 de julio en curso, a las 15 horas, verificó Junta de Acreedores para discutir convenio propuesto por el fallido y sus acreedores, con asistencia representante Sindico, del fallido y del abogado de éste don Luis Manríquez, y de los siguientes acreedores: Carlos Salas Brizuela: \$ 230.100; Carlos Contreras Olivares: \$ 132.800; Carlos Baillardo Díaz: \$ 21.000; Luis Lira Ramírez: \$ 60.000; y Ulises Brull Álvarez: \$ 22.500. Los concurrentes expresan que conocen las proposiciones de convenio de fa. 13 y discutidas éstas declaran que las aceptan en todas sus partes, con las siguientes modificaciones: el crédito de don Luis Lira Ramírez por \$ 60.000, se incluye en el convenio rebajándose proporcionalmente el porcentaje del 65 olo de los créditos valistas para este efecto y, además, para pagar los gastos e intereses adeudados a Ana Moggi, en la ejecución que sigue contra el fallido ante Quinto Juzgado Civil y para pagar también los dividendos atrasados a la Caja de Empleados Particulares de las dos propiedades del fallido. Modificaciones al convenio, son aceptadas por fallido, y abogado de éste. Fallido no queda sujeto a la intervención del Sindico. Juzgado quedó de resolver previa certificación Secretario concurrencia mayorías legales. —El Secretario. Julio 28

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA PAULINO GONZALEZ. —Banco Italiano verificó crédito de \$ 9.925.25. —Juzgado proveyó: téngase presente y notifíquese. —Secretario. Julio 25

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA LUIS TAPIA SALAMANCA. —Por resolución 22 de julio presente año, 3.º Juzgado Civil, téngase verificado crédito Carlos Ossandón, por \$ 14.855. Julio 25

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. —En solicitud de Beltrán Ilharreborde a Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386.94, en lo principal, y al otorgar notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitrés de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otorgar, como se pide. I. Bórquez M., C. Acuña M. Secretario. Julio 25

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. —En expediente N.º 92.395 "Bustamante Juan, Autorización", del 1.º Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 21 del actual, se ha ordenado citar a los parientes del menor Juan Bustamante Lamilla, para la audiencia del 31 del presente a las 15 horas. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8



49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES INGLESSES, Italianos, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.º 2783, esquina Libertad. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA "GLASNER". San Diego 1806. Casimires, gran surtido. Hechuras finas desde \$ 500. Amplios créditos!!! Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA VASQUEZ. Bandera 564 (altos). Teléfono N.º 81687. Casimires finos. Hechuras. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

GUENDELMAN, SASTRE hechuras finas. Crédito. San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA PASCUAL. Grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 928. Tornos, abrigos, hechuras finas. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES NACIONALES, desde \$ 95. Importados desde \$ 145. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos provincias contra reembolso. Julio 31

49.—SASTRERIAS.

TALLER DE NIQUELADOS Condor 628. Niquelados, Cromados, Desabolladuras, Soldaduras. Garantía. 31 julio

49.—SASTRERIAS.

FACILITO DINERO SI UD. nos autoriza la venta de sus muebles, menaje de casa completo, maquinarias, autos, radios, pianos, cristales, cuadros, etc.; le anticipamos el 50 olo del valor que se le asigne, según tasación que fijemos de común acuerdo. Operaciones rápidas en privado o en remate. Liquidamos en 24 horas. Nicanor Marticorena P. Moneda 778, Casa de Remates. (No tenemos sucursal). julio 31.

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA ALEJANDRO CANAHUE. Maruca. —Cuarto Juzgado Civil. —Nómina de los créditos y preferencias reconocidos presentada al Jefe en conformidad a lo dispuesto en el art. 113 de la ley 4535. Créditos Valistas: Juan Elias e Hijos, \$ 42.442.55; Fábrica Victoria de Puente Alto, \$ 40.570.00; Wiedmaier y Cia. Ltda., \$ 47.578.50; Elia Lahsen Lahsen, \$ 60.245.20. Preferencias reconocidas: Ninguna. Impugnaciones deducidas: Ninguna. —Santiago, Julio 18 de 1947. Julio 28

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA RICARDO VARELA. —Ante Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 22 de julio en curso, a las 15 horas, verificó Junta de Acreedores para discutir convenio propuesto por el fallido y sus acreedores, con asistencia representante Sindico, del fallido y del abogado de éste don Luis Manríquez, y de los siguientes acreedores: Carlos Salas Brizuela: \$ 230.100; Carlos Contreras Olivares: \$ 132.800; Carlos Baillardo Díaz: \$ 21.000; Luis Lira Ramírez: \$ 60.000; y Ulises Brull Álvarez: \$ 22.500. Los concurrentes expresan que conocen las proposiciones de convenio de fa. 13 y discutidas éstas declaran que las aceptan en todas sus partes, con las siguientes modificaciones: el crédito de don Luis Lira Ramírez por \$ 60.000, se incluye en el convenio rebajándose proporcionalmente el porcentaje del 65 olo de los créditos valistas para este efecto y, además, para pagar los gastos e intereses adeudados a Ana Moggi, en la ejecución que sigue contra el fallido ante Quinto Juzgado Civil y para pagar también los dividendos atrasados a la Caja de Empleados Particulares de las dos propiedades del fallido. Modificaciones al convenio, son aceptadas por fallido, y abogado de éste. Fallido no queda sujeto a la intervención del Sindico. Juzgado quedó de resolver previa certificación Secretario concurrencia mayorías legales. —El Secretario. Julio 28

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA PAULINO GONZALEZ. —Banco Italiano verificó crédito de \$ 9.925.25. —Juzgado proveyó: téngase presente y notifíquese. —Secretario. Julio 25

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA LUIS TAPIA SALAMANCA. —Por resolución 22 de julio presente año, 3.º Juzgado Civil, téngase verificado crédito Carlos Ossandón, por \$ 14.855. Julio 25

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. —En solicitud de Beltrán Ilharreborde a Hijos Limitada, verificando extraordinariamente \$ 87.386.94, en lo principal, y al otorgar notificación por crédito y avisos, Primer Juzgado Mayor Cuantía, Santiago, proveyó. Santiago veintitrés de junio de mil novecientos cuarenta y siete. A lo principal, téngase presente; al otorgar, como se pide. I. Bórquez M., C. Acuña M. Secretario. Julio 25

49.—SASTRERIAS.

QUIEBRA LUIS TAPIA GATICA. —En expediente N.º 92.395 "Bustamante Juan, Autorización", del 1.º Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 21 del actual, se ha ordenado citar a los parientes del menor Juan Bustamante Lamilla, para la audiencia del 31 del presente a las 15 horas. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

49.—SASTRERIAS.

NOTIFICACION. —EN EXPEDIENTE N.º 82.756 "Pisco con Fuenzalida Elena", Expropiación, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, por sentencia de fecha 1.º de julio en curso, se ha mandado pagar la suma de \$ 1.781.210. —Por la expropiación del inmueble de calle Gálvez N.º 546/55 de esta ciudad. —Puyo, Secretario. Agosto 8

**3 Sastrierias**  
DEFIENDEN SU BOLSILLO  
Sastrieria "DRINBERG." BANDERA 644  
Sastrieria "ARGENTINA" SAN PABLO 1279  
Sastrieria "LA MUNDIAL" SAN PABLO 2545  
**10 meses plazo CREDITOS**

53.—JUDICIALES.

QUIEBRA DEGLANE Y CIA. Ltda. — Resolución Primer Juzgado, ordenando tener verificados extraordinariamente siguientes créditos: Jaime Forteza, Jaime Rodríguez y Blesa y Cia., por \$ 175.000; Franz Richter y Jorge Wacquez por \$ 60.057 y Luis Katz y Wacquez Blesa por \$ 1.572.698,55. —Secretario. Julio 29

53.—JUDICIALES.

ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil Santiago, presentes Pedro Oy



AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81 D.

## GRAN PELEA: MARIO SALINAS CON FRANCISCO



MARIO SALINAS.— Campeón de Chile de los peso liviano

## LOS DOS MEJORES BOXEADORES PROFESIONALES DE CHILE EN EL PESO LIVIANO SE MIDEN ESTA NOCHE EN EL TEATRO CAUPOLICAN

En el ring del Teatro Caupolicán se llevará a efecto esta noche una reunión de box profesional de especial interés, dado el hecho que en esta oportunidad se medirán dos pugilistas que, en nuestro medio, se han constituido como los mejores del país en su categoría. Nos referimos a Mario Salinas, actual campeón de Chile, y Oscar Francino, ex campeón latinoamericano, profesionales que rivalizarán en un encuentro pactado a diez vueltas.

## EVIDENCIA MERITOS

Tan pronto Oscar Francino alcanzó el título de Campeón Latinoamericano en el último torneo internacional realizado en esta capital en diciembre último, inmediatamente se pensó en que se había encontrado a otro pugilista que fuera a engrandecer con eficiencia los filas del box chileno. El reciente campeón, a la vez, obraba las mismas esperanzas, puesto que se encontraba capacitado para seguir en este rudo deporte. Así fue como rápidamente consiguió situarse en un plano de preferencia entre los pesos livianos de la nueva generación. Con tres triunfos en el profesionalismo, Oscar Francino se halla capaz para retar al campeón Mario Salinas en disputa del título. Su pretensión fue respaldada por éste, ya que tres combates no eran suficientes como para pretender a la corona.

## NO QUEDARAN DUDAS

Pese al contraste que existió durante el no aceptar al campeón una pelea por el título, se llegó a un entendimiento entre los dos pugilistas, y la Empresa, para que se celebrara un match a 10 rounds, aunque sin estar en juego el campeonato. Comprometidos ya los adversarios, surgió al instante el natural consuelo respecto a la capacidad de ambos. El ambiente pugilístico de la capital comenzó a preocuparse entre este combate, que ha tenido la virtud de opacitar a toda esa gente que desea una predilección por el boxeo. No se desahucen los vulgares, que en todo momento fiaban en las conversaciones, unas basadas en el mayor logro y aplomo de Mario Salinas, y otras, en las cualidades y en su victoria sobre el líquido que para expandirse, todos estos días y estudios que se hicieron tantas veces, quedará desahogado esta noche. Ahora ha llegado el momento de ver frente a frente a dos elementos que dieron origen a tantas discusiones y a hacer tantos pronósticos.

## BIEN ADIESTRADOS

Mario Salinas y Oscar Francino, llega a medir aptitudes, después de haberse adiestrado en forma intensa bajo el cuidado de sus respectivos entrenadores, Andrés García y Sabino Villarroel. El campeón, ante la responsabilidad de comprometer su nombre para el título, ha trabajado con bastante entusiasmo, a fin de reeditar aquellos performances que cumplió hace poco en la capital del Rincón. Por su parte, el pugilista iquiqueño, no ha disminuido su interés por alcanzar un grado de preparación que le permita desenvolverse con acierto a través de los diez asaltos de la lucha. Su actuación de hoy ante el campeón, servirá para darnos la pauta de su capacidad actual y sacar las líneas para un nuevo estilo en disputa del título nacional.

## EL PROGRAMA

El programa pugilístico que se realizará esta noche en el Estadio de San Diego, es el que indicamos a continuación:  
4 rounds.—Edmundo Valenzuela con Manuel Lara (debutante).  
6 rounds.—Belisario Ayala con Jorge Rodríguez.  
8 rounds.—Guillermo Reyes con Rafael Miranda (argentino).  
10 rounds.—Mario Salinas con Oscar Francino.

## LOS PRECIOS

Los precios que regirán para este espectáculo, es el siguiente:  
Ring de primera fila ..... \$ 180.—  
Ring de segunda y tercera filas ..... 120.—  
Ring de cuarta y quinta filas ..... 80.—  
Filas numeradas ..... 60.—  
Plaza general ..... 30.—  
Anteplaza ..... 15.—  
Galería ..... 10.—



OSCAR FRANCINO.— El más serio contendiente de Salinas

## Wanderers - "U", el mejor match de la 10.ª fecha

## JUEGAN MAÑANA Y EN EL PRELIMINAR A. ITALIANO ENFRENTA A MAGALLANES

## ESTA TARDE: UNION ESPAÑOLA CON EL INVICTO COLO COLO

ESTA TARDE, en el Estadio que posee la Universidad Católica en la Avenida Independencia, se dará comienzo a la décima fecha del torneo oficial de fútbol profesional de la División de Honor. La reunión comenzará a las 14 horas con el partido entre Santiago National e Iberia. Se trata de dos cuadros bastante entusiastas y que de responder a lo que se espera de ellos, bien pueden ofrecer una atrayente exhibición.

Deberán formar de la siguiente manera:

## Comentarios

Sin considerar los acuerdos tomados ayer por el Consejo Nacional de Deportes en su sesión ordinaria mensual, se advierte que este organismo está cobrando nueva vida. Así se desprende, por lo menos, del plan de acción elaborado, cuyos puntos vitales se basan en sanos propósitos y tienden a convertir a la entidad máxima del deporte nacional en un Instituto operante que responda ampliamente a un mandato para que entonces pueda justificar su existencia.

La reforma de los Estatutos y Reglamentos que se propicia, obedece ya a un imperativo. La actual reglamentación carece de consistencia y sin duda alguna, que ésta es una de las razones principales por las cuales el Consejo no ha tenido la autoridad de que siempre ha debido estar revestido. Pero la autoridad no es el fruto exclusivo de una reglamentación más o menos estricta o fuerte, sino que, principalmente, la resultante de una labor inteligente que produzca una sensación verdaderamente tangible de capacidad, de criterio y de conocimiento de los problemas en juego.

Por consiguiente no bastan los buenos propósitos, ya que nos parece que la hora de las realidades funciona con cierto retraso. Desde luego, la manifestación de un deseo debe estar apoyada con las posibilidades de materializarlo, cosa de no engañarse en proyectos irreales que se generalizan a la vez que se desahucian de las posibilidades económicas del país.

Para que el Consejo ejerza el estricto cumplimiento de las leyes vigentes que favorecen el auge de los deportes, es preciso —como cuestión previa— la realización de un profundo estudio de ellas para apreciar sus actuales efectos y sólo entonces plantear las reformas que convengan a una verdadera visión del porvenir y con amplio sentido de la realidad. Si el Consejo, dentro de poco, da cima a estudios de esta naturaleza, y que en nuestro concepto son fundamentales, habrá aportado un macizo grano de arena para cristalizar sus comprensibles intenciones de realizar una labor de conjunto con la Dirección General de Informaciones y Cultura.

La reposición de la Comisión Deportiva de la D. G. con representación del Consejo, con ser una medida de orden administrativo, aunque de carácter sustantivo, juega un papel secundario si la comparación con la necesidad de abordar el problema del desarrollo científico y controlado del deporte, que bien puede orillarse sin el restablecimiento inmediato de dicha comisión. Se hace necesario, pues, como el medio más expedito para realizar una labor de conjunto con el Departamento de Deportes de la D. G., que todos aquellos problemas que el Consejo le expone salgan definitivamente estudiados y financiados, si es posible, para que aquel organismo estatal tenga un punto de partida bien visible que le permita orientar su acción ante el Ejecutivo con el máximo de probabilidades de éxito.

Sólo entonces, cuando se aprecie que el Consejo está empujando directivas atinadas que revelen espíritu de estudio y conocimiento de las materias en juego, sólo entonces —insistimos— se habrá restablecido su jerarquía, la que sin duda asegurará a la educación física nacional, un porvenir rítmico construido con sólidos que de la versación.



IBAÑEZ



BERRUETO



RAZA



GIORGI

## EL REMO RECIBIRA EN BREVE LOS 12 BOTES CONSTRUIDOS EN B. AIRES

UNO de los problemas que afectaban al remo nacional ha quedado solucionado ayer, satisfactoriamente. Al efecto, el Supremo Gobierno dictó el decreto respectivo poniendo a disposición de la directiva los fondos necesarios para retirar de los astilleros de Montecito & Cia. de Buenos Aires, los botes clinkers-outriggers que allí fueron construidos para Chile, y sobre cuya adquisición LA NACION se ocupó extensamente, señalando la necesidad urgente de que este deporte contara con este material, a la mayor brevedad posible, a fin de que los remeros pudieran iniciar de inmediato sus entrenamientos para participar en el Campeonato Sudamericano a efectuarse en marzo de 1948 y después, si es posible, en los XIV Juegos Olímpicos de Londres, de agosto del mismo año.

Los doce botes encargados los traerá el transporte "Magallanes", que va rumbo a Buenos Aires y que de allí zarpará el 8 de agosto próximo. En consecuencia, las próximas competencias porteñas se harán en estos botes, siendo interesante destacar que en Argentina cada club cuenta con 300 embarcaciones y que en Chile, con estas nuevas adquisiciones, los clubes contarán sólo con dos botes cada uno. Se trata, pues, de la primera partida correspondiente al plan de renovación del material.

Destacamos que la adquisición de dichos botes ha sido posible debido a la preocupación personal de S. E., el Presidente de la República, Excmo. señor don Gabriel González Videla, en cuyo honor se efectuará mañana una regata de prueba en el estero de Viña del Mar, para lo cual, se dispone de dos embarcaciones, una de las cuales obsequió Argentina.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

Señalamos, también, la cooperación de la Armada Nacional, cuya Comandancia en Jefe dispuso el transporte de los botes, libres de flete, desde Buenos Aires a Valparaíso.

## TORNEO DE BASQUETBOL

## Escuela de Carabineros con Escuela de Aviación se medirán esta tarde

## UN MATCH CON LAS "BARRAS"

EFECTUARA esta tarde, a las 18 horas, una nueva reunión del torneo especial de básquetbol en el que participan los equipos de las Universidades de Santiago y Valparaíso y también de las Fuerzas Armadas.

En la cancha del Pámar se medirán los quintetos de la Escuela de Aviación y de Carabineros, equipos que aunque han salido perdedores en sus anteriores compromisos, están en condiciones de brindar un buen espectáculo.

El preliminar estará a cargo de los conjuntos del Instituto Zambrano y del Liceo Amunátegui, campeones de los colegios particulares y fiscales, respectivamente.

La composición de los cuadros para la reunión de hoy será la siguiente:

LIJEO AMUNATEGUI: Mastoloni, Rodríguez, Villarreal, Ramírez, Maldonado, Zúñiga y Pinto.

I. ZAMBRANO: Ramírez Contreras, Gálvez, Martínez, Carlos Tapia, D. Tapia y Barro.

AVIACION: Herrera, Valenzuela, Schenckner, Beyer, Medina, Guerrero, Vidal y Pottstock.

CARABINEROS: Barbo, Syange, J. Barbo, A. Barbo, L. Barbo, Morales Astete, Northland, Pino y N. Barbo.

LOS PRECIOS Registran en esta oportunidad los siguientes precios, Galería \$ 10; Tribuna \$ 20; entrada general para socios \$ 5.

SE INICIA TORNEO DE FUTBOL ENTRE TEAMS DE BARRIOS

ESTA TARDE



ESCUELA DE CARABINEROS.— El entusiasmo conjunto que esta tarde deberá superarse para vencer a la Escuela de Aviación

Móvil, árbitro del Santo Carolina.

15.30 horas: Pedro Aguirre Cerda con Santa Carolina, árbitro de la Sección Cadetes.

MARANA, CANCHA SANTIAGO N.º 1 10 horas: Sergio Gálvez con Viscaya, árbitro del Frisco.

11 horas: Manufactura Mingo con Frisco, árbitro del Unión Júpiter.

12 horas: Costa Azul con Unión Júpiter, árbitro del Sergio Gálvez.

14.00 horas: Población Arauco con Estrella Roja de San Miguel, árbitro del Lanta.

11 horas: Unión Pastor Ovale con E. Almirante, árbitro del Atlético Santa Cruz.

12 horas: Eusebio Cándor Chileno con Atlético Santa Cruz, árbitro del Unión Júpiter.

14.30 horas: Campesino con Unión Júpiter, árbitro del Estrella de Gálvez.

15.30 horas: Unión Buenos Aires con Estrella de Gálvez, árbitro del Palpaico.

16.30 horas: Polpaico con Aguilas de México, árbitro del Caupolicán.

CANCHA PEDRO AGUIRRE CERDA con Santa Carolina, árbitro de la Sección Cadetes.

11 horas: Luis Orellana con Hércules Valdivia, árbitro del Dep. E. Triel.

12 horas: Unión Deportes con Juan Figueroa, árbitro del Unión Pastor Ovale.

13 horas: El Triel con Julio Urte, árbitro del Unión San Pablo.

EL RUGBY DE HOY: OLD GRANGONIANOS CON U. CATOLICA

En disputa de los dos puntos, por la competencia oficial de rugby, se medirán esta tarde los cuadros del Old Grangonians y Universidad Católica en la cancha del Grange School en Tolobabo. Aún cuando ninguno de los equipos nombrados lleva alguna opción a clasificarse entre los primeros lugares de esta competencia anual, el match de esta tarde promete resultar de interés, por tratarse de dos elencos de fuerzas equiparadas.

## CINCO EQUIPOS EN EL 1.º PUESTO EN EL TORNEO UNIVERSITARIO DE BASQUETBOL

La posición de los equipos que intervienen en el torneo especial de básquetbol es la siguiente:

1947	Aviación	Carabineros	Militar	Naval	U. Católica	U. de Chile	U. Santa María	PUNTOS
AVIACION	..	..	..	..	..	..	..	[26-39]
CARABINEROS	..	..	..	..	..	..	..	[33-40]
MILITAR	..	..	..	..	..	..	..	[49-28]
NAVAL	..	..	..	..	..	..	..	[40-33]
U. CATOLICA	..	..	..	..	..	..	..	[39-26]
U. DE CHILE	..	..	..	..	..	..	..	[42-28]
U. STA. MARIA	..	..	..	..	..	..	..	[43-38]

## EN LANCES DE LA SECCION CADETES MAGALLANES SE MEDIRA CON GREEN CROSS CON TRES TEAMS INFANTIL

## MANANA SIGUE ESTE TORNEO OFICIAL DE FUTBOL

POR LA COMPETENCIA oficial de fútbol de la Sección de Fútbol, se jugarán mañana los siguientes encuentros: ESTADIO NACIONAL N.º 6: MAGALLANES con GREEN CROSS.

9.45 horas, tercera infantil. Árbitro, señor Carlos Valenzuela. 10.45 horas, segunda infantil. Árbitro, señor Carlos Valenzuela. 11 horas, primera infantil. Árbitro, señor Joaquín Espinoza. Director de turno, Audax Italiano.

CANCHA SAN JOSE: IBERIA con AUDAX ITALIANO. 9.45 horas, tercera infantil. Árbitro, señor Luis González. 10.15 horas, segunda infantil. Árbitro, señor Luis González. 11 horas, primera infantil. Árbitro, señor Sergio Gálvez. Director de turno, Badminton.

CANCHA MADEIRA: 9.30 horas, división juvenil. Árbitro, señor Humberto Caballero. 10.15 horas, división intermedia. Árbitro, señor René Nolasco. 11.15 horas, división especial. Árbitro, señor Miguel Canales. Director de turno, Colo Colo.

CANCHA SANTA LAURA N.º 2: UNIVERSIDAD CATOLICA con UNION ESPAÑOLA. 10.15 horas, tercera infantil. Árbitro, señor Sergio Almaraz. 10.45 horas, segunda infantil. Árbitro, señor Sergio Almaraz.

CANCHA U. CATOLICA: 9.30 horas, primera infantil. Árbitro, señor Eusebio Godoy. 10.15 horas, división infantil. Árbitro, señor Julio Villanueva. 11.15 horas, división especial. Árbitro, señor Ángel Miquel. Director de turno, Iberia.

CANCHA RODRIGUEZ: 9.30 horas, tercera infantil. Árbitro, señor Humberto Caballero. 10.15 horas, segunda infantil. Árbitro, señor Humberto Caballero. 11 horas, primera infantil. Árbitro, señor Humberto Caballero. Director de turno, Nacional.

## EQUIPOS DE TENIS INICIAN HOY UN CERTAMEN OFICIAL

## SEXTA RUEDA DE TORNEO DE BOCCIA SE CUMPLE MAÑANA

EL PROGRAMA EN DISTINTAS canchas se dará comienzo hoy al campeonato oficial de tenis, por equipos, que ha organizado la Asociación de Lawn Tennis de Santiago, competencia que contará con la actuación de numerosas representaciones de las diversas entidades afiliadas a esta dirigente.

El programa de hoy, es el siguiente: Canchas del Club Santiago. — Primera categoría. — 15 horas: Estadio Nacional con Palestino; Municipal con Santiago "A". Delegado de la Asociación, señor Ernesto Berrios.

Cancha del Club Quinta Normal. — Segunda Categoría. — 14 horas: Stade Français B con Quinta Normal; Santiago A con Unión Española; Stade Français A con Municipal; Delegado de la Asociación, señor Héctor Inostroza.

Canchas del Stade Français. — Cuarta categoría. — A las 14 horas: Unión Española B con Unión Española A; Municipal B con Municipal A; Municipal C con Municipal A; Municipal D con Municipal A; Municipal E con Municipal A; Municipal F con Municipal A; Municipal G con Municipal A; Municipal H con Municipal A; Municipal I con Municipal A; Municipal J con Municipal A; Municipal K con Municipal A; Municipal L con Municipal A; Municipal M con Municipal A; Municipal N con Municipal A; Municipal O con Municipal A; Municipal P con Municipal A; Municipal Q con Municipal A; Municipal R con Municipal A; Municipal S con Municipal A; Municipal T con Municipal A; Municipal U con Municipal A; Municipal V con Municipal A; Municipal W con Municipal A; Municipal X con Municipal A; Municipal Y con Municipal A; Municipal Z con Municipal A; Municipal AA con Municipal A; Municipal AB con Municipal A; Municipal AC con Municipal A; Municipal AD con Municipal A; Municipal AE con Municipal A; Municipal AF con Municipal A; Municipal AG con Municipal A; Municipal AH con Municipal A; Municipal AI con Municipal A; Municipal AJ con Municipal A; Municipal AK con Municipal A; Municipal AL con Municipal A; Municipal AM con Municipal A; Municipal AN con Municipal A; Municipal AO con Municipal A; Municipal AP con Municipal A; Municipal AQ con Municipal A; Municipal AR con Municipal A; Municipal AS con Municipal A; Municipal AT con Municipal A; Municipal AU con Municipal A; Municipal AV con Municipal A; Municipal AW con Municipal A; Municipal AX con Municipal A; Municipal AY con Municipal A; Municipal AZ con Municipal A; Municipal BA con Municipal A; Municipal BB con Municipal A; Municipal BC con Municipal A; Municipal BD con Municipal A; Municipal BE con Municipal A; Municipal BF con Municipal A; Municipal BG con Municipal A; Municipal BH con Municipal A; Municipal BI con Municipal A; Municipal BJ con Municipal A; Municipal BK con Municipal A; Municipal BL con Municipal A; Municipal BM con Municipal A; Municipal BN con Municipal A; Municipal BO con Municipal A; Municipal BP con Municipal A; Municipal BQ con Municipal A; Municipal BR con Municipal A; Municipal BS con Municipal A; Municipal BT con Municipal A; Municipal BU con Municipal A; Municipal BV con Municipal A; Municipal BW con Municipal A; Municipal BX con Municipal A; Municipal BY con Municipal A; Municipal BZ con Municipal A; Municipal CA con Municipal A; Municipal CB con Municipal A; Municipal CC con Municipal A; Municipal CD con Municipal A; Municipal CE con Municipal A; Municipal CF con Municipal A; Municipal CG con Municipal A; Municipal CH con Municipal A; Municipal CI con Municipal A; Municipal CJ con Municipal A; Municipal CK con Municipal A; Municipal CL con Municipal A; Municipal CM con Municipal A; Municipal CN con Municipal A; Municipal CO con Municipal A; Municipal CP con Municipal A; Municipal CQ con Municipal A; Municipal CR con Municipal A; Municipal CS con Municipal A; Municipal CT con Municipal A; Municipal CU con Municipal A; Municipal CV con Municipal A; Municipal CW con Municipal A; Municipal CX con Municipal A; Municipal CY con Municipal A; Municipal CZ con Municipal A; Municipal DA con Municipal A; Municipal DB con Municipal A; Municipal DC con Municipal A; Municipal DE con Municipal A; Municipal DF con Municipal A; Municipal DG con Municipal A; Municipal DH con Municipal A; Municipal DI con Municipal A; Municipal DJ con Municipal A; Municipal DK con Municipal A; Municipal DL con Municipal A; Municipal DM con Municipal A; Municipal DN con Municipal A; Municipal DO con Municipal A; Municipal DP con Municipal A; Municipal DQ con Municipal A; Municipal DR con Municipal A; Municipal DS con Municipal A; Municipal DT con Municipal A; Municipal DU con Municipal A; Municipal DV con Municipal A; Municipal DW con Municipal A; Municipal DX con Municipal A; Municipal DY con Municipal A; Municipal DZ con Municipal A; Municipal EA con Municipal A; Municipal EB con Municipal A; Municipal EC con Municipal A; Municipal ED con Municipal A; Municipal EE con Municipal A; Municipal EF con Municipal A; Municipal EG con Municipal A; Municipal EH con Municipal A; Municipal EI con Municipal A; Municipal EJ con Municipal A; Municipal EK con Municipal A; Municipal EL con Municipal A; Municipal EM con Municipal A; Municipal EN con Municipal A; Municipal EO con Municipal A; Municipal EP con Municipal A; Municipal EQ con Municipal A; Municipal ER con Municipal A; Municipal ES con Municipal A; Municipal ET con Municipal A; Municipal EU con Municipal A; Municipal EV con Municipal A; Municipal EW con Municipal A; Municipal EX con Municipal A; Municipal EY con Municipal A; Municipal EZ con Municipal A; Municipal FA con Municipal A; Municipal FB con Municipal A; Municipal FC con Municipal A; Municipal FD con Municipal A; Municipal FE con Municipal A; Municipal FF con Municipal A; Municipal FG con Municipal A; Municipal FH con Municipal A; Municipal FI con Municipal A; Municipal FJ con Municipal A; Municipal FK con Municipal A; Municipal FL con Municipal A; Municipal FM con Municipal A; Municipal FN con Municipal A; Municipal FO con Municipal A; Municipal FP con Municipal A; Municipal FQ con Municipal A; Municipal FR con Municipal A; Municipal FS con Municipal A; Municipal FT con Municipal A; Municipal FU con Municipal A; Municipal FV con Municipal A; Municipal FW con Municipal A; Municipal FX con Municipal A; Municipal FY con Municipal A; Municipal FZ con Municipal A; Municipal GA con Municipal A; Municipal GB con Municipal A; Municipal GC con Municipal A; Municipal GD con Municipal A; Municipal GE con Municipal A; Municipal GF con Municipal A; Municipal GG con Municipal A; Municipal GH con Municipal A; Municipal GI con Municipal A; Municipal GJ con Municipal A; Municipal GK con Municipal A; Municipal GL con Municipal A; Municipal GM con Municipal A; Municipal GN con Municipal A; Municipal GO con Municipal A; Municipal GP con Municipal A; Municipal GQ con Municipal A; Municipal GR con Municipal A; Municipal GS con Municipal A; Municipal GT con Municipal A; Municipal GU con Municipal A; Municipal GV con Municipal A; Municipal GW con Municipal A; Municipal GX con Municipal A; Municipal GY con Municipal A; Municipal GZ con Municipal A; Municipal HA con Municipal A; Municipal HB con Municipal A; Municipal HC con Municipal A; Municipal HD con Municipal A; Municipal HE con Municipal A; Municipal HF con Municipal A; Municipal HG con Municipal A; Municipal HH con Municipal A; Municipal HI con Municipal A; Municipal HJ con Municipal A; Municipal HK con Municipal A; Municipal HL con Municipal A; Municipal HM con Municipal A; Municipal HN con Municipal A; Municipal HO con Municipal A; Municipal HP con Municipal A; Municipal HQ con Municipal A; Municipal HR con Municipal A; Municipal HS con Municipal A; Municipal HT con Municipal A; Municipal HU con Municipal A; Municipal HV con Municipal A; Municipal HW con Municipal A; Municipal HX con Municipal A; Municipal HY con Municipal A; Municipal HZ con Municipal A; Municipal IA con Municipal A; Municipal IB con Municipal A; Municipal IC con Municipal A; Municipal ID con Municipal A; Municipal IE con Municipal A; Municipal IF con Municipal A; Municipal IG con Municipal A; Municipal IH con Municipal A; Municipal II con Municipal A; Municipal IJ con Municipal A; Municipal IK con Municipal A; Municipal IL con Municipal A; Municipal IM con Municipal A; Municipal IN con Municipal A; Municipal IO con Municipal A; Municipal IP con Municipal A; Municipal IQ con Municipal A; Municipal IR con Municipal A; Municipal IS con Municipal A; Municipal IT con Municipal A; Municipal IU con Municipal A; Municipal IV con Municipal A; Municipal IW con Municipal A; Municipal IX con Municipal A; Municipal IY con Municipal A; Municipal IZ con Municipal A; Municipal JA con Municipal A; Municipal JB con Municipal A; Municipal JC con Municipal A; Municipal JD con Municipal A; Municipal JE con Municipal A; Municipal JF con Municipal A; Municipal JG con Municipal A; Municipal JH con Municipal A; Municipal JI con Municipal A; Municipal JJ con Municipal A; Municipal JK con Municipal A; Municipal JL con Municipal A; Municipal JM con Municipal A; Municipal JN con Municipal A; Municipal JO con Municipal A; Municipal JP con Municipal A; Municipal JQ con Municipal A; Municipal JR con Municipal A; Municipal JS con Municipal A; Municipal JT con Municipal A; Municipal JU con Municipal A; Municipal JV con Municipal A; Municipal JW con Municipal A; Municipal JX con Municipal A; Municipal JY con Municipal A; Municipal JZ con Municipal A; Municipal KA con Municipal A; Municipal KB con Municipal A; Municipal KC con Municipal A; Municipal KD con Municipal A; Municipal KE con Municipal A; Municipal KF con Municipal A; Municipal KG con Municipal A; Municipal KH con Municipal A; Municipal KI con Municipal A; Municipal KJ con Municipal A; Municipal KL con Municipal A; Municipal KM con Municipal A; Municipal KN con Municipal A; Municipal KO con Municipal A; Municipal KP con Municipal A; Municipal KQ con Municipal A; Municipal KR con Municipal A; Municipal KS con Municipal A; Municipal KT con Municipal A; Municipal KU con Municipal A; Municipal KV con Municipal A; Municipal KW con Municipal A; Municipal KX con Municipal A; Municipal KY con Municipal A; Municipal KZ con Municipal A; Municipal LA con Municipal A; Municipal LB con Municipal A; Municipal LC con Municipal A; Municipal LD con Municipal A; Municipal LE con Municipal A; Municipal LF con Municipal A; Municipal LG con Municipal A; Municipal LH con Municipal A; Municipal LI con Municipal A; Municipal LJ con Municipal A; Municipal LK con Municipal A; Municipal LL con Municipal A; Municipal LM con Municipal A; Municipal LN con Municipal A; Municipal LO con Municipal A; Municipal LP con Municipal A; Municipal LQ con Municipal A; Municipal LR con Municipal A; Municipal LS con Municipal A; Municipal LT con Municipal A; Municipal LU con Municipal A; Municipal LV con Municipal A; Municipal LW con Municipal A; Municipal LX con Municipal A; Municipal LY con Municipal A; Municipal LZ con Municipal A; Municipal MA con Municipal A; Municipal MB con Municipal A; Municipal MC con Municipal A; Municipal MD con Municipal A; Municipal ME con Municipal A; Municipal MF con Municipal A; Municipal MG con Municipal A; Municipal MH con Municipal A; Municipal MI con Municipal A; Municipal MJ con Municipal A; Municipal MK con Municipal A; Municipal ML con Municipal A; Municipal MN con Municipal A; Municipal MO con Municipal A; Municipal MP con Municipal A; Municipal MQ con Municipal A; Municipal MR con Municipal A; Municipal MS con Municipal A; Municipal MT con Municipal A; Municipal MU con Municipal A; Municipal MV con Municipal A; Municipal MW con Municipal A; Municipal MX con Municipal A; Municipal MY con Municipal A; Municipal MZ con Municipal A; Municipal NA con Municipal A; Municipal NB con Municipal A; Municipal NC con Municipal A; Municipal ND con Municipal A; Municipal NE con Municipal A; Municipal NF con Municipal A; Municipal NG con Municipal A; Municipal NH con Municipal A; Municipal NI con Municipal A; Municipal NJ con Municipal A; Municipal NK con Municipal A; Municipal NL con Municipal A; Municipal NM con Municipal A; Municipal NO con Municipal A; Municipal NP con Municipal A; Municipal NQ con Municipal A; Municipal NR con Municipal A; Municipal NS con Municipal A; Municipal NT con Municipal A; Municipal NU con Municipal A; Municipal NV con Municipal A; Municipal NW con Municipal A; Municipal NX con Municipal A; Municipal NY con Municipal A; Municipal NZ con Municipal A; Municipal OA con Municipal A; Municipal OB con Municipal A; Municipal OC con Municipal A; Municipal OD con Municipal A; Municipal OE con Municipal A; Municipal OF con Municipal A; Municipal OG con Municipal A; Municipal OH con Municipal A; Municipal OI con Municipal A; Municipal OJ con Municipal A; Municipal OK con Municipal A; Municipal OL con Municipal A; Municipal OM con Municipal A; Municipal ON con Municipal A; Municipal OO con Municipal A; Municipal OP con Municipal A